

4^{your}eyes

Optik Magazin Dergisi Ocak January 2026/229



SILMO

İSTANBUL

OPTICAL FAIR

18>21 **NOVEMBER** 2026

İSTANBUL EXPO CENTER | 5-6-7 HALL

EVERYTHING ABOUT EYEWEAR



Silhouette

Empowered by Lightness

SER OPTİK SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Gayrettepe Mah. Pazar Sok. Bareli Plaza No:4 K:1 Beşiktaş / İstanbul Tel: 0 212 266 57 22

SER OPTİK SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Gayrettepe Mah. Pazar Sok. Bareli Plaza No:4 K:1 Beşiktaş / İstanbul Tel: 0 212 266 57 22

Silhouette

Empower Your Lightness

SER OPTİK SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Gayrettepe Mah. Pazar Sok. Bareli Plaza No:4 K:1 Beşiktaş / İstanbul Tel: 0 212 266 57 22

SER OPTİK SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Gayrettepe Mah. Pazar Sok. Bareli Plaza No:4 K:1 Beşiktaş / İstanbul Tel: 0 212 266 57 22

MYKITA

PIONEERING DESIGN. HANDMADE IN BERLIN.





MAYBACH

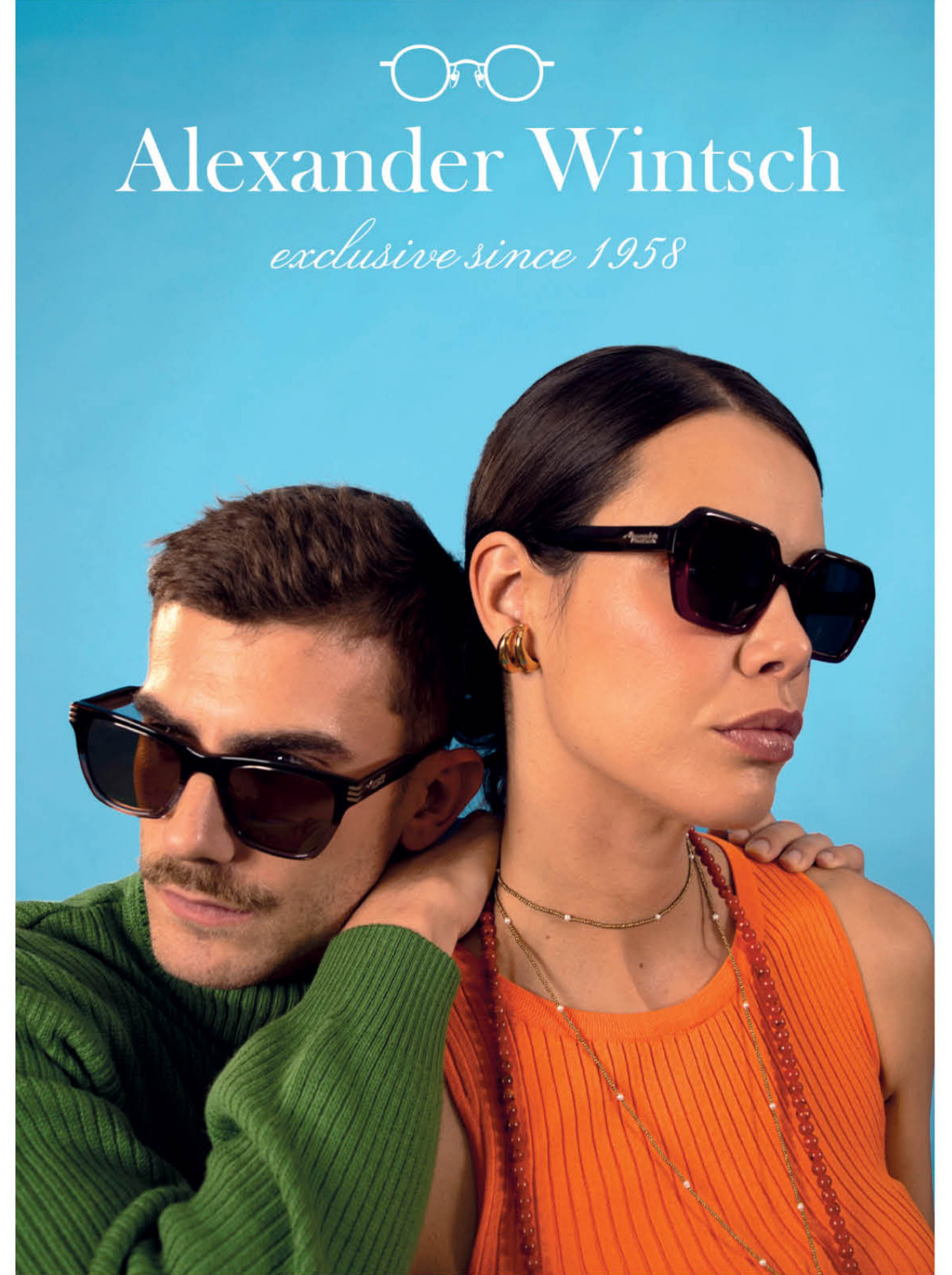
EYEWEAR





OPTİSER GÖZLÜK A.Ş.

Gayrettepe Mah. Ayazmadere Cad. No:5 Saral İş Merkezi D:5 Beşiktaş İstanbul Tel: 0 212 356 85 56



Alexander Wintsch

exclusive since 1958

OPTİSER GÖZLÜK A.Ş.

Gayrettepe Mah. Ayazmadere Cad. No:5 Saral İş Merkezi D:5 Beşiktaş İstanbul Tel: 0 212 356 85 56

ORIGINAL VINTAGE SUNGLASSES



Ademur Optik Sanayi Ve Ticaret A.Ş.

Defterdar mah. Otakçılar cad. No:78 Kat 1, B Blok, No:12 Flatofis Eyüpsultan/İstanbul

0850 811 16 06

info@ademuroptik.com

www.ademuroptik.com

ADEMUR OPTİK



Morlin Bron
EYEWEAR

SAVE THE DATE

SILMO

Paris

LE MONDIAL DE L'OPTIQUE

2026
25>28 SEPTEMBRE

SILMOPARIS.COM

Silhouette



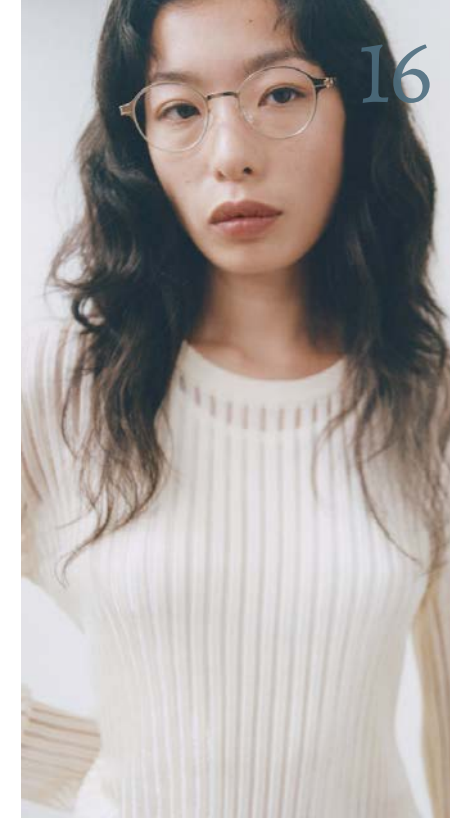
Empower Your Lightness

SER OPTİK SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Gayrettepe Mah. Pazar Sok. Bareli Plaza No:4 K:1 Beşiktaş / İstanbul Tel: 0 212 266 57 22

İÇİNDEKİLER TABLE OF CONTENTS

OCAK / JANUARY 2026



16

16

Gözde Trend / *Trend in Vision*
MYKITA

52

Yabancı Röportaj / *Foreign Interview*
ESCHENBACH OPTİK

58

Marka Hikayesi / *Brand Story*
ALAIN MIKLI

108

Toptancı Röportajı / *Interview*
ASPENDOS OPTİK

124

Trend
METAL ÇERÇEVELİ OPTİK GÖZLÜKLER
METAL-FRAME OPTICAL GLASSES

142

Göz Doktoru / *Eye Doctor*
GÖZ SAĞLIĞINDA BOTOKSUN ROLÜ
ROLE OF BOTOX IN EYE HEALTH

İMTİYAZ SAHİBİ

Yirmidört Saat Reklam Paz. Dan. Org. ve Yay. Tic. Ltd. Şti.
adına Banu Baran / b.baran@24saatajans.com

GENEL YAYIN YÖNETMENİ

Banu Baran / b.baran@4eyes.com.tr

GRAFİK TASARIM

Burcu Küçükakyüz

YAZI İŞLERİ

Banu Baran / Bilgehan Başaslan

REKLAM İLETİŞİM

Yasemin Uluocak / y.uluocak@24saatajans.com

KATKIDA BULUNANLAR

Tunga Şahinler / Banu Beller

BASKI

Or Tasarım ve Matbaacılık San. Tic. Ltd. Şti.

İLETİŞİM

24 Saat Ajans / 0 212 660 24 66

WEB

www.4eyes.com.tr

E-MAIL

info@4eyes.com.tr



52

MYKITA

Mühendislik
Odaklı
Minimalizm,
Evrilen Estetikler

*Engineered
Minimalism,
Evolving
Aesthetics*

Mykita, çağdaş gözlüğü hassas mühendislik, rafine estetik ve ileriye bakan bir vizyonla yeniden tanımlamaya devam ediyor. Optik ve güneş koleksiyonları arasında kurduğu doğal denge, markanın tasarım anlayışını bütüncül bir çizgide ileri taşıyor.

From material innovation to quietly radical design, Mykita continues to redefine contemporary eyewear through precision engineering, refined aesthetics, and a forward-looking approach that seamlessly bridges optical and sun collections.

MYKITA



Mykita has established itself as a contemporary design authority in eyewear, widely regarded as a reference point for precision-driven innovation and independent thinking. Founded in Berlin in 2003 by Moritz Krueger, the brand operates at the intersection of engineering, craftsmanship, and progressive aesthetics, supported by a fully integrated production model in which all collections are handmade at the Mykita Haus, enabling complete control over design and manufacturing while remaining uncompromising in its values. Rather than following seasonal trends, Mykita has built its reputation through a holistic design philosophy rooted in material research, technical refinement, and interdisciplinary collaboration, where patented engineering solutions and a tailored approach to form and fit result in eyewear that feels purposeful, enduring, and precisely considered.

Mykita, gözlük dünyasında çağdaş tasarımın referans noktalarından biri olarak konumlanıyor. Moritz Krueger tarafından 2003 yılında Berlin’de kurulan marka, mühendislik, zanaatkarlık ve ilerici estetik anlayışını aynı potada buluşturuyor. Mykita, yalnızca güçlü görsel diliyle değil, aynı zamanda tamamen entegre üretim modeliyle de farklılaşıyor. Tüm koleksiyonlar Berlin’deki Mykita Haus’ta el işçiliğiyle üretiliyor ve bu yapı markaya tasarım, geliştirme ve üretim süreçleri üzerinde tam kontrol sağlıyor. Bu bağımsız yaklaşım, Mykita’nın değerlerinden ödün vermeden istikrarlı biçimde büyümesine olanak tanırken, uzun ömürlü ve titizlikle tasarlanmış gözlükler konusunda güvenilir bir marka haline gelmesini sağlıyor. Mykita; mevsimsel trendlerin peşinden gitmek yerine, malzeme araştırmasına, teknik mükemmelliğe ve disiplinler arası işbirliklerine dayanan bütüncül bir tasarım felsefesi inşa ediyor. Patentli mühendislik çözümlerini, form ve uyuma dair kişiye özel yaklaşımıyla birleştirerek hem işlevsel hem de zamansız ürünler ortaya çıkarıyor.



Çevresel ve sosyal sorumluluk konularında benimsediği güçlü duruş, hızla değişen sektörde markanın güvenilirliğini daha da güçlendiriyor. Mykita, 2025 yılına girerken sunduğu koleksiyonlarıyla tasarım anlatısını belirgin şekilde genişletti. Her seri, farklı bir malzeme ya da yüzey araştırmasını merkeze alarak özellikle optik koleksiyonlarda hassasiyet, yalınlık ve rafine estetik anlayışını pekiştirdi. Yılın son aylarında sunduğu yenilikler, markanın bilinçli bir gelişim sürecinde olduğunu ve yaratıcı anlamda net bir yön belirlediğini ortaya koyuyor. Bu dönem aynı zamanda, bir sonraki tasarım evresine doğal ve kesintisiz bir geçişin zeminini oluşturuyor. 2026’ya doğru ilerlerken Mykita, ani kırılmalar yerine süreklilik hissi taşıyan bir yaklaşım sergiliyor. Yeni yılla birlikte sunduğu konseptler; yönelim, ölçülülük, malzeme seçimleri ve teknik zarafet ilkeleriyle şekillenmiş, kendinden emin ve ileriye dönük bir Mykita çizgisi sunuyor.



This commitment, reinforced by transparency around environmental and social responsibility, continues to strengthen the brand’s global credibility, positioning Mykita as one of the most influential and fast-growing reference names in contemporary eyewear. Entering 2025, Mykita expanded its design narrative through a series of clearly defined launches, including Amber Havana, Mykita RX Lessrim, and the Lite Powder collection. Each concept introduced a distinct material or surface exploration, reinforcing the brand’s commitment to precision, reduction, and refined aesthetics across optical frames. As the year progresses toward its close, these launches collectively reflect a period of focused development and creative clarity, setting the tone for a seamless transition into the next design chapter. Looking ahead, Mykita approaches 2026 with a sense of continuity rather than disruption. The direction feels assured and forward-moving, guided by the same principles of restraint, material intelligence, and technical elegance. Without the need for overt statements, the brand signals an evolution shaped by confidence, depth, and a clear understanding of its design language.



Verimli Bir Yılı Ardında Bıraktı

Mykita, 2025 boyunca malzeme, yüzey ve oran üzerine kurulu özenle geliştirilmiş konseptlerle koleksiyonlarını genişleterek güçlü bir tasarım ivmesi ortaya koydu. Yılın öne çıkan adımlarından biri olan Amber Havana, klasik kaplumbağa deseninin çağdaş bir yorumu olarak sunuldu. Koyu kehribar tonları ve ince kırmızı yansımalar, asetat çerçevelere sıcaklık ve derinlik kazandırdı. Amber Havana kapsülünün renk paleti cesur ama dengeli bir ifade sunarken, rengi sakın bir özgüvenle taşımak isteyen kullanıcılar için modern alternatifler haline geldi. Mykita’nın asetat ürünlerinde kullandığı tasarım dili ve Endura menteşe sistemiyle birleşen bu çerçeveler, rafine estetiği uzun vadeli konfor ve dayanıklılıkla buluşturuyor. Öte yandan, hassasiyet kavramı 2025 yılında Mykita tarafından Rx Lessrim koleksiyonunda merkezde yer alışıyla daha ön plana çıktı. Çerçevesiz gözlüğü çağdaş bir bakış açısıyla yeniden ele alan Lessrim, ultra ince paslanmaz çelik yapısıyla cam kenarını neredeyse görünmez bir şekilde tanımlıyor. Ortaya çıkan silüetler, kullanıcının doğal ifadesini ön plana çıkaran son derece yalın bir etki yaratıyor.



A Productive Year, Defined by Purpose

Throughout 2025, Mykita has demonstrated a confident design momentum, expanding its collections through carefully considered concepts that explore material, surface and proportion. One of the last year’s standout developments comes in the form of Amber Havana, a contemporary reinterpretation of tortoiseshell. Deep amber tones enriched with subtle red inflections bring warmth and depth to acetate frames, offering a modern expression of a timeless eyewear staple. The colour story feels bold yet restrained, designed for wearers who embrace colour with quiet confidence. Combined with Mykita’s Acetate design language and the integrated Endura hinge, these frames balance refined aesthetics with engineered comfort and long-term resilience. Precision takes centre stage in Mykita Rx Lessrim, a collection that reimagines rimless eyewear through a distinctly modern lens. Stripped of traditional conservatism, Lessrim introduces an ultra-fine stainless steel rim that delicately traces the lens edge, creating an almost invisible silhouette. The result is eyewear that enhances natural expression rather than dominating it.

Rafine metalik tonlar ve saplardaki zarif iki renkli detaylar, koleksiyona sessiz lüks hissini kazandırırken, çerçevelerin ultra hafif yapıları gün boyu konforu garantiliyor. Rx Lessrim, Mykita'nın tasarım netliği ve teknik ustalıkla yeniden düşünme kabiliyetini açıkça ortaya koyuyor. Marka, 2025 yılındaki bir diğer belirleyici adımını ise Ekim ayında sunduğu Mykita Lite Powder koleksiyonuyla attı. Gözlükte toz boya kullanımına öncülük eden bu inovatif seri, paslanmaz çelik tasarımlara alışılmışın dışında bir yüzey dili kazandırıyor. Dayanıklı ve karakteristik bu özel kaplama, Lite koleksiyonunun hafifliğini korurken, alışılmadık bir renk paleti sunuyor. Hafif dışbükey formlar, geleneksel tel çerçeveleri anımsatan ama çağdaş bir yorumla şekillenen üç boyutlu bir etki yaratıyor. Pastel tonlar ve şampanya altın üzerine uygulanan şeffaf kaplamalar, metal yüzeylerin derinliğini ve dokusunu öne çıkararak Mykita'nın malzeme odaklı ilercisi tasarım anlayışını güçlendiriyor.

Refined metallic hues and subtle bicolour combinations contribute to an understated luxury, while the near-weightless construction delivers all-day comfort. Lessrim stands as a clear expression of Mykita's ability to rethink established categories through design clarity and technical finesse. Another defining chapter of 2025 is Mykita Lite Powder, set for release in October. With its pioneering use of powder coating in eyewear, the collection introduces a new surface language that challenges conventional stainless steel aesthetics. The innovative finish allows for a distinctive colour palette while maintaining the Lite collection's signature lightness. Subtly convex forms create a soft, rounded three-dimensional presence, evoking traditional wireframe glasses while pushing them into unexpected chromatic territory. Pastel tones and clear powder coatings over champagne gold add depth and tactility, reinforcing Mykita's material-driven approach to progressive design.



Marka Kodları Yeni Sezonla Evriliyor

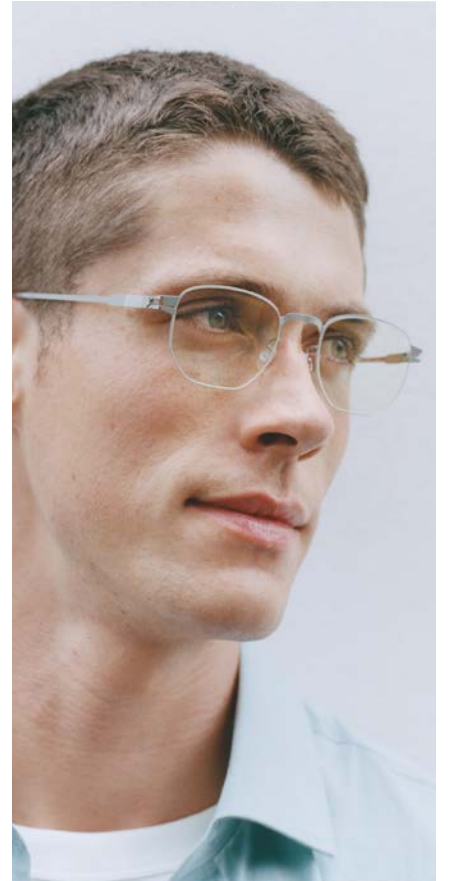
Mykita'nın bu ivme üzerine inşa ettiği en yeni 2026 lansmanları, tasarım felsefesini hem güneş hem de optik gözlükte yeni ifadeler taşıyor. Berlin merkezli markanın Lessrim Sun konsepti; optik koleksiyonun hassasiyet anlayışını yalın ve net sessiz lüks yaklaşımıyla bir güneş gözlüğü kapsülüne dönüştürüyor. Lessrim güneş gözlükleri için seçilen ultra ince paslanmaz çelik yapılar, cam yuvasında neredeyse kaybolarak çerçevelere son derece temiz bir görünüm kazandırıyor. Koyu mat tonlar, ince metalik dokunuşlar ve sofistike iki renkli kombinasyonlar, Lessrim Sun koleksiyonun kozmopolit karakterini pekiştiriyor. Farklı geometrilere sahip üniseks formlar, minimalist mimariyi destekleyen degrade camlarla tamamlanıyor. Ortaya çıkan etki, çağdaş mücevheri andıran dengeli ve karakterli bir tasarım dili sunuyor. Mykita, Lite Acetate Sun ile asetatın heykelsi potansiyelini yetmişler esintili bir yaklaşımla 2026 sezonu için yorumluyor.

Brand Codes Evolving This Season

Building on this momentum, Mykita enters 2026 with a series of launches that extend its design philosophy into new expressions for both sun and optical eyewear. Lessrim Sun translates the precision of the optical concept into a capsule of sunglasses defined by clarity, reduction, and a quietly radical edge. The ultra-thin stainless steel rim disappears into the lens groove, creating a sleek and near-invisible outline. A restrained palette of dark matt tones, subtle metallics, and sophisticated bicolour contrasts reinforces the collection's cosmopolitan character. Five unisex shapes interpret the Lessrim language through distinctive geometries, enhanced by gradient lenses that add depth without overpowering the minimalist architecture. The result recalls contemporary jewellery in its balance of understatement and character. With Lite Acetate Sun, Mykita introduces a sculptural exploration of acetate infused with a Seventies sensibility.

Sıcak kehribar tonlu ve koyu Havana ön yüzler, atmosferik bir etki yaratırken, marka imza niteliğindeki hibrit yapısı asetat ile paslanmaz çeliği birleşimini zarif bir denge içinde buluşturuyor. Silüetler, ikonik formları çağdaş bir süzgeçten geçirerek modern, hafif ve zahmetsiz bir kullanım hissi sunuyor. Retro referanslar belirgin olsa da hiçbir zaman baskın hale gelmiyor ve Lite Acetate Sun Mykita'nın nostalji ile mühendislik hassasiyetini dengeleme yeteneğini yansıtıyor. Yeni yılla birlikte marka cesur bir adım daha atarak Lite Powder optik kapsülüne yeni neon pembe rengini ekliyor. Konseptin, minimalist tel çerçeve estetiği, canlı ve enerjik bir tonla buluşuyor. Mevcut pastel palet eklenen neon pembesi seriye dinamizm katıyor. Kampanyada, Lite Powder çerçevelerinden panto formulu Aita modelinde tanıtılan yeni renk, serinin diğer iki tasarımı olan aviator Tosca ve altıgen Santo'yu da kapsıyor. Hafif yapısını ve rafine karakterini koruyan bu tasarımlar, Mykita'nın görsel kodları zorlamaktan çekinmeden tasarım bütünlüğünü muhafaza ettiğini kanıtıyor.

Warm Amber and deep Black Havana fronts set an atmospheric tone, while the brand's signature hybrid construction pairs expressive acetate with sleek stainless steel temples. The silhouettes reference iconic shapes through a distinctly modern filter, resulting in sunglasses that feel polished, lightweight, and effortlessly wearable. Retro cues are present, but always refined, reflecting Mykita's ability to balance nostalgia with precision engineering. Colour takes a bolder turn in Lite Powder Optical Neon Pink, where the collection's minimalist wireframe aesthetic meets a vivid new hue. Joining the existing pastel palette, Neon Pink brings an unexpected energy to Mykita's powder-coated silhouettes. In the campaign, the new color introduced on the panto-shaped Aita model from the Lite Powder frames also extends to the other two designs in the series, the aviator Tosca and the hexagonal Santo. Lightweight, modern, and playful, the concept reinforces Mykita's willingness to challenge visual codes without compromising design integrity.





Matsuda Rêverie Projesini Sunar

Matsuda, yeni koleksiyonu Rêverie ile Japon zanaatkarlığını Paris'in şiirsel atmosferiyle buluşturuyor. Markanın kreatif mirasında önemli bir yer tutan görsel işbirlikleri geleneği, bu kez Fotoğraf Sanatçısı Olivia Arthur ile devam ediyor. Paris'te çekilen ve katalog haline getirilen görseller; gerçeklik ile hayal arasındaki ince çizgi- de, sanatçı ile ilham kaynağının kesiştiği bir anlatı sunuyor. Rêverie projesi Matsuda'nın 1980'ler ve 1990'lardaki hikaye anlatımını ve oyunbaz ruhunu çağdaş bir görsel dille yeniden yorumluyor. Katalog, Rêverie koleksiyonundan yapılan her satın alımda müşterilere hediye olarak sunuluyor.

Rêverie Project by Matsuda

Matsuda brings together Japanese craftsmanship and the poetic atmosphere of Paris through its Rêverie collection. A long-standing tradition of visual collaborations, central to the brand's creative heritage, continues with photographer Olivia Arthur. Shot in Paris and shaped into a catalogue, the imagery explores the delicate space between reality and imagination, where artist and muse intersect. The Rêverie project revisits the spirit of storytelling and playfulness that defined Matsuda's visual language in the 1980s and 1990s, translating it into a contemporary context.

Eco, Biobased Serisini Genişletti

Eco Eyewear, Biobased serisine 3 yeni model ekledi. Amaya, Carson ve Piper, sürdürülebilirlik ve çağdaş stili merkezine alıyor. Tüm Biobased çerçeveleri gibi yeni tasarımlar da hint yağı tohumundan elde edilen materyallerden üretildi ve modeller manyetik güneş klipsi sayesinde optik çerçeveden güneş gözlüğüne konforlu geçiş sağlıyor. Kelebek formdaki özgüven ve feminenliği öne çıkaran Amaya 4 renkte sunulurken, vintage ve çağdaş şıklığı dengeleyen kedi gözü Piper 3 farklı renkte bulunuyor. Erkeklerle özel dikdörtgen Carson ise 4 renkte zamansız şıklık vadediyor.

Eco Expands Its Biobased Series

Eco Eyewear has added 3 new models to its Biobased collection. Amaya, Carson, and Piper focus on sustainability and contemporary style. Like all Biobased frames, the new designs are made from materials derived from castor seed oil, and the models offer a comfortable transition from optical frames to sunglasses with a magnetic sun clip. Amaya, in a butterfly shape that highlights confidence and femininity, is available in 4 colorways. Piper, a cat-eye model balancing vintage and modern flair, comes in 3 colors. The rectangular Carson, designed for men, offers timeless style in 4 color options.



TOM FORD
EYEWEAR

www.merveoptik.com



Safilo ve Pierre Cardin Lisans Yeniledi

Safilo Group ile Pierre Cardin, Pierre Cardin markası altında optik çerçeve ve güneş gözlüklerinin tasarımı, üretimi ve global dağıtımını kapsayan lisans anlaşmalarını yenilediklerini duyurdu. 2031 yılına kadar uzatılan bu anlaşma, iki grup arasındaki güçlü ve uzun soluklu işbirliğini bir kez daha teyit ediyor. Ortaklık, Pierre Cardin'in ilk gözlük koleksiyonunun tanıtıldığı 1991 yılına kadar uzanıyor. Safilo Group Ceo'su Angelo Trocchia, "Her iki taraf için de daima gurur ve başarı getirmiş 30 yılı aşan güçlü işbirliğimizi yenilemekten mutluluk duyuyoruz" yorumunda bulundu.

Safilo and Pierre Cardin Renew License

Safilo Group and Pierre Cardin has announced the renewal of their global licensing agreement for the design, manufacturing, and distribution of prescription frames and sunglasses under the Pierre Cardin brand. This renewal, which will now run until 2031, demonstrates the strong collaboration between the two Groups, whose partnership began with the presentation of the first Pierre Cardin eyewear collection back in 1991. Angelo Trocchia, Ceo of Safilo Group, commented: "We are delighted to renew this partnership, which has delivered pride and success for more than three decades."

Spyder'dan Ulaşılabilir Performans Gözlükleri

Dünyaca ünlü açık hava ve aktif yaşam markası Spyder, temel ve klasik formlardan ilham alarak hazırladığı performans ve spor odaklı yeni serisini tanıtıyor. Modeller, standart ve geliştirilmiş ölçülerde sunulurken; hafif enjeksiyon materyalleri sayesinde ve hava akışı sağlayan kesikler gibi işlevsel özelliklerle konfor vad ediyor. Spyder ulaşılabilir fiyat dengesini öne çıkardığı serisinde 4 yeni güneş gözlüğü modeline yer veriyor. Saplardaki ikonik Spyder logosuyla tamamlanan tasarımlar, 3 farklı renk seçeneği ile sunuluyor. Her model %100 UV koruma sağlarken, bazı seçenekler polarize camlarla geliyor.

Spyder Makes Performance Accessible

Renowned outdoor and active lifestyle brand Spyder has introduced its new performance-focused collection inspired by classic and core frame designs. The models are offered in standard and extended fit sizes, featuring functional details such as lightweight injected materials and airflow-enhancing cutouts for added comfort. Highlighting accessible pricing, the collection includes four new sunglasses models. Iconic Spyder logos on the temples complete the designs, which are available in three color options. Each model provides 100% UV protection, with select styles featuring polarized lenses.



L I N D B E R G

Visionary by design

Berit wears Precious Collection in solid gold
Crafted in Denmark



EssiLux, Burberry Lisansını Yeniledi

EssilorLuxottica ve Burberry, gözlük tasarımı, üretimi ve küresel dağıtımı için lisans anlaşmalarını yenilediklerini açıkladı. İki şirket arasında 31 Aralık 2025 itibarıyla sona eren mevcut anlaşmanın süresi, yenileme anlaşmasıyla 31 Aralık 2035'e kadar 10 yıllık olarak uzatıldı. EssilorLuxottica Başkanı ve Ceo'su Francesco Milleri, "Burberry ile yirmi yılı aşkın ortaklığımızı uzatmış olmaktan büyük mutluluk duyuyoruz. Bu kreatif yolculuk, Burberry'nin zamansız zarafeti ve eşsiz İngiliz cazibesini yansıtan koleksiyonları hayata geçirdi. Önümüzdeki yeni dönemde de aynı heyecanla işbirliğimizi sürdüreceğiz" dedi.

License Renewal from EssiLux & Burberry

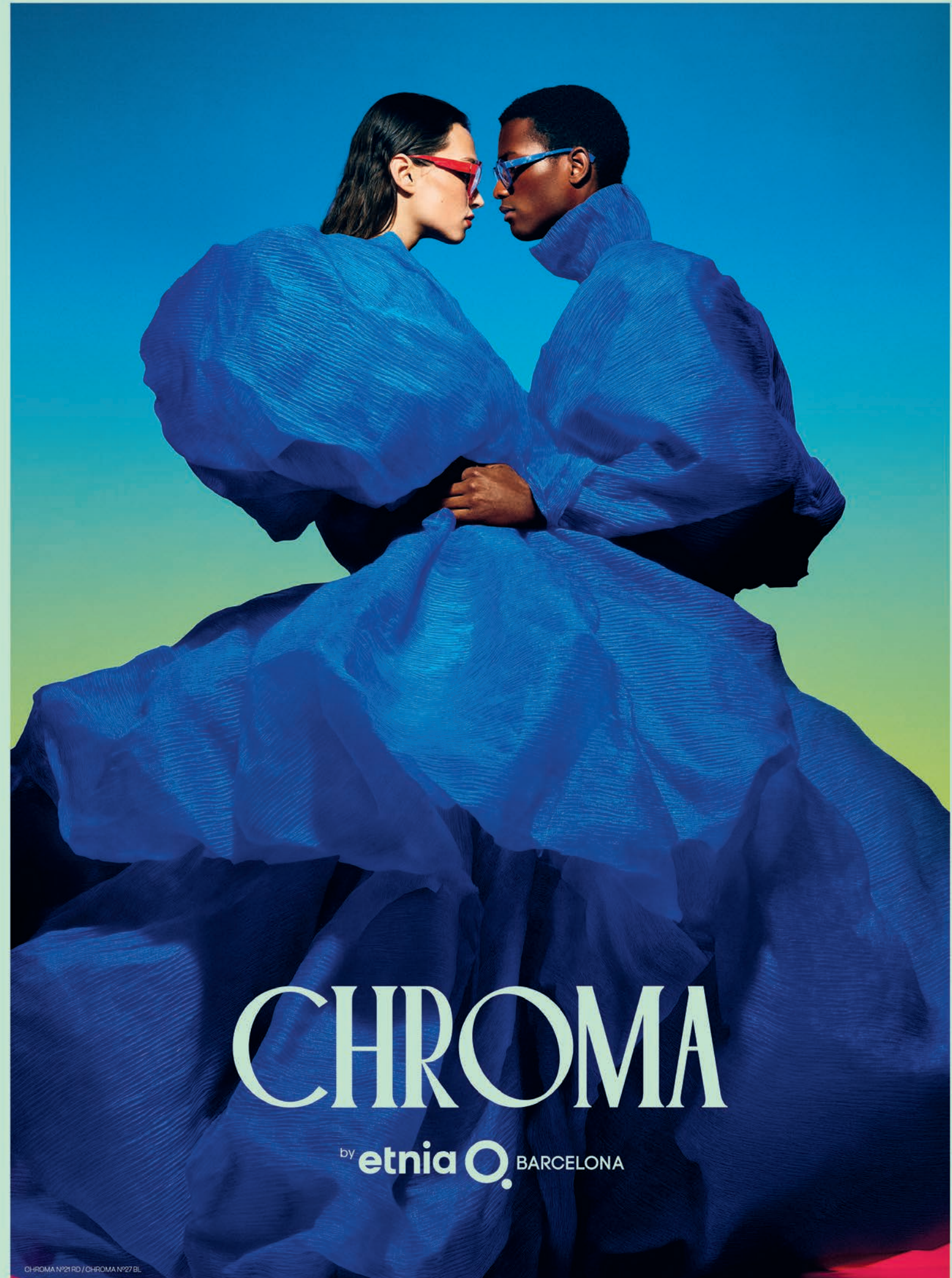
EssilorLuxottica and Burberry have announced the renewal of their licensing agreement for the development, production and global distribution of eyewear under the Burberry brand. The existing agreement between the two companies, which was set to expire on December 31, 2025, has been extended through December 31, 2035. The Chairman and Ceo of EssilorLuxottica Francesco Milleri stated, "We are delighted to extend our two-decade partnership with Burberry, a creative journey that has brought to life collections infused with Burberry's timeless sophistication and uniquely British allure."

Google ve Ortaklarından AI Gözlük Planı

Google; Samsung, Warby Parker ve Gentle Monster işbirliğiyle 2026 yılında yapay zeka destekli gözlükleri pazara sunmayı planladığını açıkladı. Gemini yapay zekasıyla desteklenen gözlükler iki farklı versiyonla sunulacak. Ekransız model; kamera, mikروفon ve hoparlörler sayesinde tamamen sesli kullanım üzerine kurgulanıyor. Diğer versiyon ise cam içine entegre edilen küçük bir ekran aracılığıyla, kullanıcıya özel ve bulunduğu ortama göre şekillenen bilgileri gösteriyor. Android Xr işletim sistemiyle çalışacak gözlükler, gerçek zamanlı çeviri, sesli komutla fotoğraf çekme ve çevresel bilgileri algılama gibi işlevler sunacak.

Google Plans AI Glasses for 2026

Google has announced plans to bring AI-powered glasses to market in 2026 in collaboration with Samsung, Warby Parker and Gentle Monster. Powered by Gemini AI, the glasses will be offered in two different versions. The screen-free model is designed for fully voice-based use, featuring a camera, microphones and speakers. The second version includes a small display integrated into the lens, providing personalized and context-based information. Running on the Android XR operating system, the glasses will offer features such as real-time translation, voice-activated photography and environmental awareness.





Neubau'nun Yeni 3D Serisi Satışa Çıktı

Neubau, insan ve doğa arasındaki ilişkiyi merkezine alan tasarım yaklaşımını yeni 3D baskı gözlük koleksiyonuyla sürdürüyor. I Am Chaos / I Am Order temasıyla sunulan koleksiyon; kreatifliğin doğasında olan denyselliği ve düzensizliği, mühendislik ve zanaat yoluyla dengeli tasarımlara dönüştürüyor. Dijital Işık İşleme (DLP) teknolojisiyle üretilen çerçeveler, minimum atık ve düşük karbon ayak iziyle öne çıkıyor. Neubau'nun yeni geliştirdiği Lucid Px materyali, mat yüzeyi ve ışığa göre değişen derinlikli görünümüyle koleksiyona modern bir karakter kazandırıyor.

Neubau's New 3D Series Launched

Neubau continues its design approach centered on the relationship between humanity and nature with its new 3D-printed eyewear collection. Launched with I Am Chaos / I Am Order theme, the series transforms the experimentation and creative disorder inherent in the design process into balanced frames through engineering and crafts. Produced using Digital Light Processing technology, the frames stand out with minimal waste and a reduced carbon footprint. Neubau's newly developed Lucid PX material adds a modern character to the series with its matte surface and visual depth that subtly shifts with light.

Mido 2026 Heyecanla Bekleniyor

Dünyaca ünlü Mido fuarı, 31 Ocak – 2 Şubat 2026 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşiyor. Fuar, 50 ülkeden yaklaşık 1.200 katılımcıyı ağırlayacak, 140 yeni giriş ve önemli geri dönüşlerle sektörün dinamizmini yansıtacak. Salon 1'in kalbi Fashion Square tamamen yenilenirken, Salon 6'da The Lens of Time sergisi ziyaretçileri bekliyor. Design alanı, deneyim ve yaratıcılığın merkezi olarak Salon 2 ve 4'te yerini alıyor. Academy bölümü, 90'dan fazla yeni markayı ve Start Up alanı yaklaşık 20 yeni şirketi ağırlayacak. Mido 2026 kapsamında da Best Store, CSE ve CSE Corporate ödülleri de sahiplerini bulacak.

Mido 2026 Anticipation Builds

Mido Eyewear Show opens its doors from 31 January to 2 February 2026. The event will host around 1,200 exhibitors from 50 countries, reflecting the sector's dynamism with 140 new entries and significant returning brands. Fashion Square, the heart of Hall 1, will be completely renovated, while The Lens of Time exhibition awaits visitors in Hall 6. The Design area will remain a hub of creativity and experimentation in Halls 2 and 4. The Academy section will host over 90 new brands, and the Start Up area will feature around 20 new companies. During the show, the Best Store, CSE, and CSE Corporate awards will also be presented.



MASUNAGA since 1905



EssiLux, Chips-IT ile İşbirliği Yapıyor

EssilorLuxottica, İtalya'nın gelişmiş entegre devre tasarımı alanında uzman araştırma merkezi Chips-IT Vakfı ile işbirliği yaptığını açıkladı. Yeni işbirliği, Chips-IT'nin açık hardware ortamında uygulamaya özel çip geliştirmeyi ilerleterek, EssilorLuxottica'nın akıllı gözlüklerdeki liderliğini daha da güçlendirmeyi hedefliyor. İşbirliği ayrıca özelleştirme, optimizasyon ve performansta yeni seviyelerin önünü açıyor. Group, Chips-IT mühendisleri ve seçtiği sektör ortaklarıyla yakın çalışarak, geliştirilmiş özellikler sunmak için giyilebilir teknolojilerin bir sonraki neslini bir üst seviyeye taşımayı amaçlıyor.

EssiLux Joins Forces with Chips-IT

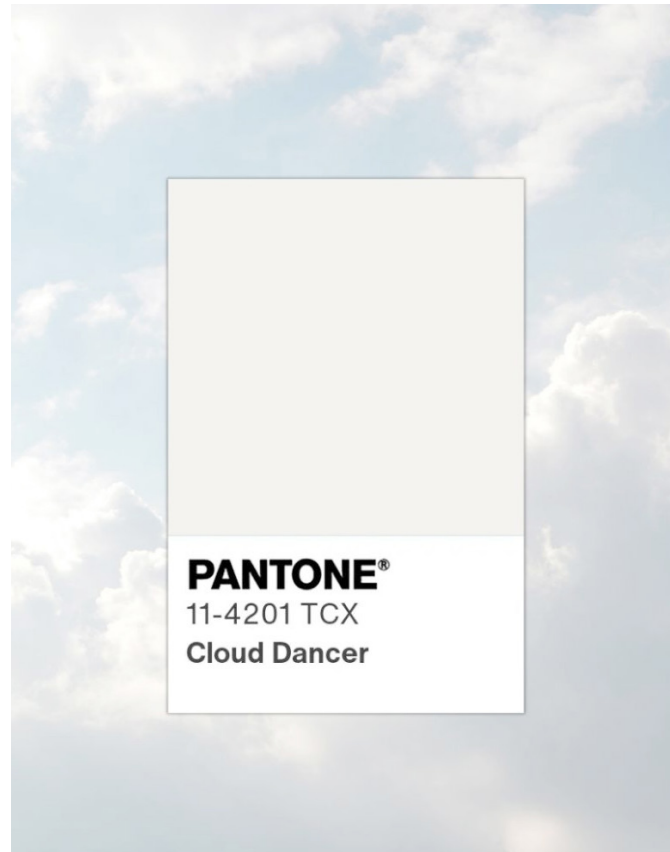
EssilorLuxottica announces it is joining forces with Fondazione Chips-IT, Italy's research center specializing in advanced integrated-circuit design. This collaboration aims to further strengthen the EssilorLuxottica's leadership in smart eyewear by advancing application-specific chip development within Chips-IT's open-hardware environment, unlocking new levels of customization, optimization and performance. By working closely with Chips-IT engineers and select industry partners, EssilorLuxottica will seek to deliver enhanced capabilities and elevate the next generation of wearables.

Pantone Yılın Rengini Belirledi

Moda, mimari, fotoğrafçılık, sanat ve tasarım dünyasında prestijli bir yere sahip renk enstitüsü Pantone, 2026 yılının rengini Cloud Dancer olarak açıkladı. Açık beyaz tonu olan Cloud Dancer; tüm renk paleti için güçlü bir zemin oluşturarak diğer renklerin ön plana çıkmasına olanak tanıyor. Pantone renkleri her yıl optik sektöründe de etkisini gösteriyor. Tıpkı 2025'in rengi Mocha Mousse gibi Cloud Dancer'ın da çerçeve tasarımlarından gözlük kutularına, koleksiyon kampanyalarından optik mağazaların iç tasarımlarına kadar optik dünyasına etkisi bekleniyor.

Pantone Reveals 2026's Color

Pantone, the prestigious color institute with a strong influence across fashion, architecture, photography, art and design, has announced Cloud Dancer as its Color of the Year for 2026. A soft white shade, Cloud Dancer provides a strong foundation for the entire color palette, allowing other colors to stand out. Pantone colors traditionally make a visible impact on the optical sector as well. Accordingly, Cloud Dancer is expected to influence the optical world, from frame designs and eyewear packaging to collection campaigns and optical store interiors.



MaxMara



Silhouette, Infinity'e Yeni Stiller Ekleli

Silhouette, Infinity serisine üç yeni güneş gözlüğü modeli ekledi. Oversize görünümlü Montamer, zarif sapları ve yüz hatlarını saran formuyla iddialı bir tasarım olarak dikkat çekiyor. Geniş cam yüzeyi, sıcak kahverengi ve altın gibi degrade renk geçişlerini eşsiz yansıtıyor. İnce hatlı dikdörtgen formdaki üniseks Nonza, zarif ve keskin bir şıklığı temsil ediyor. Açılı çokgen tasarımı Rondinara ise ultra-modern ve cesur bir aviator yorumu olarak öne çıkıyor. Rondinara'nın kehribar tonlu çerçevesi ve yeşil camları, Avusturyalı markanın Infinity serisine ilham kaynağı olan Akdeniz güneşine ve samimiyetine vurgu yapıyor.

Silhouette Unveils New Infinity Shapes

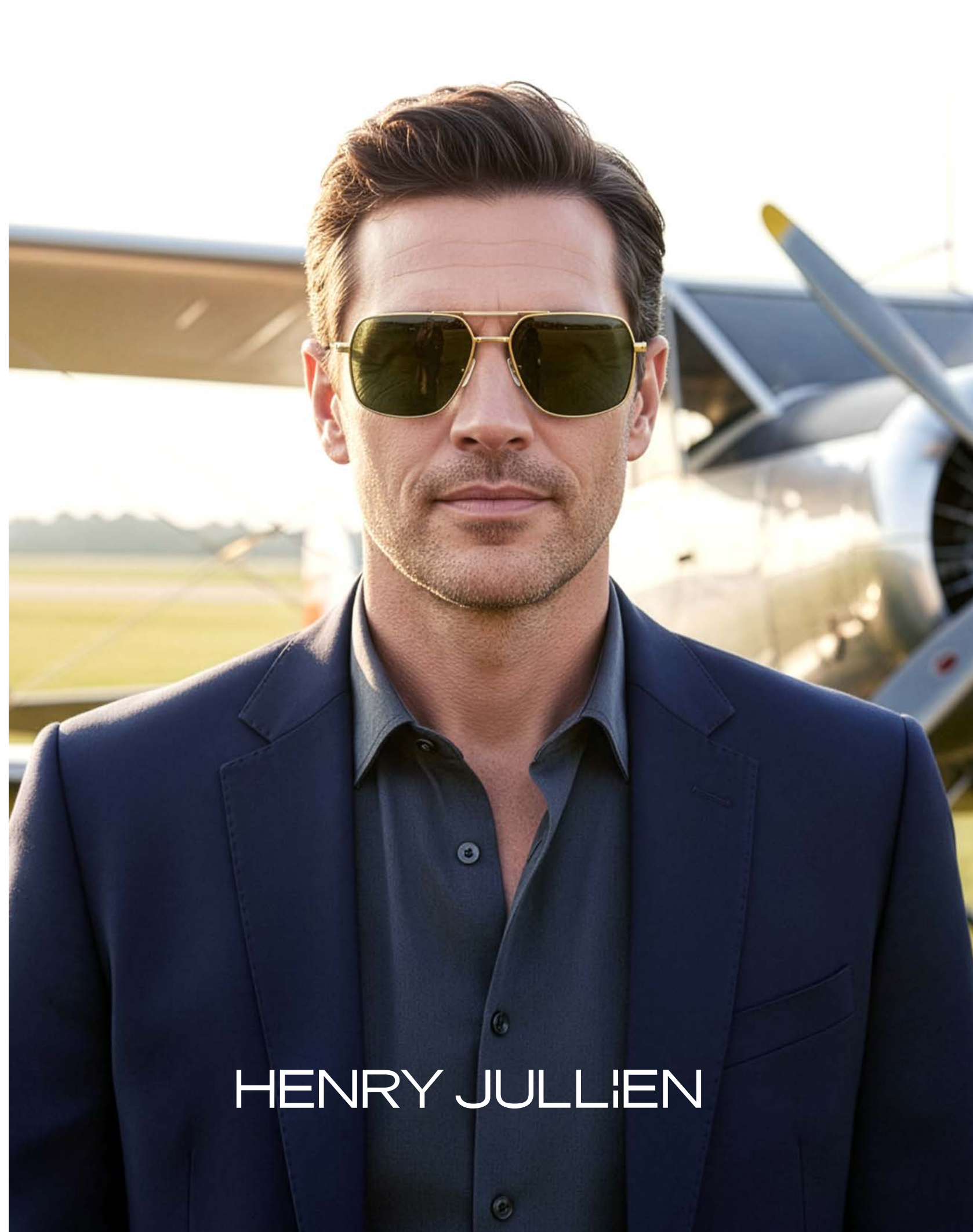
Silhouette has added three new sunglasses in its acclaimed Infinity series, inspired by the of Corsica's coastal towns. Montamer stands out a glamorous oversized form with deep-set temples and a softly contoured form that flatters gentle face lines. Its expansive lens surface becomes a canvas for expressive gradients such as warm brown-gold. The narrow rectangular frame Nonza embodies sleek sophistication with edge. The angular polygonal frame Rondinara is an ultra-modern and bold aviator. Its amber frame paired with green lenses evokes Corsica's sunlit cliffs and windswept pines.

Opti 2026 Kapılarını Açıyor

Opti Munich fuarı 16 – 18 Ocak 2026 tarihleri arasında kapılarını açıyor. Fuar bu yıl Tomorrow Vision ve Opti Spheare adıyla iki yeni deneyim alanı sunuyor. Tomorrow Vision, kontakt lensler için bir inovasyon platformu olarak profesyonel danışmanlık ve uygulamaya odaklanıyor. Opti Spheare ise 250 metrekarelik alanda işitme bakımındaki gelişmeleri merkezine alıyor. Her iki platform da optik profesyonellerine güçlü bilgi aktarımı, inovatif bakış açıları ve yeni iş fırsatları sunuyor. Opti Direktörü Cathleen Kabashi, "Her iki platform da Opti 2026'yı sektör için ileriye dönük merkez haline getirecek" dedi.

Opti 2026 Opens Its Doors

Opti Munich opens its doors from 16 to 18 January 2026. This year, the fair introduces two new experiential platforms titled Tomorrow Vision and Opti Spheare. Tomorrow Vision focuses on contact lenses as an innovation platform with a strong emphasis on professional consulting and practical application. Opti Spheare, spanning an area of 250 square metres, places hearing care at its core. Both platforms offer professionals valuable knowledge transfer, innovative perspectives and new business opportunities. Opti Director Cathleen Kabashi said: "Opti 2026 highlights two key future fields that will sustainably shape specialist retail."



HENRY JULLIEN



Casablanca'dan İlk Kar Gözlüğü Serisi

Casablanca, İsviçreli kayak ekipman markası Faction ile işbirliği yaparak, ilk kez kar için özel olarak tasarladığı Ski kapsülünü sundu. Klasik kayak tatil köylerinin zarafetinden ve ekstrem spor alt kültüründen ilham alan koleksiyon, performansı Casablanca'nın imzası haline gelmiş zarafetle dengeliyor. Seride yönlendirici bir tema olarak geniş renk skalası dikkat çekiyor. Ski kapsülünde orta seviyedeki kayakçılar için tasarlanan ve sınırlı üretim Dancer 79 isimli model öne çıkıyor. İki renk seçeneği ile sunulan Dancer 79, yüksek performanslı kenar tutuşu ve kolay dönüş başlatma gibi özellikler barındırıyor.

First Ski Capsule by Casablanca

Casablanca has presented its Ski capsule, designed specifically for snow for the first time, in collaboration with Swiss freeski equipment brand Faction. Inspired by the sophistication of classic ski resorts and the subculture of extreme sports, the capsule collection balances performance with Casablanca's signature refinement. A wide color palette plays a guiding role throughout the Ski capsule. The standout piece is the limited-edition Dancer 79, designed for intermediate skiers. Available in two colorways, the Dancer 79 features high-performance edge hold and easy turn initiation.

Kuboraum'dan Space Atlas Kapsülü

Kuboraum yeni el yapımı gözlüklerden oluşan Space Atlas kapsül serisini beğenilere sunuyor. Sınırlı sayıda üretilen her çerçeve; yüzey, doku ve üç boyutluluk açısından fark yaratan el işçiliğiyle uygulanmış metal mikro-küpler barındırıyor. Marka, bu seride aynı zamanda daha rafine ve doğrusal bir ifadeye de evriliyor; gözenekli asetat çerçevelerin üzerine sabitlenen gümüş zincir, camların etrafında temiz bir kontur çizerek benzersiz bir görünüm sunuyor. Kapsüldeki, asetat ve metal birleşimi X5 Space Atlas isimli tasarım, farklı boyut ve derinliklerdeki mikro-küpler ve parlak siyah yüzeyiyle öne çıkıyor.

Space Atlas Capsule from Kuboraum

Kuboraum presents its new handmade eyewear series, the Space Atlas capsule. Each frame in this limited edition features hand-applied metal micro-cubes that create distinctive textures and three-dimensional surfaces. The capsule collection also evolves into a more refined and linear expression; a silver chain fixed onto the porous acetate rim traces a clean contour around the lenses, offering a unique visual effect. The X5 Space Atlas model, crafted from a combination of acetate and metal, stands out with micro-cubes of varying sizes and depths and a glossy black finish.



MENRAD



Anfao Genel Kurulu Toplandı

İtalyan Optik Ürünler Üreticileri Derneği'nin (Anfao) Genel Kurul Toplantısı Belluno'daki Palazzo Crepadona'da gerçekleştirildi. Ana teması 'Kimlik ile küresel pazarların kesişiminde İtalyan gözlüğü' olan toplantıda, Anfao'nun 2025'de başlattığı ve 2026 boyunca yürüteceği faaliyetler; uluslararasılaşma, sürdürülebilirlik, inovasyon & dijitalleşme, kapsayıcılık, kültür, eğitim ve sağlık uygulamaları başlıkları altında değerlendirildi. Anfao Başkanı Lorraine Berton, "Sektörümüzün gerçek gücü, geleneği inovasyonla, yerel değerleri ise küresel vizyonla aynı anda ve dengeli biçimde bir arada yürütebilme yeteneğinde yatıyor" dedi.

Anfao General Meeting Held

The General Meeting of Anfao, Italian Optical Goods Manufacturers' Association, was held in Belluno. With the theme "Italian eyewear at the intersection of identity and global markets", the meeting reviewed the initiatives launched by Anfao in 2025 and planned throughout 2026, focusing on internationalization, sustainability, innovation & digitalization, inclusion, culture, training and medical profession. Anfao President Lorraine Berton stated, "It is a delicate balance, but this is precisely where the strength of our sector is measured – in its ability to combine tradition and innovation, values and vision, our territory and the world."

Marcolin Satın Alımı Tamamlandı

Vsp Vision, Marcolin'in Pai Partners ve diğer azınlık hissedarlardan satın alımını tamamladı. Vsp Vision Başkanı ve Ceo'su Michael Guyette, "70 yıllık tarihimizin önemli bir dönüm noktasındayız. Marcolin'in dünyaca tanınan marka portföyü, üretim uzmanlığı ve güçlü coğrafi varlığı; Marchon'un mevcut marka yapısı ve yetkinliklerini tamamlıyor. Bu birleşme, Vsp Vision'ın küresel ölçekte değişen müşteri ihtiyaçlarını daha güçlü şekilde karşılamasını sağlayacak" dedi. Duyuruda Marcolin ve Marchon'un mevcut operasyon yapılarını koruyarak faaliyetlerini sürdürecekleri belirtildi.

Marcolin Acquisition Finalized

Vsp Vision has announced it has completed the acquisition of Marcolin from Pai Partners and other minority shareholders. Vsp Vision President and Ceo Michael Guyette "This acquisition marks another important milestone in our 70-year history. Marcolin's portfolio of globally renowned brands, manufacturing expertise, and geographic presence greatly complement Marchon Eyewear's brand portfolio and capabilities, further strengthening our ability to meet evolving customer needs throughout the world. Both Marcolin and Marchon will continue to operate as they do today."



SERENGETI

DRIVEN BY EXPERIENCE





Maybach x Badshah Tanıtıldı

Maybach, Hintli müzik ve stil ikonu Badshah işbirliğiyle sınırlı üretim kapsülü serisini tanıttı. Badshah'ın modern lüks anlayışını yansıtan kreatif vizyonu ile Maybach'ın yüksek Alman standartlarını birleştiren kapsül; Artist III ve King III modellerini kapsıyor. Almanya'da üretilen Maybach x Badshah; ses dalgalarından ilham alan detayları, Hindistan'ın doğal coğrafyasını referans alan kamuflaj desenleri ve çarpıcı renk paletiyle dikkat çekiyor. Yalnızca 5 adetle sınırlı, 90 parça elmasla süslenmiş Diamond-Studded Snow Camouflage King III ise kapsülün en özel parçası olarak lüksün zirvesine çıkıyor.

Maybach x Badshah Unveiled

Maybach has unveiled a limited-edition capsule eyewear collection created in collaboration with Indian music and style icon Badshah. Combining Badshah's creative vision rooted in modern luxury with Maybach's high German standards, the capsule features the Artist III and King III models. Produced in Germany, the Maybach x Badshah collection stands out with sound wave-inspired detailing, camouflage patterns referencing India's diverse natural landscapes, and a bold colour palette. Limited to just five pieces worldwide, the Diamond-Studded Snow Camouflage

Face à Face Yeni F Serisini Tanıttı

Face à Face, yeni F koleksiyonunu tanıttı. Açıklık, renk ve deney ruhunu merkezine alan F koleksiyonu, retro etkileri fütüristik heykelsi formlarla buluşturuyor. Festival kelimesinin baş harfinden ilham alan F koleksiyonu, form, renk ve duyguya farklı açılardan yaklaşan 5 ayrı modelden oluşuyor. Fizz, Fill, Flare, Flow ve Frost; piksel etkili mozaiklerden ışıkla kırılan yüzeylere, akıcı kıvrımlardan buzlu kontrastlara uzanan kreatif bir spektrum sunuyor. Tüm modeller bir araya geldiğinde, Face à Face'in ayırt edici ruhunu yansıtan, bütünlüklü ama çeşitliliğiyle öne çıkan bir ifade festivali ortaya çıkıyor.

Face à Face Launches F Collection

Face à Face unveils its new F collection, celebrating openness, color and a spirit of experimentation. Retro influences meet futuristic sculpting, expressive geometry replaces restraint, and every frame carries its own story. Inspired by the word Festival, the F collection consists of five distinctive frames. Fizz, Fill, Flare, Flow and Frost build a creative spectrum that moves from pixelated mosaics to luminous fractures, from fluid curves to frosted contrasts. Together, they create a coherent yet diverse vision that reflects the unmistakable creative identity of Face à Face.



B.I.G. NORM™

YAPAY ZEKA İLE GELİŞTİRİLMİŞ BİYOMETRİK GÖZLÜK CAMLARI

BÜTÜN
ÜRÜNLER
ALMANYA'DAN
İTHAL!

R

RODENSTOCK

Because every eye is different

Rodenstock Türkiye Distribütörü: Cemfa Optik San. ve Tic. A.Ş.
rodenstock.com.tr



Rodenstock Bir Kez Daha Ödüllendirildi

Rodenstock, B.I.G Exact® Sensitive camlarıyla prestijli Optician Awards 2025'te ödüle layık görülerek yılı başarıyla kapattı. Bu ödül, B.I.G. Exact® Sensitive'in yıl boyunca aldığı uluslararası ödüllerin devamı niteliğinde dikkat çekiyor. Camlar 2025 yılı içinde sırasıyla German Innovation Award ve Silmo d'Or'un ardından, Ekim ayında Polonya'da düzenlenen Optyka Fuarı kapsamında da Grupa Mtp Altın Madalyası ile onurlandırılmıştı. Bireysel görsel hassasiyet ile biyometrik verileri bir araya getiren ödüllü camlar; her kullanıcının kontrast, ışık ve netlik algısına göre kişiselleştirilmiş bir görüş deneyimi sunuyor.

Rodenstock Receives Another Award

Rodenstock closed the year on a high note as its B.I.G. Exact® Sensitive lenses were honoured with an award at the prestigious Optician Awards 2025. This latest recognition follows a series of international accolades received by B.I.G. Exact® Sensitive throughout the year. Earlier in 2025, the lenses were awarded the German Innovation Award and the Silmo d'Or, and in October received the Gold Medal of Grupa Mtp at the Optyka Fair in Poland. Combining individual visual sensitivity with precise biometric data, the awarded lenses deliver a fully personalised visual experience tailored to each wearer's perception of contrast, light and clarity.

Kaleos'un Limitli Serisi Genişliyor

Kaleos, sınırlı üretim özel serisi Shapes için geliştirdiği en yeni modeli Shapes#003'ü beğenilere sunuyor. Japonya'da üretilen ve dünya genelinde yalnızca 250 adetle sınırlı olan göz alıcı model, markanın cesur tasarım ve heykelsi gözlük anlayışını ideal bir şekilde ortaya koyuyor. Tamamen siyah olarak sunulan Shapes#003, çarpıcı bir mimari yaklaşımı gözler önüne seriyor. Yeni Shapes modeli; düz üst profili, büyük siperli silüeti ve koyu camlarıyla güçlü ve avangart bir duruş yakalıyor. Keskin geometrik çizgiler çerçeveyi tanımlayarak modele kendinden emin ve iddialı bir karakter kazandırıyor.

Kaleos' Limited Series Expands

Kaleos unveils the latest model within its exclusive Shapes collection. Produced in Japan and limited to just 250 pieces worldwide, the new model Shapes#003 continues the brand's ongoing exploration of bold design and sculptural eyewear. Presented entirely in black, Shapes#003 takes a strikingly architectural approach. The flat-top profile, oversized wraparound silhouette, and deep, dark lenses create a powerful, avant-garde presence that feels both futuristic and precise. Strong geometric lines define the frame, giving the model a confident, statement-driven character.



YÜZEYİ OLDUKÇA KAYGAN HİÇBİR ŞEY YAPIŞMAZ.

X-tra Clean Kaplamalı Rodenstock Gözlük Camları.
Daha pürüzsüz, daha temiz, daha net.



İlk Guess Jeans Gözlük Serisi Çıkarıldı

Marcolin Group'un lisanslı markalarından Guess, ilk Guess Jeans etiketli gözlük koleksiyonunu tanıttı. Guess Jeans'in İş Geliştirme Direktörü Nicolai Marciano'nun vizyonu ve inovasyon odaklı yaklaşımıyla hazırlanan gözlük koleksiyonu, güncel trendleri işlevsel ve kolay kullanılabilir modellerle buluşturuyor. Gen Z'den Gen Alpha'ya uzanan genç kitleyi hedefleyen marka, kaliteli materyallerle üretilen uniseks tasarımlarıyla öne çıkıyor. Modellerdeki yıldız motifi ve italik Guess Jeans logosu, koleksiyonun dinamik ve genç kimliğini vurgulayan ayırt edici unsurlar arasında yer alıyor.

First Guess Jeans Eyewear Series Unveiled

The first Guess Jeans eyewear collection has been unveiled by Guess. Developed under the vision and innovation-driven approach of Guess Jeans Chief New Business Development Officer Nicolai Marciano, the collection brings together current trends with functional, easy-to-wear designs. Targeting a young audience ranging from Gen Z to Gen Alpha, the brand stands out with unisex styles produced using quality materials. The star motif featured on the models, along with the italicized Guess Jeans logo, are among the distinctive elements that emphasize the collection's dynamic and youthful identity.



Kador, Cadore'den İlham Alıyor

Kador, tasarım ve lüks anlayışını yansıtan el yapımı yeni Oth kapsül serisini beğenilere sunuyor. Kreatif Direktör Enzo Sopracolle tarafından hazırlanan kapsül, tasarımcının kişisel kariyer yolculuğundan ve İtalyan gözlükçülüğünün tarihi merkezi Cadore ile kurduğu güçlü bağdan ilham alıyor. Tasarımlar, duyguyu form ile buluştururken gelenek ile çağdaş estetiği dengeliyor. Yüksek hassasiyetle el yapımıyla üretilen Oth koleksiyonu hem optik çerçeveler hem de güneş gözlüklerinden oluşuyor. Kador, Oth için üstün kaliteli Mazzucchelli asetat ile değerli metaller tercih ediyor.

Kador is Inspired by Cadore

Kador introduces Oth, a new handcrafted eyewear capsule that reflects a deeply personal approach to design and luxury. Created by Creative Director Enzo Sopracolle, the collection draws on his creative journey and his strong connection to Cadore, where is the historic heart of Italian eyewear craftsmanship. The designs combine precision and sensitivity, translating emotion into form while balancing heritage with a contemporary aesthetic. The Oth includes both optical frames and sunglasses, crafted from premium Mazzucchelli acetate and fine metals.



GUESS JEANS

www.merveoptik.com



J.F. Rey'den Yeni Kadın Serisi Geldi

J.F. Rey, tasarım özgürlüğü ve renk odaklı yaklaşımını yansıtan yeni kadın gözlük koleksiyonunu tanıttı. Fransız marka, zengin ve beklenmedik renk kombinasyonlarıyla öne çıkan modellerinde rengi bir ifade ve kimlik unsuru olarak ele alıyor. Toplam 11 form ve 55 renk seçeneğinden oluşan koleksiyon; metal, asetat ve hibrit yapılarıdaki çerçeveleri bir araya getiriyor. Üç farklı seride sunulan tüm modeller, renk ile duyguyu ve sanatsal dili buluşturan ortak bir tasarım felsefesini paylaşıyor. Koleksiyonda yer alan markaya özel Totem menteşe detayı, mimari bir vurgu ile tasarımlara ayırt edici bir imza kazandırıyor.

New Women's Series by J.F. Rey

J.F. Rey has unveiled its new women's eyewear collection, reflecting the brand's commitment to design freedom and a color-driven approach. The French brand explores color as a means of expression and identity, highlighting rich and unexpected combinations across the range. Comprising 11 shapes and 55 color options, the series is crafted from metal, acetate, and hybrid constructions. All models share a common design philosophy that unites color, emotion, and artistic language. The brand's signature Totem hinge stands out as a defining architectural detail, adding a distinctive visual signature.

Safilo Avrupa'daki Varlığını Güçlendiriyor

Safilo Group, İngiltere merkezli gözlük üreticisi Inspects Group'un yüzde 25'lik hissesini yaklaşık 21,7 milyon Sterlin karşılığında satın aldığını duyurdu. Satın alma haberi, Safilo'nun kısa süre önce Inspects için bağlayıcı bir teklif sunmayacağını açıklamasının ardından gelmesiyle dikkat çekti. Safilo, Inspects'e olan ilgisinin optik segmentteki gücünü artırma ve özellikle Almanya, Avusturya ve İsviçre gibi kilit Avrupa pazarlarındaki varlığını genişletme stratejisinin bir parçası olduğunu vurguladı. Şirket ayrıca, yüzde 25'lik hisse alımının Birleşik Krallık Devralmalar Kodu ile uyumlu olduğunu da açıkladı.

Safilo Boosts Its Presence in Europe

Safilo Group has announced the acquisition of a 25 percent stake in U.K.-based eyewear manufacturer Inspects Group for approximately £21.7 million. The announcement draws attention as it follows Safilo's recent statement that it would not make a binding offer for Inspects. Safilo emphasized that its interest in Inspects forms part of its strategy to strengthen its position in the optical segment and expand its presence in key European markets, particularly Germany, Austria and Switzerland. The company also confirmed that the 25 percent shareholding is in line with the U.K. Takeover Code.



RANDOLPH[®]
HANDCRAFTED AMERICAN EYEWEAR



Skaga Minimalist Lüks Vadediyor

Skaga, İsveç doğasından ve minimalist İskandinav tasarımından ilham alan yeni koleksiyonunu tanıttı. Metal, kelebek formdaki Tidvatten, çerçevesindeki su dalgası desenleri ve markanın S logosuyla tamamlanmış olarak öne çıkıyor. Buxbom, mat mavi, siyah, koyu gri ve yeşil tonlarında sunulan maskülen titanyum bir model olarak dikkat çekerken; Havskant feminen kare formu ve lazer kesim geometrik sap detayıyla tasarlanmış. Model, siyah, şeffaf kahverengi, haki ve mor renklerde sunuluyor. Üniseks asetat model Kebnekaise'nin ise şeffaf yeşil, siyah, çizgili mavi gibi renkleri bulunuyor.

Skaga Offers Minimalist Luxury

Skaga has revealed its new collection, drawing inspiration from Swedish nature and minimalist Scandinavian design. Tidvatten is a butterfly-shaped metal frame with an internal core wire etched with a subtle water ripple pattern and the brand's S logo. Buxbom offers a masculine titanium design in matte blue, black, dark gun, and green, while Havskant combines feminine square forms with a laser-cut geometric temple pattern, available in black, transparent brown, khaki, and purple. Kebnekaise rounds out the line as a unisex acetate frame in transparent green, black, striped brown, and striped blue.

Ekkiu İlk Optik Serisini Sunuyor

Ekkiu, ilk optik koleksiyonunu tanıttı. Marka; cesur ve moda odaklı kimliğini, günlük kullanıma uygun optik çerçevelerle yeniden yorumladı. Kendine güvenen Z kuşağı için tasarlanan koleksiyon, gözlüğü bir ihtiyaçtan çok kişisel ifadenin parçası olarak gören bireylere sesleniyor. Seride güçlü renkler, çarpıcı kontrastlar ve iddialı formlar öne çıkıyor. Heykelsi saplar grafik bir etki yaratırken, vintage esintili menteşeler klasik gözlük tasarımına zarif bir gönderme yapıyor. Yüksek kaliteli asetat ve metal birleşimden üretilen çerçeveler, konforu korurken sağlamlık ve hassas ayarlanabilirlik sunuyor.

First Optical Frames by Ekkiu

Ekkiu has unveiled its first optical collection. The brand reinterprets its bold, fashion-driven identity through optical frames this time. Created for a self-confident Gen Z, the line speaks to individuals who see frames as a form of personal expression rather than a necessity. Strong colours, striking contrasts and expressive shapes define the series. Sculpted temples add a graphic edge, while vintage-inspired hinges offer a refined reference to classic eyewear design. Crafted from a combination of high-quality acetate and metal, the frames deliver stability, comfort and precise adjustability.



Transparency

0.2 %
reflect

Contrast

Precision

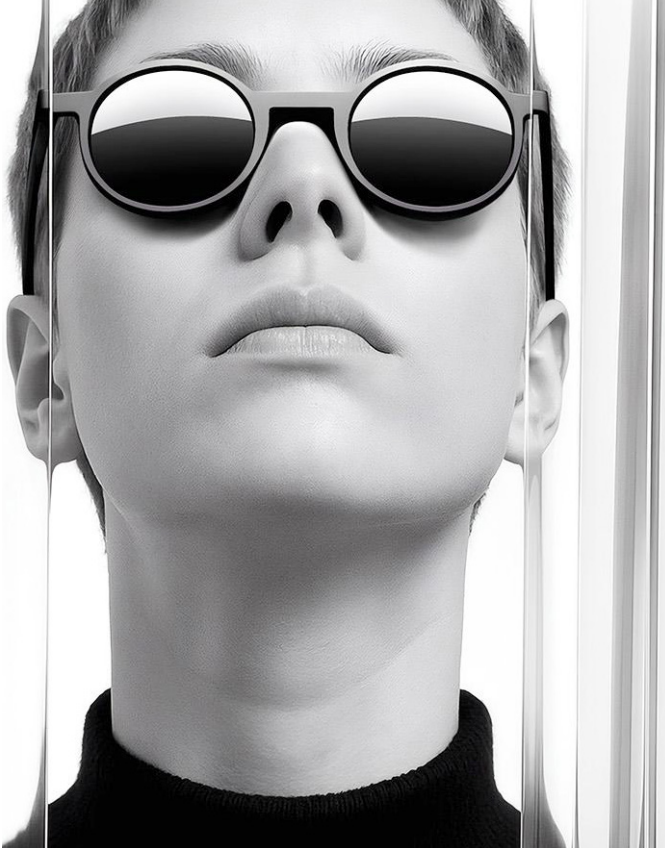
0.1 nm

Optiplas® 0+

Kusursuz görüş, mükemmel şeffaflık.

optiswiss®
original since 1937

Optiswiss Türkiye Distribütörü: Opka Optik San. ve Tic. Ltd. Şti.
opkaoptik.com.tr | optiswiss.com



Yeni Morel x Jean Nouvel Piyasaya Sunuldu

Morel, ünlü mimar Jean Nouvel işbirliği yeni koleksiyon lansmanı ile sürüyor. Mimari netlik ile zamansız tasarımı bir araya getiren yeni seri, Morel'in bu ortaklıkla özdeşleşen güçlü estetik dilini taşıyor. Yuvarlak formlar, yalın fakat radikal çizgiler ve dengeli geometriler ortak koleksiyonun temel tasarım unsurları arasında yer alıyor. Titanyum ve asetattan üretilen modeller, daha ince profilleriyle hafif ve çağdaş bir görünüm sunarken konforu da ön planda tutuyor. Yeni sezonda koleksiyon, titanyum modellerde daha cesur tonlar, asetat seçeneklerinde ise sıcak ve sofistike renklerle görsel çeşitlilik sunuyor.

New Series by Morel & Jean Nouvel

Morel continues its collaboration with renowned architect Jean Nouvel. Bringing together architectural clarity and timeless design, the new series reflects the strong aesthetic language that defines this partnership. Round shapes, clean yet radical lines, and balanced geometries stand out as the core design elements of the series. Crafted in titanium and acetate, the models feature slimmer profiles that offer a lightweight, modern look while maintaining comfort. The new series offers visual diversity through bolder tones in titanium styles and warm, sophisticated color options in acetate models.

Prodesign İddiasını Yeni Seride Koruyor

İnovatif tasarım yaklaşımıyla tanınan Danimarkalı Prodesign yeni koleksiyonunu sundu. Yeni modeller teknik detayları ve iddialı profilleriyle dikkat çekiyor. Proflex T, keskin titanyum ön yüzü ve özel köşegen kesimli beta titanyum saplarıyla dinamik ve mimari bir tasarım ortaya koyuyor. Heritage modeli ise klasik asetat işçiliğini cesur ve keskin detaylarla güçlendiriyor. Koleksiyonda yer alan mat yüzeyler ve derin IP kaplamalı renkleri hem monokrom estetiği hem de hacimli detayları vurguluyor. Üçer farklı formda sunulan modeller; modern, güçlü ve dikkat çekici bir görünüm vadediyor.

Distinctive New Styles by Prodesign

Danish brand Prodesign, known for its innovative design approach, has unveiled its latest collection. The new models stand out with technical details and bold profiles. The Proflex T features a sharp titanium front and uniquely faceted beta titanium temples, creating a dynamic and architectural design. The Heritage model enhances classic acetate craftsmanship with bold and precise detailing. Matte finishes and deep IP-coated colors in the collection emphasize both a monochrome aesthetic and sculptural details. Offered in three distinct shapes, the models deliver a modern, strong, and eye-catching look.



MOREL
& CONSTANCE GUISSSET



De Rigo Türkiye’de Acı Kayıp

De Rigo Türkiye’nin Genel Müdürü İsmet Gülyar ve Satış Müdürü Doğan Yüner’i 5 Ocak Pazartesi günü elim bir trafik kazasında kaybettik. Türkiye optik sektörü profesyonellerini hüzne boğan bu sarsıcı haberle ilgili olarak De Rigo Group, “Bu değerli iki çalışma arkadaşımızın kaybı için De Rigo ailesi olarak derin bir üzüntü içindeyiz. Her ikisini de şirketin Türkiye pazarında büyümesi adına verdikleri emeklerle, profesyonellikleri ve mesleğe tutkularıyla hatırlayacağız. Bu yas dolu anımızda; başta ailelerine, sevdiklerine ve anılarını yaşatacak tüm meslektaşlarına taziyelerimizi sunarız” dedi.

Painful Loss at De Rigo Turkey

We lost De Rigo Turkey General Manager Ismet Gülyar and Sales Manager Dogan Yüner in a tragic traffic accident on Monday, January 5. Regarding this devastating news that deeply saddened professionals in the Turkish optical sector, De Rigo Group said: “We expresses our deepest condolences and that both will be remembered for their tireless dedication, outstanding human qualities and strong commitment to the company’s growth in the Turkish market. Their professionalism, sense of responsibility and passion left a sincere mark on all who had the privilege of working with them.”

Sea2see’den Çevre Dostu Metal Modeller

Sea2see, Breeze Ultralight serisini her unsuru geri dönüştürülmüş metalden üretilen yeni modellerle genişletti. Danimarka’da tasarlanıp, İtalya’da yüksek kaliteli nikel içermeyen geri dönüştürülmüş paslanmaz çelikten üretilen yeni çerçeveler, Sea2see’in sürdürülebilir gözlük felsefesiyle tam bir uyum gösteriyor. Sea2see’in Kurucusu François van den Abeele, “Breeze Ultralight serisini hafiflik açısından da tamamlayan, yüksek kaliteli geri dönüştürülmüş metal çerçeveleri koleksiyona kazandırdık. Çevre dostu bu çerçeveler, konfor ve rahat kullanım özellikleri sunuyor” dedi.

Sea2see Expands Breeze Ultralight Series

Sea2see has expanded Breeze Ultralight collection with new models made from recycled all-metal frames. The minimal collection features six models, such as Alira, Lizaro, Eolina and Ventys. Designed in Denmark and produced in Italy from high quality nickel-free recycled stainless steel, these new frames fully align with the Sea2see philosophy of sustainable eyewear. Founder of Sea2see, François van den Abeele said: “We have introduced excellent quality upcycled metals that complement the Breeze Ultralight line and provide the characteristics of lightweight comfort and ease-of-wear.”



WIDR®

GÖZLÜK CAMI TEKNOLOJİSİ

Her durumda dinamik görüş için geliştirilen gözlük camları

SEHR GUT

Brillengläser von
optovision 2024

Produktqualität
Note 1,34

★★★★★

Ergebnis einer Marktstudie von markt intern unter
Deutschlands Augenoptikern. Quelle: optovision.com/lsp



optovision®

GERMAN ENGINEERING

Optovision Türkiye Distribütörü: Cemfa Optik San. ve Tic. A.Ş.
optovision.com

SEKTÖREL GELECEĞİ İNŞA EDEN ALMAN KALİTESİ

*German Quality
Building the
Future of the Industry*

ESCHENBACH OPTİK

“Silmo İstanbul 2025, yerel bir ticari fuardan yüksek düzeyde profesyonel ve uluslararası bir optik fuarına dönüşümün çok net bir göstergesiydi.”

“Silmo Istanbul 2025 clearly demonstrates the transformation from a local optical fair into a highly professional international eyewear exhibition.”

Yüz yılı aşkın köklü geçmişiyle Eschenbach Optik, yüksek modanın peşinden koşmak yerine mühendislik hassasiyeti, üstün kalite ve güvenilirlik temelleri üzerine inşa ettiği sektörel duruşuyla öne çıkmaktadır. Şirketin, insanların yaşam kalitesini artırma ilkesi; şeffaflık, saygı ve güvene dayalı uzun soluklu işbirlikleriyle birleşerek kalıcı başarısının anahtarı olmuştur. Günümüzde Eschenbach'ın portföyü, güçlü markaları ve özenle seçilmiş lisanslı markalarıyla toplam 8 gözlük markasını kapsıyor. En yeni patentli menteşelerinden, Tom Tailor gözlük lisansının lansmanına, Optaro XL gibi çağın temel ihtiyaçlarından biri olan az görmeye yönelik ileri çözümlerine kadar; inovasyonda süreklilik anlayışından ödün vermemektedir. Şirket, Made in Germany etiketini sembolize eden; sorumluluk bilinci, mühendislik mükemmeliyeti ve uzun vadeli değer yaratma anlayışını kararlılıkla yaşatmaktadır. Sizlere, Eschenbach Optik Uluslararası Satışlardan Sorumlu Başkan Yardımcısı Walter Kaiser ile şirketin felsefesi, global stratejisi ve optik dünyasının geleceğini şekillendiren yeni lansmanları hakkında yaptığımız özel röportajı sunuyoruz.

With more than a century of history behind it, Eschenbach Optik stands out not by chasing high fashion, but by staying firmly rooted in precision, quality and reliability. Guided by a clear vision to improve people's quality of life, the company builds its long-term success on transparency, respect and close, trust-based partnerships across the optical industry. Today, Eschenbach's diverse portfolio spans eight eyewear brands, including strong house brands and carefully selected licenses. From its latest patented hinge technologies to the launch of the Tom Tailor eyewear license, and advanced solutions for low vision such as Optaro XL, the company continues to pursue innovation with consistency and purpose. Eschenbach Optik remains deeply committed to the values embodied by the "Made in Germany" designation, defined by a strong sense of responsibility, engineering excellence and a long-term approach to value creation. We now proudly present an exclusive interview with Walter Kaiser, Vice President International Sales at Eschenbach Optik, in which he shares insights into the company's philosophy, global strategy and the new launches shaping the future of the optical world.

Merhaba Sayın Kaiser, öncelikle sizi tanımak isteriz. Profesyonel geçmişinizden ve Eschenbach'teki rolünüzden bahseder misiniz?

Merhaba ben Walter Kaiser. Eschenbach Optik'te Uluslararası Satışlardan Sorumlu Başkan Yardımcısı olarak görev yapıyorum ve 1991 yılından bu yana şirket bünyesinde çalışıyorum. Ekonomi eğitimi aldım ve profesyonel altyapım uluslararası iş geliştirme üzerine şekillendi. Optik sektörüne geçmeden önce eczacılık, elektronik ve endüstriyel cam gibi farklı alanlarda deneyim kazandım. Ardından optik dünyasına adım atma fırsatı doğdu ve bu alanda kalmaya karar verdim. İyi ki bu seçimi yapmışım.

Hello Mr. Kaiser, to begin with, we would like to get to know you better. Could you tell us about your professional background and your role at Eschenbach?

My name is Walter Kaiser. I am Vice President International Sales at Eschenbach Optik and have been with the company since 1991. I studied economics, with a professional background in international business. After gaining initial experience in various industries including pharmacy, electronics and float glass, I had the opportunity to enter the optical sector and decided to stay. It has proven to be the right decision.

Eschenbach 100 yılın aşkın tarihiyle güçlü bir marka. Bugün firmaya yön veren temel değerleri ve sektörel yaklaşımı paylaşır mısınız?

Eschenbach Optik, 1913 yılından bu yana optik alanında faaliyet gösteriyor. Günümüzde Eschenbach markasıyla az görme çözümlerinde dünya pazar lideriyiz. Gözlük segmentinde ise 6 kurumsal marka ve üç lisanslı markayla Almanya'da açık ara pazar lideri konumundayız ve global ölçekte önemli bir oyuncuyuz. En temel motivasyonumuz, insanların yaşam kalitesini artırmaktır. Sektörde ise optisyenlerle eşitlik ve karşılıklı saygı temelinde, gerçek bir iş ortağı olarak konumlanıyoruz.

Eschenbach is a strong brand with more than a century of history. Could you share the core values and industry approach that shape the company today?

Eschenbach Optik has been active in the optical field since 1913. Today, we are the global market leader in low vision devices with the Eschenbach brand, and a major player—by far the German market leader—in eyewear, with six corporate brands and three licensed brands. Our main motivation is to improve people's quality of life. From an industry perspective, we see ourselves as a true partner to opticians, operating on equal footing and with mutual respect.



Geniş bir portföyünüz var. Markalarınızın genel özelliklerinden ve birbirlerini nasıl tamamladıklarından söz eder misiniz?

Kurumsal markalarımız Titanflex, Humphrey's, Brendel, Jos. Eschenbach ve Freigeist'ten oluşuyor. Her biri net biçimde tanımlanmış hedef kitlelere yönelik olarak tasarlanıyor. Çocuklardan ileri yaş gruplarına, modayı yakından takip edenlerden klasik çizgileri tercih edenlere, renkli ve iddialı tasarımlardan sade ve rafine estetik anlayışına, ulaşılabilir segmentten premium segmente kadar geniş bir yelpaze sunuyoruz. Lisanslı markalarımız Marc O'Polo, Mini Eyewear ve kısa süre önce portföyümüze eklenen Tom Tailor ise bu güçlü markaların kendi konumlandırmaları ve Dna'ları doğrultusunda geliştiriliyor. Tümünün ortak noktası ise üstün kullanım konforu sunmasıdır. Bir Eschenbach çerçevesi mutlaka mükemmel uyum sağlar. Yüksek kalite ve kusursuz hizmet bizim için tartışılmaz önceliklerdir.

Portföyünüzü uluslararası pazarlara sunarken distribütör seçiminde hangi kriterleri esas alıyorsunuz?

Bir Eschenbach distribütörünün, şirketimizin felsefesini, vizyonunu ve misyonunu tüm yönleriyle benimsemesi ve kendi pazarında bunu kusursuz biçimde temsil edebilmesi gerekir. Bugün Eschenbach Optik, dünya genelinde 80'den fazla ülkede temsil ediliyor. Bu da benimsediğimiz yaklaşımın ne kadar doğru ve sürdürülebilir olduğunu açıkça ortaya koyuyor.



You have a broad portfolio. Could you tell us about the key characteristics of your brands and how they complement one another?

Our corporate eyewear brands include Titanflex, Humphrey's, Brendel, Jos. Eschenbach and Freigeist. Each brand is designed for a clearly defined target group. We offer eyewear for everyone—from children to seniors; from fashion-forward to classic styles; from colorful and bold designs to reduced and discreet aesthetics; and from affordable to premium segments. Our licensed brands—Marc O'Polo, Mini Eyewear and our newly launched license Tom Tailor—are developed in line with the individual positioning and DNA of these well-known brands. What all our frames have in common is a strong focus on wearing comfort. An Eschenbach frame must fit perfectly. High quality and excellent service are non-negotiable for us.

When presenting your portfolio to international markets, what criteria do you prioritize when selecting distributors?

Every Eschenbach distributor must fully understand our philosophy, vision and mission, and be capable of representing them flawlessly in their respective markets. Eschenbach Optik is currently represented in more than 80 countries worldwide, which clearly demonstrates that this approach works.



Distribütörlerinizin geri bildirimlerini ihracat yaklaşımınıza nasıl entegre ediyorsunuz?

İş ortaklarımızla son derece yakın ilişkiler yürütüyoruz. Fuarlar aracılığıyla düzenli olarak bir araya geliyor, sahada ziyaretler gerçekleştiriyor, günlük iletişimi sürdürüyoruz ve geri bildirimleri dikkatle dinliyoruz. Bunun yanı sıra saygın trend danışmanlarıyla da yakın işbirlikleri içerisindeyiz. Stratejik toplantılarımızı hazırlarken, pazar ortaklarımızdan gelen eğilim ve gelişmelere dair görüşleri sürece dahil ediyor, bu içgörülerini şirket içi değerlendirmelerimizde ve karar mekanizmalarımızda aktif biçimde kullanıyoruz.

Değişen pazar dinamikleri ihracat stratejilerinizi nasıl etkiliyor? Stratejik planlamanızda hangi unsurlara öncelik veriyorsunuz?

Genel olarak pazarlar bir gecede değişmez. Elbette beklenmedik kırılmalar yaşanabilir, ancak bunlar nadirdir. Gözlük sektöründe yeni bir ürünün pazara sunulma süresi çoğu zaman bir yılı, hatta daha uzun bir zamanı bulur. Bununla birlikte moda dünyasında olduğu gibi yaklaşan trendler belirli ölçüde öngörülebilir. Gerekli durumlarda hızlı ve esnek şekilde hareket edebiliyoruz. Kısa vadeli kazanımları hedeflemiyoruz. Bunun yerine uzun soluklu ve sağlam işbirliklerine odaklanıyoruz. Bu yaklaşım, stratejik planlamamızın temelini oluşturuyor.

How do you integrate the feedback from your distributors into your export approach?

We maintain very close relationships with our partners. We meet regularly at exhibitions, visit them in their markets, stay in daily contact and listen carefully. In addition, we work closely with renowned trend scouts. When preparing our strategic meetings, we integrate feedback from our market partners regarding upcoming trends and developments, and incorporate these insights into our internal discussions and decision-making processes.

How do changing market dynamics influence your export strategies? Which factors do you prioritize in your strategic planning?

In general, markets do not change overnight. Disruptions can occur, but they are relatively rare. In the eyewear sector, the time-to-market for a new product is easily one year or more. However, as in the fashion world, upcoming trends can be anticipated to a certain extent. When necessary, we are able to react quickly and flexibly. We never aim for short-term gains; instead, we focus on long-term, stable partnerships. This philosophy is clearly reflected in our strategic planning.

Alman mühendisliği ve inovasyon Eschenbach'ın iki güçlü değeri. Ürün geliştirme ve tasarım süreçlerinde bu yaklaşım nasıl hayat buluyor?

Made in Germany ifadesi dünya genelinde kalite ve hizmet anlayışıyla özdeşleşmiş durumdadır. Bu değerler, Eschenbach Optik'in bir Alman şirketi olarak konumlanmasının temelini oluşturuyor. Gözlük sektöründe endüstriyel kalite standartlarını uygulayan öncü firmalardan biriyiz. Ar-Ge mühendislerimiz, ürün geliştirme sürecinin çok erken aşamalarında tasarıma dahil oluyor ve üretim başlamadan önce en yüksek kalite seviyesinin sağlanmasını garanti ediyor. Eschenbach mühendisleri üretim sahalarında sürekli olarak bulunarak üretim standartlarının tutarlılıkla korunmasını sağlıyor. Stoklarımıza giren her ürün aynı kalite süreçlerinden geçiyor. Sevkiyat sonrasında dahi her bir ürün için algılanan kaliteyi dikkatle izliyor ve gerekli durumlarda hızlıca aksiyon alıyoruz. Elbette hiçbir şey yüzde 100 kusursuz değildir. Ancak optisyenlerle eşit bir zeminde iş ortağı olmak, her ürün için uzun vadeli destek sunabilmek adına servis stoğu bulundurmaya da gerektirir.

German engineering and innovation are two of Eschenbach's strongest pillars. How do these qualities translate into your product development and design processes?

The 'Made in Germany' label is globally associated with quality and service, and these values form the foundation of Eschenbach Optik's positioning as a German company. We were among the first to implement industrial quality standards in the eyewear sector. Our R&D engineers are involved at very early stages of product development to ensure the highest quality levels before production begins. Eschenbach engineers are permanently present at production sites to guarantee consistently high manufacturing standards. Every product that enters our inventory follows the same quality procedures. Even after shipping, we carefully monitor perceived quality for each individual item and take corrective action if necessary. While nothing is ever 100 percent perfect, being on equal footing with opticians also means maintaining a service stock for every item to ensure long-term support.

Eschenbach Optik sürdürülebilirlik odaklı sorumlu şirket anlayışına sahip. Bu konudaki güncel adımlarınızı paylaşır mısınız?

Çevrenin korunması, sektörün geleceği açısından kritik bir yönetim önceliğidir. Eschenbach olarak karbon ayak izimizi sürekli azaltma yönünde kararlı adımlar atıyoruz. Karbon nötr üretim ve dağıtım, tek seferlik bir çözüm değil; uzun vadeli ve aşamalı bir süreçtir. Bu doğrultuda, üst yönetim seviyesinde oluşturulan özel operasyon ekiplerimiz düzenli olarak bir araya geliyor ve daha sürdürülebilir bir gelecek için atılabilecek adımları hayata geçiriyor. Titanflex koleksiyonunda saplarda geri dönüştürülmüş alüminyum kullanılması, plastik çerçevelerde Acetate Renew tercih edilmesi ve koruyucu plastik ambalajların geri dönüştürülmüş malzemelerle değiştirilmesi bu çalışmaların sadece birkaç örneğidir. Bunların yanı sıra devam eden pek çok farklı girişimimiz bulunuyor.

Eschenbach Optik embraces a responsible, sustainability-focused corporate mindset. Could you share some of your recent initiatives in this area?

Environmental protection is a key management priority for the future of the industry, and Eschenbach is committed to continuously reducing its carbon dioxide footprint. Achieving CO₂-neutral production and distribution is a long-term process rather than a one-time solution. At top management level, Eschenbach has established dedicated operational teams that meet regularly to discuss and implement incremental steps toward a more sustainable future. Examples include the use of recycled aluminum for temples in our Titanflex collection, the use of Acetate Renew for plastic frames, and replacing plastic protection bags with recycled materials. And these are just a few of many ongoing initiatives.



Mehmet Güngenci - Walter Kaiser

Türkiye’de Delta Optik ile temsil ediliyorsunuz. İşbirliğinizi ve Eschenbach’ın Türkiye pazarındaki konumunu değerlendirir misiniz?

Delta Optik ile iş birliğimiz 1992 yılında başladı ve yıllar içinde başarılı bir ticari ortaklıktan gerçek bir dostluğa dönüştü. Delta Optik, Eschenbach’ın değerlerini ve standartlarını kusursuz biçimde temsil ediyor ve uzun yıllardır Türkiye’de premium gözlük pazarında önemli bir rol üstleniyor. Türk optisyenler Delta Optik ile yürüttükleri işbirliğinden büyük memnuniyet duyuyor. Bu memnuniyet, dünya genelinde birlikte çalıştığımız 40 bini aşkın optisyen ortağımız için de geçerlidir.

You are represented in Turkey by Delta Optik. How would you evaluate this partnership and Eschenbach’s position in the Turkish market?

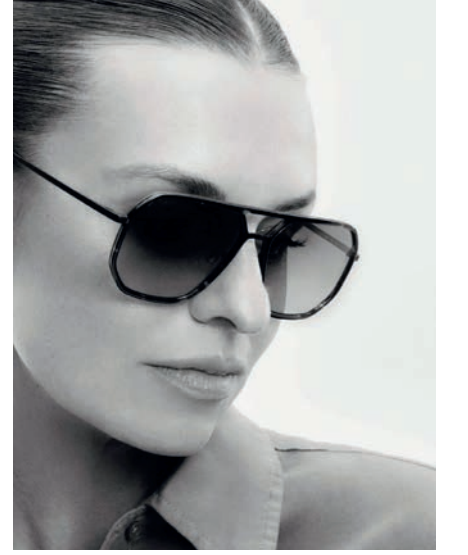
Our partnership with Delta Optik began in 1992 and has evolved over the years from a successful business relationship into a genuine friendship. Delta Optik represents Eschenbach’s values perfectly and has played a key role in the premium eyewear market in Turkey for many years. Turkish opticians highly appreciate the cooperation with Delta Optik and are satisfied customers—just like our more than 40.000 optician partners worldwide.

Eschenbach Optik, son dönemde inovasyon ve marka gelişimi alanında önemli adımlar attı. Bu gelişmeleri bizimle paylaşır mısınız?

Eschenbach, sapların gevşemesini veya vidaların açılmasını önleyen yeni bir Microtech menteşe sistemi için kısa süre önce patent başvurusunda bulundu. Bu menteşe sistemi halihazırda Titanflex koleksiyonunda kullanılıyor ve artık Marc O’Polo çerçevelerinde de yer alıyor. Tüketici açısından net ve somut bir fayda sunuyor. Silmo Paris 2025’te ise yeni lisanslı markamız Tom Tailor’ın lansmanını yaptık. Tom Tailor, genç ve genç kalan tüketicilere hitap eden ulaşılabilir moda segmentinde güçlü bir büyüme gösteriyor ve Eschenbach’ın fiyat portföyünü giriş seviyesine doğru genişletmesine olanak tanıyor. Az görme çözümleri alanında ise Optaro XL’i gururla tanıttık. iPad’ler için geliştirilen bu uygulama tabanlı kamera sistemi, standart bir iPad’i sesli okuma fonksiyonu da dahil olmak üzere tam donanımlı bir elektronik okuma cihazına dönüştürüyor. Bunlar, 2025 yılına damga vuran başlıca yeniliklerimiz arasında yer alıyor.

Eschenbach Optik has recently taken several important steps in both innovation and brand development. Could you tell us more about them?

Eschenbach has recently filed a patent for a new Microtech hinge construction that prevents temples from loosening or unscrewing. This hinge has already been introduced in the Titanflex collection and is now also featured in the first Marc O’Polo frames, offering a clear and visible benefit for consumers. At Silmo Paris 2025, Eschenbach also launched a new eyewear license, Tom Tailor. This brand shows strong growth in the accessible fashion segment for young and young-at-heart consumers, allowing Eschenbach to expand its price portfolio to meet increasing demand for entry-level products. In the low vision segment, we proudly introduced Optaro XL—an app-based camera system for iPads that transforms a standard iPad into a fully functional electronic reading device, including a read-aloud feature. These represent our key innovations for 2025.

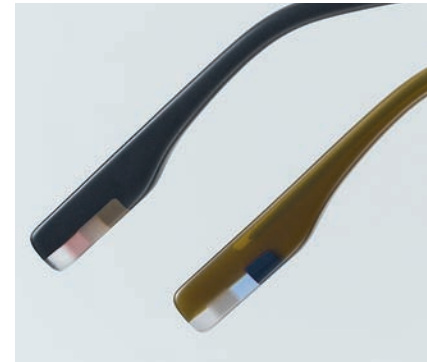


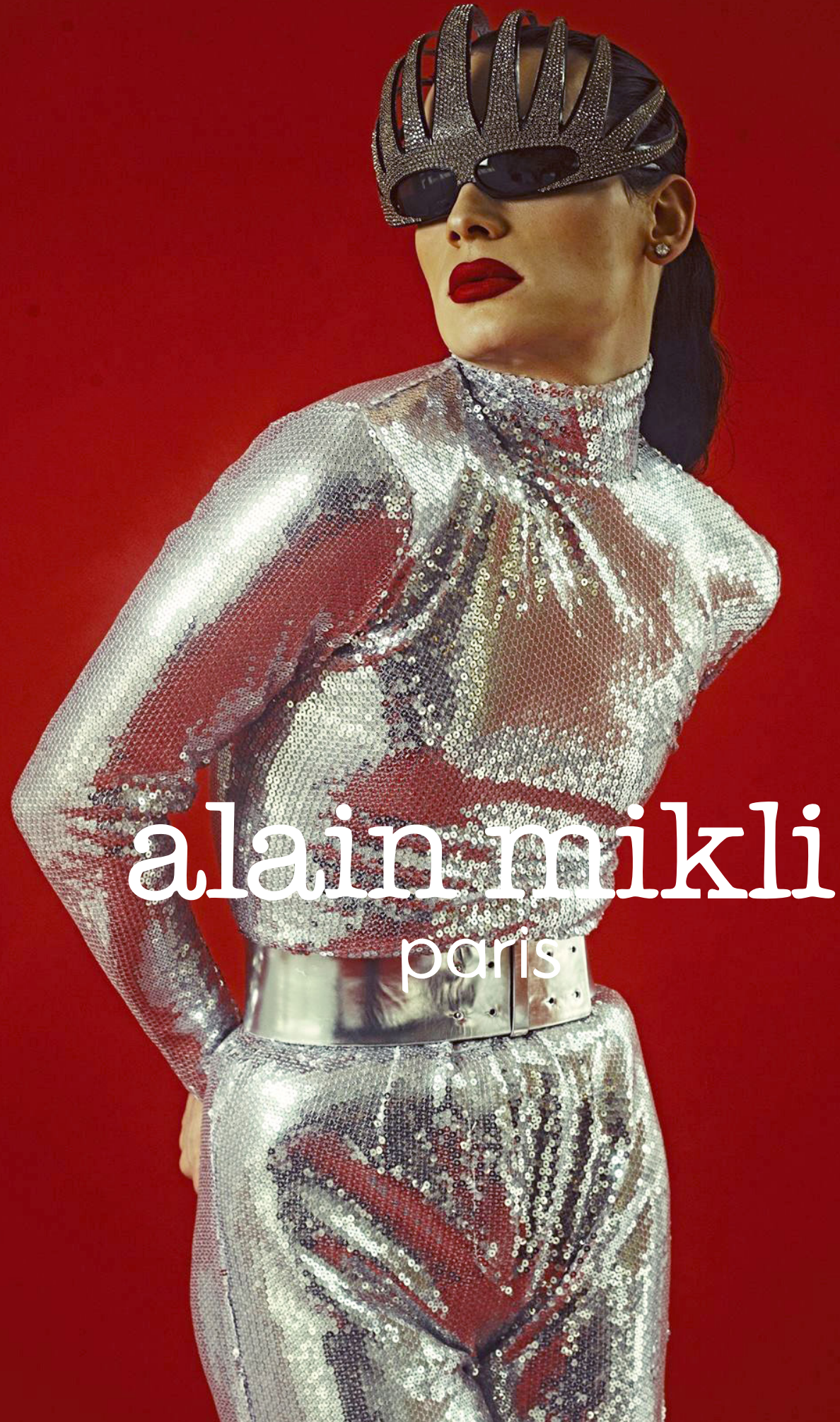
Silmo İstanbul Optik Fuarının gelişimini ve global optik endüstrisine katkılarını nasıl değerlendirirsiniz?

Silmo İstanbul 2025, yerel bir ticari fuardan yüksek düzeyde profesyonel ve uluslararası bir optik fuarına dönüşümün çok net bir göstergesiydi. Organizasyon ekibini gönülden tebrik ediyorum. Gerçekten son derece başarılı bir iş çıkardılar.

How do you assess the development of Silmo Istanbul and its contribution to the global optical industry?

Silmo Istanbul 2025 clearly demonstrates the transformation from a local optical fair into a highly professional international eyewear exhibition. Congratulations to the organizing team—they have done an excellent job.





alain mikli
paris

Modern Gözlük Kültürünün BAŞ MİMARİ

Alain Mikli için gözlük, yüzü saklayan bir nesne değil; karakteri açığa çıkaran bir manifestodur.

Alain Miklitarian, 1955 yılında Fransa'da, Ermeni kökenli bir ailenin çocuğu olarak dünyaya geldi. Optik mesleğiyle çok erken yaşlarda tanışması, gözlükle kurduğu ilişkinin daha derin ve anlamlı olmasını sağladı. Ailesinin optik alanındaki birikimi, Alain'ın çocukluk yıllarından itibaren gözlükleri yalnızca teknik bir ürün olarak değil, yüzle olan uyumu ve bağı ile değerlendirmesine zemin hazırladı. Paris'te optik eğitimi aldığı yıllarda, dönemin hakim anlayışını oluşturan sade, geri planda kalmayı amaçlayan çerçeveler Mikli'ye yeterli gelmiyordu. Ona göre gözlük; kişiyi gizleyen değil, onu görünür kılan bir unsur olmalıydı. Bu düşünce, mesleğe olan ilgisini sıradan bir ustalıktan çıkarıp yaratıcı bir arayışa dönüştürdü. Henüz yirmili yaşlarının başındayken, gözlüğün hem teknik hem estetik anlamda yeniden ele alınması gerektiğine dair güçlü bir fikir geliştirmişti. Dönemin çok ilerisindeki bu vizyonu, onu 23 yaşında kendi yolunu çizmeye itecek kadar netti.

*The Architect of Modern
Eyewear Culture*

For Alain Mikli, eyewear is not an object that hides the face; it is a manifesto that reveals character.

Alain Miklitarian was born in France in 1955 into a family of Armenian origin. His early exposure to the optical profession shaped a deeper and more meaningful relationship with eyewear from a young age. Growing up within a family rooted in optics allowed Alain to view glasses not merely as technical objects, but as elements defined by their harmony with the face and their intimate connection to personal expression. During his years of optical training in Paris, the prevailing approach of discreet, understated frames designed to fade into the background felt limiting to him. In Mikli's view, eyewear should not conceal the individual, but instead bring them into focus. This perspective transformed his professional interest from conventional craftsmanship into a creative pursuit. By his early twenties, he had developed a clear conviction that eyewear needed to be redefined both technically and aesthetically. This forward-thinking vision was strong enough to lead him to chart his own path at the age of twenty-three.

Bir Atölyeden Doğan Manifesto

Paris'te 1978 yılında kurduğu küçük atölye, Alain Mikli için yalnızca bir iş başlangıcı değil, bir tasarım manifestosuydu. İlk yıllarında ürettiği çerçeveler, klasik optik kalıplardan bilinçli olarak uzak duruyordu. Cesur renk kullanımı, alışılmadık form arayışları ve yüzle kurduğu güçlü ilişki, Mikli tasarımlarını kısa sürede fark edilir kıldı. Bu dönemde sunduğu ilk kişisel koleksiyonlar, gözlüğün bir moda unsuru olarak algılanabileceğini gösteren güçlü örneklerdi. Mikli'nin en somut farkı, gözlüğü giysinin tamamlayıcısı olmaktan çıkarıp, kimliğin merkezine yerleştirmesiydi. Bu sebeple 1980'lerin başında Paris moda çevrelerinde adının anılmaya başlaması tesadüf değildi. Atölye üretimiyle başlayan bu süreç, kısa sürede seçkin optik mağazalarında yer bulan sınırlı koleksiyonlara dönüştü. Mikli'nin yükselişi, ani bir sıçramadan çok, tutarlı bir estetik duruşun doğal sonucu olarak ilerledi.

1980'li yıllar, Alain Mikli'nin kariyerinde belirleyici bir dönem oldu. Özellikle Elton John'un sahnede ve günlük yaşamında Mikli tasarımlarını tercih etmesi, markanın uluslararası görünürlüğünü önemli ölçüde artırdı. Bu dönem, Alain Mikli gözlüklerinin yalnızca optik mağazalarda değil; müzik, sahne ve popüler kültür alanında da güçlü bir ifade aracı olarak algılanmaya başladığı yıllardı. Elton John'un renkli ve iddialı sahne kimliğiyle Mikli tasarımlarının örtüşmesi, gözlüğün kişisel imajın vazgeçilmez bir parçası olabileceğini geniş kitlelere gösterdi. Aynı yıllarda marka, Avrupa dışında da bilinirlik kazanmaya başladı. Alain Mikli; optik dünyasında cesaret, karakter ve farklılıkla anılır hale geliyordu.

Kurumsallaşma Süreci

Doksanlara girerken Alain Mikli, tasarım vizyonunu koruyarak işini büyütme sürecine girdi. Kendi adını taşıyan ilk butik mağazasını 1987 yılında Paris'te açtı ve ürün yelpazesini genişletti.



Bu hamle toplam satışlarının hızla artmasını sağladı. Marka, 1995 yılında Alain Mikli International adı altında yapılandı. Bu dönem, sadece tasarım değil, dağıtım, mağazalaşma ve uluslararası organizasyon açısından da önemli adımların atıldığı bir süreçti. Alain Mikli mağazaları, yalnızca satış noktaları değil, markanın estetik anlayışını yansıtan deneyim alanları olarak kuruldu. Koleksiyonlar düzenli olarak yenileniyor, renk paletleri ve malzeme seçimleriyle her sezon güçlü bir kimlik sunuluyordu. Mikli, büyüme sürecinde tasarım kontrolünü elden bırakmadan, markasını sürdürülebilir bir yapı haline getirmeyi başardı. 2000'lerin başında İtalya pazarına açılmayla küreselleşme adımlarını hızlandıran şirket, Starck ve Miyake gibi yeni markaların hazırlanmasına da bu dönemde başladı. Genç tasarımcılara teknik altyapı ve kreatif yönlendirme sağlamak amacıyla yenilikçi koleksiyonların geliştirildiği Mikli Studio 2005 yılında açıldı.



A Manifesto Born in a Workshop

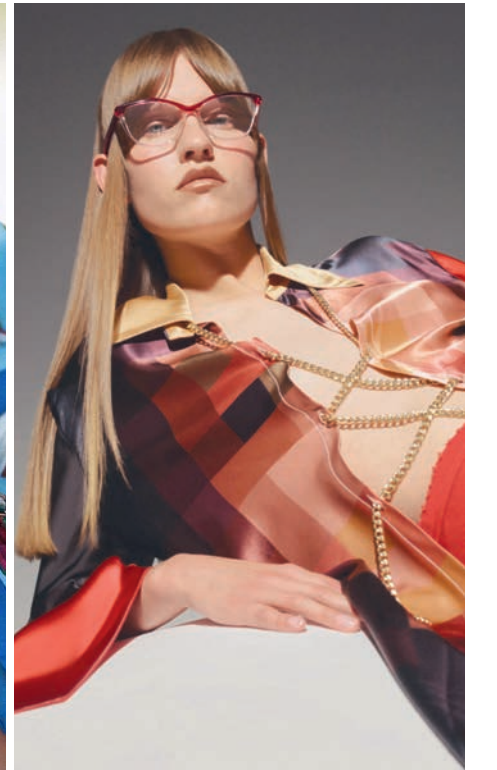
The small workshop Alain Mikli founded in Paris in 1978 was not simply the beginning of a business, but a design manifesto. The frames he produced in those early years deliberately distanced themselves from traditional optical conventions. Bold use of color, unconventional explorations of form, and a strong dialogue with the face quickly made Mikli's designs stand out. His first personal collections from this period offered compelling proof that eyewear could be perceived as a fashion statement. Mikli's most distinctive contribution was his decision to move eyewear from a supporting role into the very center of personal identity. It was no coincidence that his name began circulating within Paris fashion circles in the early 1980s. What started as workshop-based production soon evolved into limited collections carried by select optical boutiques. Mikli's rise was not driven by a sudden breakthrough, but by the natural progression of a consistent and confident aesthetic stance.

The 1980s marked a defining era in Alain Mikli's career. In particular, Elton John's choice to wear Mikli designs both on stage and in everyday life significantly increased the brand's international visibility. These years established Alain Mikli eyewear not only within optical retail, but also as a powerful means of expression in music, performance, and popular culture. The alignment between Elton John's bold stage persona and Mikli's expressive designs demonstrated to a wide audience that eyewear could be an essential component of personal image. During the same period, the brand began gaining recognition beyond Europe. Alain Mikli became synonymous with courage, character, and distinction within the optical world.

The Path to Institutional Growth

As the 1990s approached, Alain Mikli entered a phase of expansion while remaining faithful to his design vision. In 1987, he opened the first boutique bearing his name in Paris and broadened

the product range, a move that led to rapid growth in overall sales. In 1995, the brand was structured under the name Alain Mikli International. This period marked significant progress not only in design, but also in distribution, retail development, and international organization. Alain Mikli boutiques were conceived not merely as points of sale, but as experiential spaces reflecting the brand's aesthetic philosophy. Collections were renewed regularly, offering a strong identity each season through distinctive color palettes and material choices. Throughout this growth phase, Mikli succeeded in building a sustainable brand structure without relinquishing creative control. In the early 2000s, the company accelerated its globalization efforts by entering the Italian market and simultaneously began developing new brands such as Starck and Miyake. Mikli Studio was established in 2005 as a platform dedicated to innovative collections, providing technical infrastructure and creative guidance to emerging designers.



2009 yılında ikonik Vuarnet markasının %75 oranında satın alınması şirketin küresel gelişimini gözler önüne serdi. Markanın küresel dağıtım ve stratejik büyüme açısından dönüm noktası ise 23 Ocak 2013'te tamamlanan işlemlerle Luxottica tarafından satın alınmasıyla gerçekleşti. Markanın üretim ve dağıtım süreçleri bu hamleyle daha da güçlendi. Luxottica'nın Essilor ile 2018'deki birleşmesiyle oluşan EssilorLuxottica çatısı altında olan Alain Mikli, köklü estetik anlayışını çağdaş üretim teknolojileriyle birleştiren bir çizgide koleksiyonlar sunmaya devam ediyor.

The acquisition of a 75 percent stake in the iconic Vuarnet brand in 2009 further underscored the company's global ambitions. A major turning point in the brand's strategic growth and global distribution came with its acquisition by Luxottica, completed on January 23, 2013. This move significantly strengthened production and distribution capabilities. Following the 2018 merger of Luxottica and Essilor, Alain Mikli has continued to operate under the EssilorLuxottica umbrella, presenting collections that unite its established aesthetic heritage with contemporary production technologies.



Gözlüğü Yeniden Tanımlıyor

Alain Mikli'nin tasarım anlayışı, gözlüğü pasif bir obje olmaktan çıkarıp aktif bir ifade aracına dönüştürür. Renk, onun koleksiyonlarında daima merkezi bir rol oynar. Klasik tonların yanı sıra cesur kontrastlar, çok katmanlı asetat yapıları ve grafik yüzeyler Mikli estetiğinin ayırt edici unsurlarıdır. Mikli'nin form arayışı ise yüzle kurduğu ilişki üzerinden şekillenir. Çerçevesi, yüzü saklamaz; aksine karakteri vurgular. 1990'lar boyunca geliştirdiği koleksiyonları, ergonomi ile estetiği bir araya getiren bu yaklaşımın olgunlaştığını gösterir. Mikli için gözlük, moda uyum sağlayan bir aksesuar değil, kişiliği ortaya koyan bir tasarım nesnesidir. Bu yaklaşım, markanın yıllar içinde sadık bir takipçi kitlesi oluşturmasının temel nedenlerinden biridir.

Redefining Eyewear

Alain Mikli's design philosophy transforms eyewear from a passive object into an active means of expression. Color plays a central role throughout his collections. Alongside classic tones, bold contrasts, layered acetate structures, and graphic surfaces form the defining elements of the Mikli aesthetic. His exploration of form is shaped primarily by the relationship between the frame and the face. Rather than concealing the wearer, his designs emphasize character and individuality. The collections developed throughout the 1990s reflect the maturation of this approach, where ergonomics and aesthetics are brought together with precision. For Mikli, eyewear is not an accessory that follows fashion, but a design object that reveals personality. This perspective is one of the key reasons the brand has cultivated a loyal following over the years.



Kreatif Zekalar Buluşuyor

Alain Mikli'nin gerçekleştirdiği işbirlikleri vizyoner kimliğini en ideal şekilde yansıtır. Tasarımcının işbirliği yaptığı isimleri seçerken; yaratıcılığı, özgünlüğü ve güçlü duruşu aradığı açıkça görülür. Philippe Starck ile 1990'ların ortasında başlayan Starck Eyes projesi, ergonomi ve tasarımı insan anatomisi üzerinden yeniden ele alan öncü bir çalışmaydı. Issey Miyake ile yapılan projeler, moda ve optiğin sınırlarını zorlayan deneysel tasarımlar ortaya koydu. Jean Paul Gaultier, Claude Montana ve Donna Karan gibi isimlerle gerçekleştirilen işbirlikleri ise Mikli'nin gözlüğü moda dünyasının merkezine yerleştirme konusundaki kararlılığını pekiştirdi.

Kült Ortaklık Alain Mikli x Ray-Ban

Alain Mikli x Ray-Ban serileri iki markanın ortak bir estetik hafızada buluştuğu, kontrollü ve bilinçli bir kesişim olarak şekillenir. Alain Mikli ile Ray-Ban arasındaki yaratıcı temas 1990'lı yıllara uzanır ve bu ikonik ortaklık 2025 yılında ilkleri barındıran çağdaş bir kapsül koleksiyonla taçlandı. Wayfarer ve Clubmaster gibi zamansız Ray-Ban formları, Mikli'nin imzası renk katmanları, yüksek kontrastlı asetatlar ve grafik yüzey oyunlarıyla dönüştürüldü.



Creative Minds Converge

The collaborations Alain Mikli has undertaken offer a clear reflection of his visionary identity. His choice of partners consistently points to a shared emphasis on creativity, originality, and a strong point of view. The Starck Eyes project, launched in the mid-1990s with Philippe Starck, stood out as a pioneering exploration that redefined ergonomics and design through human anatomy. Projects developed with Issey Miyake pushed the boundaries between fashion and optics, resulting in experimental designs that challenged conventional limits. Collaborations with figures such as Jean Paul Gaultier, Claude Montana, and Donna Karan further reinforced Mikli's determination to position eyewear at the center of the fashion conversation.

Cult Collaboration Alain Mikli x Ray-Ban

The Alain Mikli x Ray-Ban series represents a deliberate and considered intersection where two brands meet within a shared aesthetic memory. The creative connection between Alain Mikli and Ray-Ban dates back to the 1990s, and this iconic relationship was brought into contemporary focus with a capsule collection introduced in 2025. Timeless Ray-Ban shapes such as the Wayfarer and Clubmaster were reinterpreted through Mikli's signature layered colors, high-contrast acetates, and graphic surface treatments.



Koleksiyonda özellikle transparan dokular, cesur renk geçişleri ve alışılmışın dışında kombinasyonlar dikkat çekti. Ray-Ban logosu ilk kez bu kapsül için kırmızı renkte kullanıldı. Ray-Ban cephesinde bu işbirliği, markanın arşiv mirasını çağdaş bir bakışla yeniden yorumlama yaklaşımının bir uzantısı olarak konumlandı. Alain Mikli açısından ise proje, markanın tarihsel avangart ruhunu güncel bir bağlamda yeniden sahneye taşıyan güçlü bir anlatı sundu.

İkonlarla Aynı Dili Konuşuyor

Alain Mikli sahne ışıklarıyla ilk gerçek temasını Elton John ile kurdu. Yaşayan efsane, turnelerinde ve kırmızı halı etkinliklerinde Mikli'nin cesur renklerini ve heykelsi formlarını taşıyarak markayı pop kültürünün kalbine yerleştirdi. Aynı yıllarda Grace Jones, maskülen-fütüristik tarzıyla Mikli tasarımlarını bir stil ifadesine dönüştürdü. 1990'lara gelindiğinde, Björk deneysel estetiğiyle markanın sınır tanımaz ruhunu temsil eden isimlerden biri oldu; Madonna ise bu yıllarda Mikli'yi güçlü, iddialı ve bilinçli bir moda manifestosu olarak benimsedi. 2010'larda sahne Kanye West'e geçti. Ünlü müzisyen, vintage Alain Mikli modelleriyle markanın arşiv gücünü yeniden gündemine taşıdı. Lady Gaga, Mikli'nin teatral çizgisini çağdaş pop ikonografisiyle buluşturarak markanın zamansızlığını yeni kuşaklara aktardı. Catherine Deneuve, Andy Warhol, Samuel L. Jackson ve Meryl Streep gibi daha birçok ikonun tercihi olması, Alain Mikli'nin on yıllar boyunca sanatın farklı disiplinlerinden gelen figürlerle aynı dili konuşabilen nadir gözlük markalarından biri olduğunu kanıtıyor.

Transparent textures, bold color transitions, and unconventional combinations emerged as defining features of the collection. For the first time, the Ray-Ban logo appeared in red exclusively for this capsule. From the Ray-Ban perspective, the collaboration was positioned as an extension of the brand's approach to reinterpreting its archival heritage through a modern lens. For Alain Mikli, the project offered a compelling narrative that brought the brand's historic avant-garde spirit back onto the stage within a contemporary context.

A Shared Language with Icons

Alain Mikli's first true encounter with the spotlight began with Elton John. The living legend carried Mikli's bold colors and sculptural forms on tour stages and red carpets, placing the brand at the very heart of popular culture. During the same period, Grace Jones transformed Mikli designs into a stylistic manifesto through her masculine and futuristic image. As the 1990s unfolded, Björk emerged as one of the figures who embodied the brand's boundary-free spirit with her experimental aesthetic, while Madonna embraced Mikli as a confident, powerful, and deliberate fashion statement. In the 2010s, the spotlight shifted to Kanye West. The influential musician brought renewed attention to the brand's archival strength by wearing vintage Alain Mikli frames. Lady Gaga merged Mikli's theatrical language with contemporary pop iconography, carrying the brand's sense of timelessness to new generations. The fact that figures such as Catherine Deneuve, Andy Warhol, Samuel L. Jackson, and Meryl Streep have also chosen Alain Mikli confirms that the brand remains one of the rare eyewear houses capable of speaking the same visual language with icons from diverse artistic disciplines across decades.

KRONOLOJİ:

1955: Ermenli kökenli Alain Miklitari-an Paris'te doğdu.

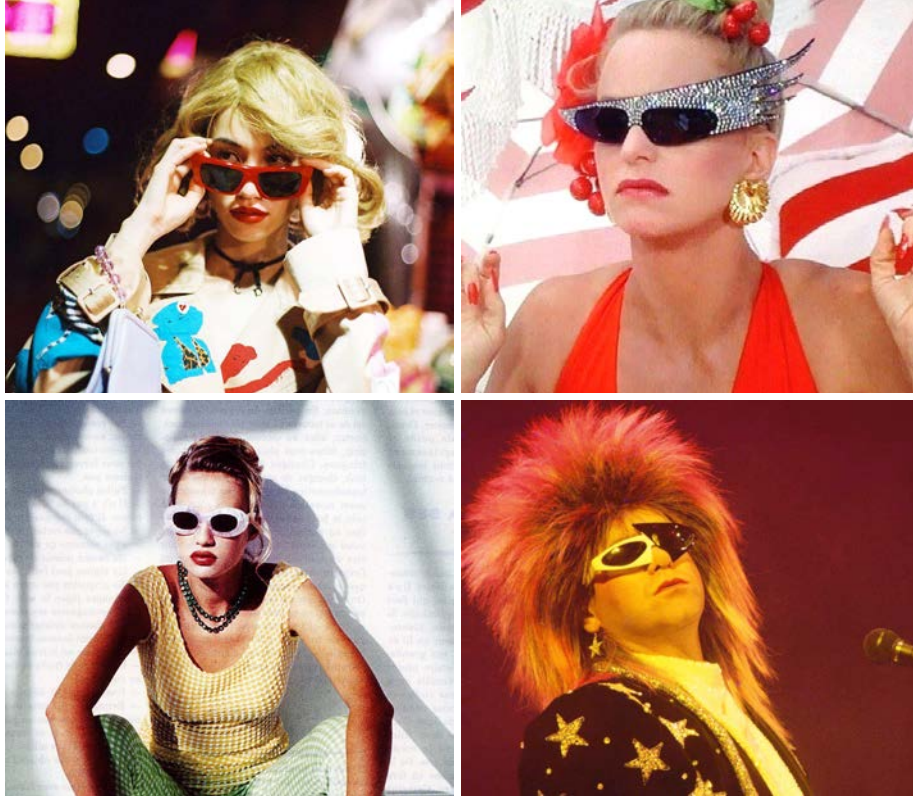
1973: Paris'te École des Beaux-Arts'ta iç mimarlık ve tasarım eğitimi aldı. Bu dönemde form, renk ve malzeme ilişkisine olan ilgisi belirginleşti.

1978: Henüz 23 yaşındayken, Paris'te kendi atölyesini kurdu. Atölye, başlangıçta mimarlara ve tasarımcılara yönelik özel üretim gözlük çerçeveleri üzerine çalıştı.

1981: Markanın ilk koleksiyonları Fransa'da optik profesyonellerine sunuldu. Yüksek kontrastlı asetatlar ve alışılmadık renk kombinasyonları sektörde dikkat çekti.

1983: Elton John'un sahne performanslarında Alain Mikli gözlüklerini tercih etmesi, markanın uluslararası bilinirliğini hızla artırdı.

1987: Alain Mikli, Paris'te markanın ilk monobrand butik mağazasını açtı. Bu mağaza, gözlüğün bir moda objesi olarak sergilendiği öncü perakende örneklerinden biri oldu.



1988: Mikli, Claude Montana ile ilk önemli tasarım işbirliğini gerçekleştirdi. Bu adım, markanın moda tasarımcılarıyla kuracağı uzun soluklu ilişkilerin başlangıcı oldu.

1990: Jean-Paul Gaultier ile yapılan işbirliği kapsamında, Gaultier defileleri için özel tasarlanan gözlükler sunuldu. Gözlük ilk kez defile stiline ayrılmaz bir parçası olarak ele alındı.

1992: Issey Miyake ile gerçekleştirilen proje kapsamında, minimal formlar ve teknik malzemelerle geliştirilen gözlük tasarımları tanıtıldı. Bu dönem Mikli'nin deneysel yaklaşımını güçlendirdi.

1993: Jil Sander ve Donna Karan ile işbirlikleri yapıldı. Bu projeler, Alain Mikli'nin uluslararası moda dünyasındaki yerini sağlamlaştırdı.

1995: Alain Mikli International şirket yapısı oluşturuldu. Marka, küresel ölçekte organize bir dağıtım ve üretim ağına geçti.

1997: Alain Mikli gözlükleri, Amerika Birleşik Devletleri pazarında daha görünür hale geldi.

1999: Ray-Ban ile ilk yaratıcı temaslar başladı. Bu dönem, Mikli'nin Ray-Ban arşiv formlarını yorumladığı, resmi kapsül olarak adlandırılmayan tasarım çalışmalarıyla anılır.

2007: Kanye West, Alain Mikli'nin özel tasarım shutter shades modelini Stronger müzik videosunda kullandı. Bu görünüm, markanın genç pop kültüründeki algısını yeniden şekillendirdi.

2013: Alain Mikli markası, Luxottica Group bünyesine katıldı. Bu adım, markanın global operasyonlarını güçlendirdi.

2018: EssilorLuxottica birleşmesinin ardından Alain Mikli, grubun premium ve tasarım odaklı markaları arasında yeniden konumlandırıldı.

2021: Alain Mikli gözlükleri, Don't Look Up filmiyle Oscar Ödülleri'ne katılan Meryl Streep tarafından kullanıldı.

2025: Ray-Ban x Alain Mikli kapsül koleksiyonu, Ray-Ban'ın ikonik modellerinin Mikli'nin renk ve malzeme diliyle yeniden yorumladı.



Chronology

1955: French-Armenian designer Alain Mikli was born in Paris.

1973: He studied interior architecture and design at the École des Beaux-Arts in Paris. During this period, his interest in form, color, and material became more defined.

1978: At the age of 23, he founded his own workshop in Paris. Initially, the studio focused on producing bespoke eyewear frames for architects and designers.

1981: The brand's first collections were presented to optical professionals in France. High-contrast acetates and unconventional color combinations immediately drew attention.

1983: Elton John began wearing Alain Mikli eyewear during his stage performances, significantly accelerating the brand's international recognition.

1987: Alain Mikli opened the brand's first monobrand boutique in Paris. The store became one of the pioneering retail spaces to present eyewear as a fashion object.

1988: Mikli realized his first major design collaboration with Claude Montana. This marked the beginning of long-term relationships with leading fashion designers.

1990: Custom-designed eyewear was created for with Jean Paul Gaultier's runway shows. Eyewear was treated as an integral element of the show styling for the first time.

1992: A project developed with Issey Miyake introduced eyewear designs shaped by minimal forms and technical materials, further strengthening Mikli's experimental approach.

1993: Collaborations with Jil Sander and Donna Karan took place. These projects reinforced Alain Mikli's position within the international fashion scene.

1995: The company structure Alain Mikli International was established. The brand transitioned to a globally organized production and distribution network.

1997: Alain Mikli eyewear gained increased visibility in the United States market.

1999: The first creative contacts with Ray-Ban began. This period is associated with design explorations in which Mikli interpreted Ray-Ban archival forms.

2007: Kanye West wore a custom Alain Mikli shutter shades design in the music video for Stronger. The look reshaped the brand's perception within youth and pop culture.

2013: The Alain Mikli brand joined the Luxottica Group. This move strengthened the brand's global operations.

2018: Following the EssilorLuxottica merger, Alain Mikli was repositioned among the group's premium and design-driven brands.

2021: Alain Mikli eyewear was worn by Meryl Streep, who attended the Academy Awards in connection with the film Don't Look Up.

2025: The Ray-Ban x Alain Mikli capsule collection reinterpreted Ray-Ban's iconic models through Mikli's distinctive use of color and material.





Off-White ve Mondottica Lisans İmzaladı

Off-White, gözlük koleksiyonları için lisans ortağını değiştirerek bu alandaki yoluna Mondottica Group ile devam ediyor. İşbirliğinin ilk koleksiyonu 2026 ilkbahar/Yaz sezonuna yönelik hazırlanıyor. Off-White için gözlük yeni bir kategori olmasa da, Mondottica ile birlikte koleksiyonlar artık daha düzenli ve uzun vadeli bir plan içinde ilerleyecek. Optik ve güneş modellerini kapsayan koleksiyon; asetat ve metal çerçevelerden oluşuyor ve İtalya'da üretiliyor. 2026 ilkbahar/Yaz koleksiyonuyla birlikte gözlük, Off-White'ın dünyasında geçici bir yan ürün olmaktan çıkıp, sürekliliği olan bir kategoriye dönüşüyor.

Off-White Partners with Mondottica

Off-White has changed its licensing partner for eyewear and will continue its journey in this field with Mondottica Group. The first collection of the collaboration is being prepared for the SS26 season. While eyewear is not a new category for Off-White, working with Mondottica will allow future series to develop within a more structured and long term plan. Covering both optical and sun models, the collection is composed of acetate and metal frames and is produced in Italy. With the SS26 series, eyewear moves beyond being a temporary extension within the Off-White universe and becomes a category with continuity.

Palm Angels'tan Güçlü Logo Tanınırlığı

Palm Angels gözlük koleksiyonlarında logo, çoğu markada olduğu gibi tamamlayıcı bir detay değil; doğrudan tasarımın merkezinde yer alıyor. Marka, gözlükte kimliği gizlemek yerine görünür kılmayı tercih ediyor. Palm Angels çerçevelerinde logo genellikle sap üzerinde, büyük ölçekte ve uzaktan okunabilir şekilde konumlanıyor. Marka tıpkı genel estetik algısı gibi sade bir imza yerine güçlü bir görsel ifade seçiyor. Logo, çerçevenin algısını belirleyen temel öğelerden biri haline geliyor. Logo tanınırlılığı sayesinde, Palm Angels gözlükleri raf üzerinde benzer form ve renklerdeki ürünler arasında kolayca ayrışıyor.

Strong Logo Recognition by Palm Angels

In Palm Angels eyewear collections, the logo is not a complementary detail as seen in many brands, but a central element of the design itself. Rather than concealing brand identity, Palm Angels chooses to make it highly visible. On Palm Angels frames, the logo is typically placed on the temples, in a large scale and clearly legible from a distance. In line with the brand's overall aesthetic approach, Palm Angels opts for a strong visual statement instead of a subtle signature. Thanks to this strong logo recognition, Palm Angels eyewear easily stands out on shelves among products with similar forms and colors.





Calvin Klein Jeans Göz Alıyor

Calvin Klein Jeans Eyewear, minimal silüetler ve göz alıcı detaylarla yeniden tasarlanan modelleriyle göz alıyor. Ön kısım ve sapları en az yüzde 60 bitki bazlı reçineyle üretilen, büyük boy kelebek formu optik model CKJ25632, sofistike çizgileriyle öne çıkıyor. Saplarda Calvin Klein monogram logosu ile tamamlanan bu model; şeffaf gradyan kahverengi/kum ve şeffaf gradyan şarap/gül renklerinin yanı sıra, klasik siyah ve Havana renk alternatifleriyle de sunuluyor. Aynı malzemeyle üretilen navigatör formu ve geniş saplı CKJ25631 ise siyah, Havana, şeffaf haki ve şeffaf mavi tonlarında sunuluyor.

Calvin Klein Jeans Dazzles

Calvin Klein Jeans Eyewear offers its redesigned models featuring minimal silhouettes and striking details. The oversized butterfly-shaped optical frame CKJ25632 stands out with its chic lines and is produced using at least 60% plant-based resin for both the front and the temples. Finished with the Calvin Klein monogram logo on the temples, the model is offered in transparent gradient brown sand and transparent gradient wine rose, as well as classic black and Havana options. The other model, navigator-shaped CKJ25631 with wide temples, is available in black, Havana, transparent khaki and transparent blue tones.

Ami Paris'den Zahmetsiz Şıklık

Atölye Gözlük ile Türkiye pazarına ulaşan Ami Paris gözlük koleksiyonu, markaya özgü estetik kodları yalın ve net bir tasarım diliyle buluşturuyor. Koleksiyon, günlük kullanıma uyumlu formlar ve rafine detaylarla öne çıkıyor. Dengeli oranlar, sade silüetler ve dikkat çekmeden fark yaratan detaylar; markanın modern Paris stilini gözlük dünyasına taşıyor. Malzeme kalitesi ve konfor, tasarım kadar ön planda tutuluyor. Hafif yapılar, temiz yüzey bitişleri ve uzun süreli kullanıma uygun formlar; markanın fonksiyonel lüks anlayışını destekliyor ve seriyi trendlerden bağımsız, uzun ömürlü bir stil yatırımı haline getiriyor.

Effortless Elegance by Ami Paris

The Ami Paris eyewear collection, introduced to Turkey by Atölye Gözlük, blends the brand's aesthetic codes with a refined design language. The series stands out with its everyday-wearable shapes and refined details. Balanced proportions, pure silhouettes and subtle elements that make a statement translate the brand's modern Parisian style into the world of eyewear. Material quality and comfort are prioritized as much as design. Lightweight structures, clean surface finishes and forms suitable for long-term use support the brand's vision of functional luxury, turning the series into a chic style investment beyond trends.



LACOSTE
EYEWEAR





Dolce&Gabbana Yeni Yıldızlarını Sunar

Dolce&Gabbana'nın 2025 Sonbahar/Kış gözlük serisinin yıldızları DG4519 ve DG4518'nin her ikisi de moda evinin ikonik Marlene çantasından ilham alınarak tasarlanıyor. Asetat güneş gözlüğü DG4519 kıvrımlı hacimlerle karakterize edilmiş vintage esintili bir oval form olarak dikkat çekiyor. Modelin sap uçlarının rafine metal detaylarla süslenmiş olması, sofistike silüetini ortaya çıkarıyor. Siyah, Havana, krem, mor ve kırmızı renk seçenekleriyle sunuluyor. Narin ve feminen görünümüyle öne çıkan DG4518 ise pantos formun yorumu olarak kullanıcıyla buluşuyor. Dolce&Gabbana logosu modellere sofistike şıklık ekliyor.

Dolce&Gabbana Presents Its New Stars

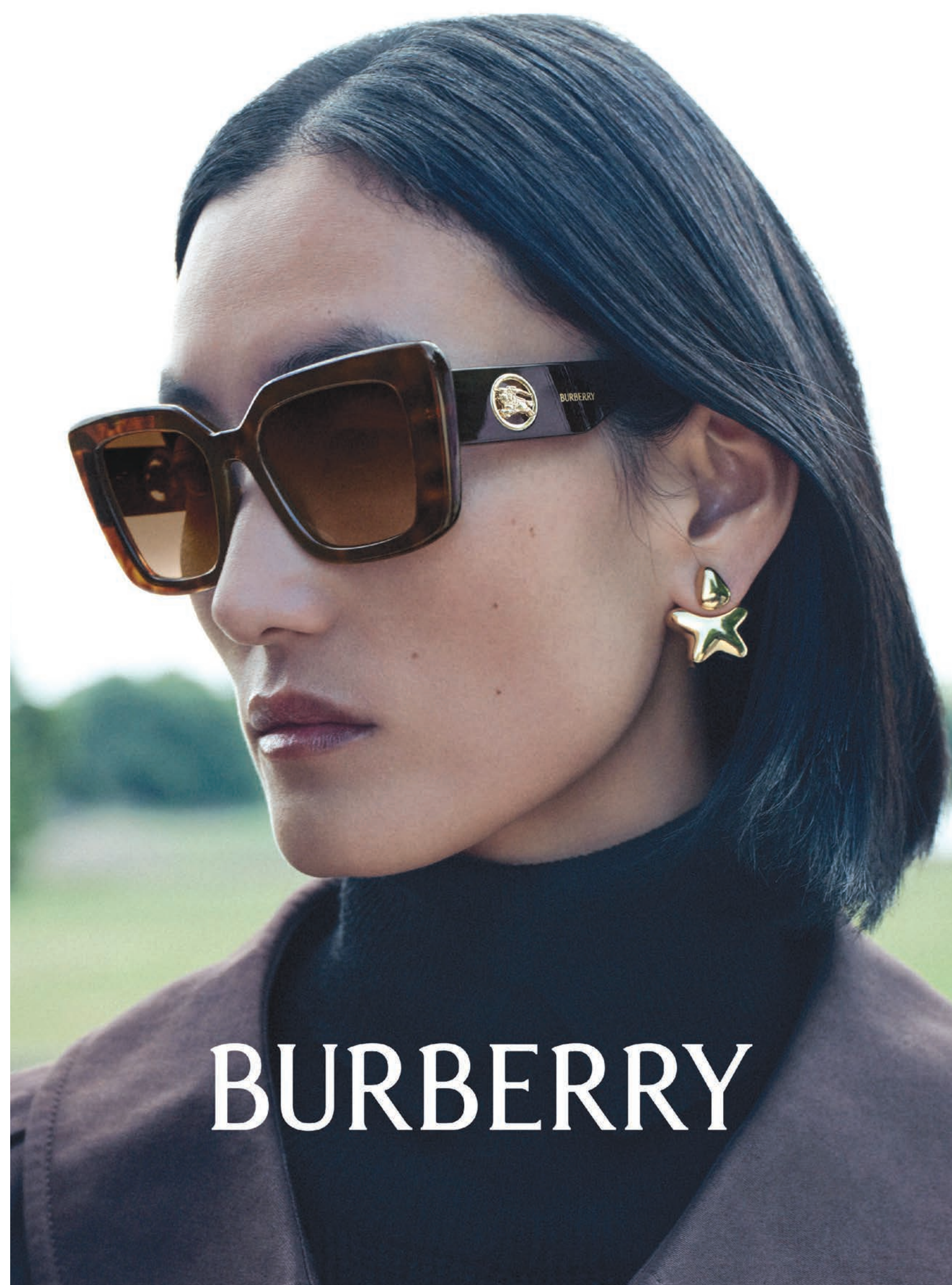
The stars of Dolce&Gabbana's Fall Winter 2025 eyewear collection, DG4519 and DG4518, are both designed with inspiration drawn from the fashion house's iconic Marlene bag. The acetate sunglasses DG4519 stand out with a vintage-inspired oval shape characterized by curved volumes. Refined metal details adorning the temple tips highlight the model's sophisticated silhouette. It is offered in black, Havana, cream, purple and red color options. Featuring a delicate and feminine look, DG4518 is introduced as a reinterpretation of the pantos shape. The Dolce&Gabbana logo adds a touch of refined elegance to both models.

Tiffany & Co.'dan Mücevher İlhamı

Tiffany & Co. ikonik mücevher koleksiyonlarından ilham alarak tasarladığı yeni güneş serileri; Knot by Tiffany, HardWear by Tiffany, T by Tiffany ve Tiffany Logo'yu tanıttı. Cesur ve sofistike Knot by Tiffany konseptinde, saplara yerleştirilen ikonik düğüm motifi dikkat çekiyor. HardWear by Tiffany güneş konsepti, metal malzemelerle tasarlanan cesur bağlantı motifiyle çarpıcı ve sofistike bir görünüm sunarken, T by Tiffany ise markanın zamansız motifine modern bir yorum getiriyor. Tiffany Logo'da ise metal plakalara kazılı ve pürüzsüz asetat saplara yerleştirilmiş efsanevi marka logosu ön plana yerleşiyor.

Jewelry Inspiration by Tiffany & Co.

Inspired by its iconic jewelry collections, Tiffany & Co. introduced its new sunglasses series: Knot by Tiffany, HardWear by Tiffany, T by Tiffany and Tiffany Logo. In the bold and sophisticated Knot by Tiffany concept, the iconic knot motif placed on the temples takes center stage. The HardWear by Tiffany concept delivers a striking yet refined look through its bold link motif crafted in metal, while T by Tiffany offers a modern interpretation of the brand's timeless emblem. In the Tiffany Logo series, the legendary brand logo engraved on metal plaques and set into smooth acetate temples becomes the defining detail.





Original Vintage'dan Retro Şıklık

Original Vintage Sunglasses; 60'lar, 70'ler ve 80'lerin ikonik çerçeve tasarımlarını modern inovasyonla harmanlayarak, günümüz ürünlerinden farklı bir yaklaşım sunuyor. Markanın her koleksiyonu hem geçmişin zarafetini hem de günümüzün dinamizmini kucaklıyor. Original Vintage Sunglasses, İtalyan el yapımı kalitesini modern tasarım anlayışıyla buluşturarak, her gözlüğü benzersiz bir sanat eseri haline getiriyor. Markanın koleksiyonu, klasik aviator modellerden zarif kedi gözü çerçevelere kadar her zevke hitap eden geniş bir yelpazeyi kapsıyor. Marka seçtiği gelişmiş cam teknolojisiyle göz sağlığını da öne çıkarıyor.

Retro Chic by Original Vintage

Original Vintage Sunglasses offers a distinctive approach by blending the iconic frame designs of the 1960s, 1970s and 1980s with modern innovation. Each collection embraces both the elegance of the past and the dynamism of the present. By combining Italian handmade quality with a contemporary design perspective, Original Vintage Sunglasses turns each frame into a unique work of art. The brand's series spans a wide range of styles, from classic aviator models to refined cat-eye frames, appealing to diverse tastes. With its choice of advanced lens technology, the brand also places strong emphasis on eye health.

Nano Vista'dan Eşsiz Çocuk Gözlükleri

Nano Vista, bebekler, çocuklar ve gençler için tasarladığı gözlüklerle, çocukların enerjik yaşamlarına dayanıklılık ve neşe katıyor. Yenilikçi Siliflex™ teknolojisi sayesinde son derece esnek ve neredeyse kırılmaz olan çerçeveler; çocukların oyunlarına, keşiflerine ve hayal güçlerine mükemmel bir şekilde eşlik ediyor. Patentli malzemeler ve bitkisel boyalarla üretilen bu hafif ve ergonomik gözlükler; çocuklara konfor sağlarken, hassas ciltlerini ve sağlığını ön planda tutuyor. NanoVista, kaliteli malzemeleri eğlenceli ve şık tasarımlarla buluşturarak her yaştan çocuğun tarzına uyum sağlayan gözlükler hazırlıyor.

Unique Kids Eyewear by Nano Vista

With its eyewear designed for babies, children and teens, Nano Vista adds durability and joy to the energetic lives of young wearers. Thanks to Siliflex™ technology, the frames are extremely flexible and almost unbreakable, perfectly accompanying children through play, exploration and imagination. Produced using patented materials and plant-based dyes, these lightweight and ergonomic frames provide comfort while prioritizing children's sensitive skin and overall well-being. By combining high-quality materials with fun and stylish designs, Nano Vista creates eyewear that adapts to the style of children of all ages.



Ademur Optik Sanayi Ve Ticaret A.Ş.

Defterdar mah. Otakçılar cad. No:78 Kat 1, B Blok, No:12 Flatofis Eyüpsultan/İstanbul

0850 811 16 06

info@ademuroptik.com

www.ademuroptik.com

ADEMUR OPTİK



Tommy Hilfiger'dan Sportif Seri

Tommy Hilfiger kış sezonu için hafif ve dayanıklı premium malzeme beta titanyumdan ürettiği, maksimum işlevsellik sunan yeni modeller sunuyor. Bazı silüetlerde hipoalerjenik silikondan yapılmış yeni bir sap yapısı bulunuyor. Bu yapı, doku olarak son derece yumuşak olmasına rağmen kaymaz bir uyum ve cilt dostu özellikleriyle denge sağlıyor. Seri aynı zamanda Hint yağı tohumlarından yapılan yüzde 45 biyolojik bazlı poliamitten üretilen yeni çerçeveler de içeriyor. Saplarda ise yüzde 40 biyolojik bazlı kauçuk detaylar, aerodinamik bir tasarım için bütünleşmiş süper kompakt esnek bir menteşeyle birleşiyor.

A Sporty Series by Tommy Hilfiger

For the winter, Tommy Hilfiger introduces new models made from lightweight yet durable premium beta titanium, offering maximum functionality. Some silhouettes feature a new temple structure crafted from hypoallergenic silicone. While exceptionally soft in texture, this structure provides a non-slip fit and skin-friendly comfort, achieving a balanced wearing experience. The series also includes new frames produced from 45% bio-based polyamide derived from castor oil seeds. On the temples, 40% bio-based rubber details are combined with an integrated super-compact flexible hinge for an aerodynamic design.

Seiko Kişiselleştirilmiş Görüş Vadediyor

Seiko Optik, kişiye özel tasarlanan optik cam teknolojisiyle her kullanıcıya mükemmel görüş ve kusursuz netlik sunuyor. Optik sektöründe yenilikçi teknolojileri ve üstün kalite anlayışıyla öne çıkan Seiko Optik, standart stok camlardan farklı olarak her bireyin reçetesi ve çerçeve parametrelerine göre özel üretilen cam çözümleriyle fark yaratıyor. Bu özel üretim yaklaşımı; çerçeve boyutu, göz bebeği mesafesi (pupil distance), cam-göz mesafesi (verteks), pantoskopik açı ve çerçeve bombesi gibi birçok etkeni dikkate alarak kullanıcıya kişiselleştirilmiş optik deneyimi sunuyor.

Seiko Promises Personalized Vision

Seiko Optik delivers perfect vision and exceptional clarity through its personalized optical lens technology. Standing out in the optical industry with its innovative technologies and high quality standards, Seiko Optik differentiates itself from standard stock lenses by offering custom produced lens solutions tailored to each individual's prescription and frame parameters. This bespoke production approach takes multiple factors into account, including frame size, pupillary distance (PD), vertex distance, pantoscopic angle, and frame wrap, resulting in a truly personalized optical experience for the wearer.



Modo R1000 Serisi Genişliyor

Modo, R1000 serisini iki yeni modelle genişletti. Yeni modeller, farklı silüetler sunsa da markanın seri için geliştirdiği ve çok ince kesitlerle dahi çalışılabilen bir plastik türü sayesinde R1000'deki diğer çerçevelerle aynı esneklik ve konforu sunuyor. Bu malzeme, incelendiğinde esnekliğini korurken, çerçevenin günlük kullanımda gevşemesini sağlıyor. Bu sayede hafif, dengeli ve uzun süre takıldığında rahatsızlık vermeyen çerçeveler ortaya çıkıyor. Titanyum saplar ise esnekliği artırırken çerçevenin genel dengesini koruyor. Böylece Modo'da çeşitlilik, teknik tutarlılıktan ödün vermeden sağlanıyor.

Modo R1000 Series Expands

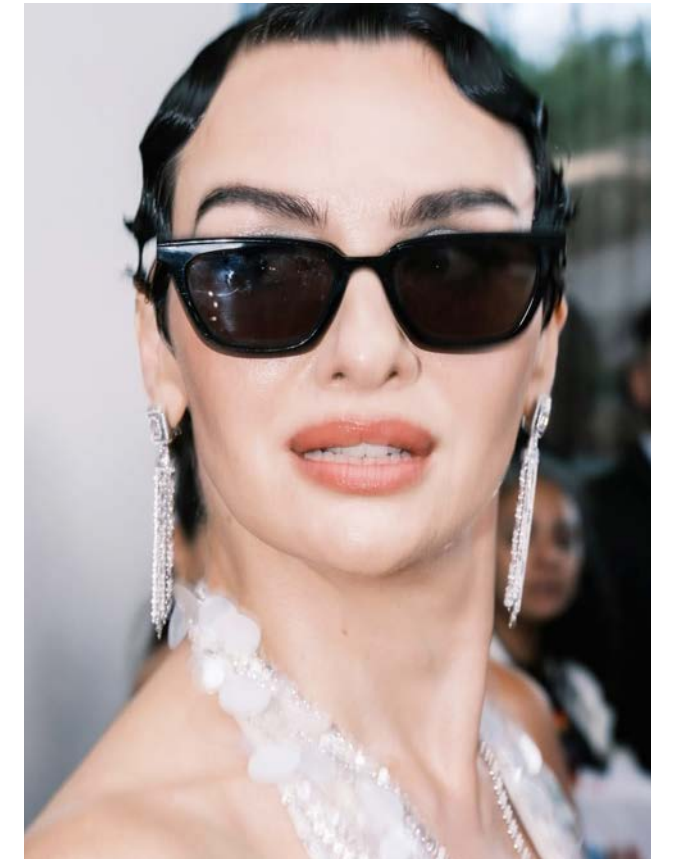
Modo expanded its R1000 series with two new models. While the new designs offer different silhouettes, they deliver the same flexibility and comfort as other R1000 frames, thanks to a specially developed plastic that can be worked in extremely thin sections. This material maintains its flexibility even when reduced in thickness, while preventing the frame from loosening during daily wear. As a result, the frames remain lightweight, well balanced, and comfortable for extended use. Titanium temples further enhance flexibility while preserving the overall balance of the frame.

Vanity Effect'i Stil İkonları Seçiyor

Vanity Effect, yeni sezon modelleriyle stil sahnesindeki yerini güçlü ve farklı dünyalardan gelen isimlerle pekiştiriyor. Zamansız formlar, karakterli silüetler ve net bir tasarım dili; her stile doğal bir uyumla eşlik ediyor. Cannes'da Birce Akalay'ın zarif duruşunu tamamlayan Vanity Effect, kırmızı halının rafine estetiğini modern bir yorumla buluşturuyor. Hadise'nin günlük stilinde ise zahmetsiz ama iddialı bir ifade olarak öne çıkıyor. Gökhan Türkmen, Deha Bilimler, Müge Boz, Fahriye Evcen, Yasemin Kaya Allen ve Melodi Birler gibi stil sahibi ünlülerin tercihi olan marka çağdaş estetiği garantiliyor.

Style Icons Choose Vanity Effect

With its new season designs, Vanity Effect strengthens its presence. Timeless forms, unique silhouettes and a clear design language accompany every style with natural ease. Completing Birce Akalay's elegance in Cannes, the brand brings the refined aesthetics of the red carpet together with a modern interpretation. In Hadise's everyday style, the brand stands out as an effortless yet confident statement. Favored by style-conscious celebrities such as Gökhan Türkmen, Deha Bilimler, Müge Boz, Fahriye Evcen, Yasemin Kaya Allen and Melodi Birler, Vanity Effect delivers a contemporary aesthetic with confidence.





Osse'den Zamansız Moda Yolculuğu

Türkiye'nin öncü gözlük markası Osse, yeni sezon kampanyasının çekimlerini Amerika'nın ikonik çöl bölgesi Joshua Tree'de gerçekleştirdi. Büyüklü bir atmosfere sahip olan bölge; sanatçıların, müzisyenlerin ve moda markalarının ilham kaynağı oluyor. Osse çekim için Joshua Tree'de mimarisiyle dikkat çeken uçan daire formlu kırmızı Ufo House'u seçti. Kampanya konsepti; çölün doğal, dokunulmamış yalınlığı ile Ufo House'un retro-fütüristik mimarisi arasında karşılıklı ilişki kuruyor. Böylece Osse'nin tasarım anlayışındaki ulaşılabilir stil ve modern yenilik dengesini çarpıcı şekilde ortaya koyuyor

Timeless Fashion Journey by Osse

Osse, one of Turkey's leading eyewear brands, carried out the shoots for its new season campaign in Joshua Tree. The magical atmosphere of the desert serves as a source of inspiration for artists, musicians and fashion brands alike. For the shoot, Osse selected the striking red Ufo House, noted for its architecture shaped like a flying saucer. The campaign creates a contrast between the desert's natural, untouched simplicity and the retro-futuristic architecture of the Ufo House. This contrast powerfully highlights the balance between accessible style and modern innovation at the heart of Osse's design approach.

Mustang Serisi Hollywood'la Buluştu

Mustang gözlük koleksiyonunun yeni çekimleri, sinemanın ve özgürlük kültürünün simgesi Hollywood'da gerçekleştirildi. İkonik şehir silüeti, Mustang'ın zamansız ve asi Dna'sı için doğal bir sahneye dönüştü. Hollywood'un sokakları, güneşle yıkanan caddeleri ve sinematik atmosferi; Mustang gözlüklerinin cesur formlarını, maskülen duruşunu ve modern çizgilerini güçlü bir görsel dile taşıyor. Güneş gözlüklerindeki net hatlara sahip dinamik tasarımlar, markanın özgür ruhunu yansıtırken; optik modeller şehir hayatına uyum sağlayan rafine şıklık sunuyor. Mustang gözlükleri özgürlüğü bakışlara taşımayı sürdürüyor.

Mustang Series Meets Hollywood

The new campaign shoots for the Mustang eyewear collection were carried out in Hollywood, the iconic symbol of cinema and freedom culture. The city's skyline became a natural stage for Mustang's timeless and rebellious Dna. Hollywood's streets, sun-drenched avenues and cinematic atmosphere translate the bold forms, masculine stance and modern lines of Mustang into a powerful visual language. While the dynamic designs of the sunglasses, defined by sharp lines, reflect the brand's free spirit, the optical models offer refined elegance adapted to urban life. Mustang Eyewear brings freedom to every look.



Ossé





Zeus+Dione Yeni Modeli Tinos' u Sundu

Yunanistan'ın en büyük tekstil markası olan Zeus+Dione, güneş gözlüğü koleksiyonunu yeni bir modelle genişletti. Büyük çoğunluğu el yapımı olarak asetattan üretilen Zeus+Dione güneş gözlüğü serisine, trendlere ve marka kültürüne uyumlu metal bir tasarım eklendi. Tinos modeli üst kalite metal malzeme ve işçilik ile oluşturuldu. Tasarım aşamasında yine Antik Yunan kültüründen ilham alındı. Tinos'un saplarının çerçeveye yakın olan kısımları antik ağaç yaprağı deseni olarak şekillendirildi. Marka kendi logosunu sap uçlarına metal kakma olarak işledi. Tinos, 6 farklı çerçeve ve cam rengiyle sunuluyor.

Zeus+Dione Introduces Tinos

Zeus+Dione, Greece's largest textile brand, has expanded its sunglasses collection with a new model. To the Zeus+Dione sunglasses line, which is largely handcrafted from acetate, the brand has added a metal design that aligns with current trends and its brand identity. The Tinos is created using premium metal materials and high-quality crafts. Inspiration comes from Ancient Greek culture for the design. The sections of Tinos's temples closest to the frame are shaped with an antique leaf motif. The brand's logo is applied as a metal inlay on the temple tips. Tinos is offered in six different frame and lens color options.

Randolph'dan Blue Hydro Camlı Yeni Gözlük

Randolph, çok beğenilen yüzde 96 mavi ışık blokajına sahip mineral malzemeden üretilmiş açık mavi renkli Blue Hydro camla tamamladığı klasik aviator formdaki beyaz altın kaplama gözlüğüne yeni bir renk seçeneği ekledi. Zamansız tasarım; matlaştırılarak, saten dokusu kazandırıldı ve şimdi yeni Gunmetal rengiyle de sunuluyor. Altının parlaklığından hoşlanmayan ama camın netliğini deneyimlemek isteyen kullanıcılar için mat görünüm verilen modelin, düz sap uçları duman grisi asetattan üretilmiştir. Yeni Randolph modeli, 52-55-58 ve 61 ekartman seçenekleri ile her yüz tipine uyum göstermektedir.

New Aviator with Blue Hydro Lenses by Randolph

Randolph has added a new color option to its highly acclaimed classic aviator-style white gold plated eyewear, which is completed with the Blue Hydro mineral lens offering 96 percent blue light blocking. The timeless design has been given a satin finish through a matte treatment and is now also available in a new gunmetal color. Designed for users who prefer a matte appearance over the shine of gold while still experiencing superior lens clarity, the model features straight temple tips made from smoke gray acetate. The model is available in 52, 55, 58 and 61 eye size options, ensuring a comfortable fit.



Woodys





Morlin Bron Yılbaşı Hediyesi Verdi

Morlin Bron Eyewear, stil ve estetiği bir araya getiren özel bir yılbaşı hediye çalışmasıyla dikkat çekti. Marka, yeni yıl ruhunu yansıtan özenle hazırlanmış yılbaşı hediye kutularını; alanında başarılarıyla öne çıkan televizyon dünyasının tanınmış isimleriyle ve sosyal medyada geniş kitlelere ilham veren içerik üreticileriyle buluşturdu. Morlin Bron'un estetik anlayışını yansıtan bu özel yılbaşı hediye kutuları, yalnızca içeriğiyle değil, tasarımıyla da ses getirdi. Şık iç yerleşimi, güçlü görsel dili ve özenle hazırlanan kutuların içerisinde, her isim için ayrı ayrı belirlenen üç farklı gözlük modeli yer aldı.

New Year Gift by Morlin Bron

Morlin Bron Eyewear drew attention with a special New Year gift project combining style and aesthetics. Reflecting the spirit of the season, the brand presented its carefully curated New Year gift boxes to accomplished public figures and inspiring content creators. These exclusive New Year gift boxes, which embody Morlin Bron's aesthetic vision, made an impact not only with their contents but also with their design. Featuring an elegant interior layout and a strong visual language, each meticulously prepared box included three different eyewear models selected individually for each recipient.

Eco'dan Çevreci Alüminyum Seri

Eco Eyewear geri dönüştürülmüş alüminyumdan oluşan koleksiyonuyla daha sade ve net bir ürün yaklaşımı sunuyor. Serideki alüminyum kullanımı, çerçevelerin genel karakterini doğrudan etkiliyor. İnce kesitler, dengeli ağırlık dağılımı ve formu koruyan yapılar, koleksiyonun ortak özellikleri arasında yer alıyor. Modeller, malzemenin sınırlarına göre tasarlandığı için hem görünüm hem de kullanım açısından birbirini tamamlayan bir bütün oluşturuyor. Geri dönüştürülmüş alüminyumun işlenebilirliği, ölçü hassasiyetini ve üretimde tekrar edilebilirliği kolaylaştırıyor.

Recycled Aluminum Series by Eco

Eco Eyewear presents a more refined and clear product approach with its collection made from recycled aluminum. The use of aluminum in the series directly shapes the overall character of the frames. Thin profiles, balanced weight distribution, and structures that maintain their form are among the shared features of the collection. As the models are designed according to the limits of the material, they create a cohesive whole in terms of both appearance and wear. The workability of recycled aluminum supports dimensional precision and facilitates consistency in production.

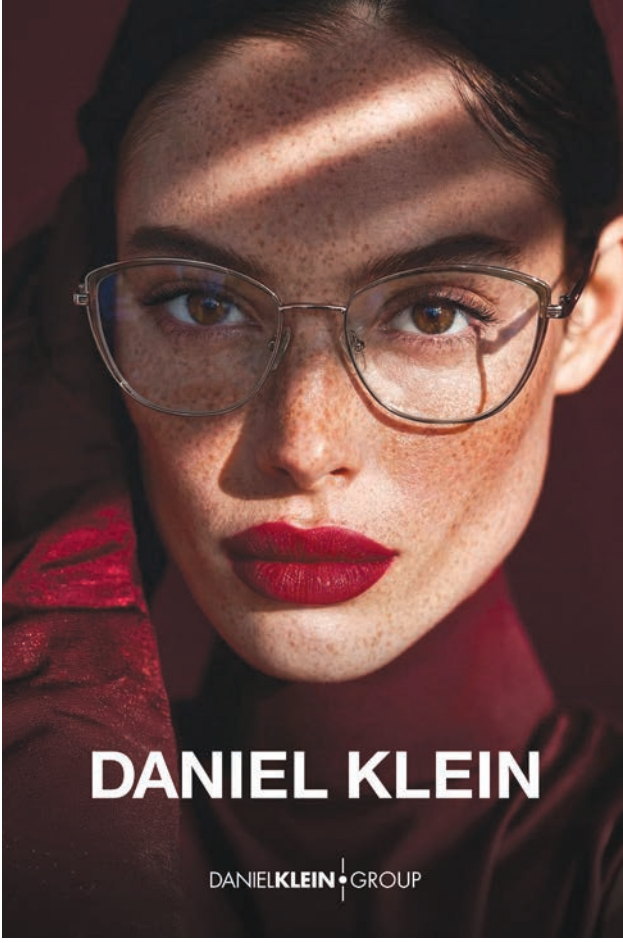


Morlin Bron
EYEWEAR

Spotlight on Morlin Bron.



@MORLINBRONEYWEAR



Daniel Klein Group'dan Yılın İlk Etkinliği

Daniel Klein Group, yeni yılın ilk etkinliğini 29 Ocak-1 Şubat tarihleri arasında Elite World Grand İstanbul Basın Ekspres Hotel'de düzenleyecek. Firma kültürünün önemli bir parçası haline gelen yurtdışı müşteri etkinliği için tüm hazırlıklarını tamamlayan şirket, bu organizasyonla 2026'ya güçlü bir başlangıç yapacak. 85 ülkeye ihracat yapan şirket, farklı ülkelerden gelen müşteri distribütörlerini ağırlayacak. Şirket, bu buluşmada yeni yılın coşkusunu ve sektöre yönelik beklentileri üst düzeyde yansıtmayı amaçlıyor. Etkinliğin, markanın küresel vizyonunu ve sektördeki iddiasını daha da pekiştirmesi bekleniyor.

Daniel Klein Group's First Event of the Year

Daniel Klein Group will host its first event of the new year between January 29 and February 1 at the Elite World Grand İstanbul Basın Ekspres Hotel. Having completed all preparations for its international customer event, which has become an integral part of the company culture, the group aims to make a strong start to 2026 with this organization. Exporting to 85 countries, the company will welcome customer distributors from different regions of the world. Through this gathering, Daniel Klein Group aims to reflect the spirit of the new year and its expectations for the optical sector at a high level.

Anna-Karin Karlsson'dan Cesur Lüks

Cesur ve lüks tasarımlarıyla tanınan Anna-Karin Karlsson, gözlük modasını adeta sanatsal bir boyuta taşıyor. Anna-Karin Karlsson koleksiyonunda asetat optik çerçevelerdeki heykelsi detaylar, el işçiliği ve cesur stil yaklaşımı, markayı benzersiz kılıyor. Her model; zarafet, ihtişam ve dramatik bir duruşun mükemmel birleşimiyle dikkatleri üzerine çekiyor. Marka, güçlü bir stil ifadesi arayanlar için ideal seçenekler sunuyor. Anna-Karin Karlsson'ın ikonik tasarımları Pb Gözlük aracılığıyla Türkiye'deki lüks gözlük severlerle buluşuyor ve sanatla modayı bir araya getiren özel bir deneyim sunuyor.

Bold Luxury by Anna-Karin Karlsson

Anna-Karin Karlsson elevates eyewear fashion to an almost artistic dimension. In the Anna-Karin Karlsson collection, sculptural details on acetate optical frames, meticulous craftsmanship and a fearless approach to style make the brand truly distinctive. Each model draws attention with its perfect fusion of elegance, opulence and dramatic presence. The brand offers ideal options for those seeking a strong style statement. Anna-Karin Karlsson's iconic designs meet luxury eyewear enthusiasts in Turkey through Pb Gözlük, delivering a unique experience that brings art and fashion together.





Vasuma Metal Çerçeveleri Zarafet Vadediyor

Vasuma'nın çağdaş tasarım anlayışıyla, metal çerçeveli optik gözlükler zarif ve zahmetsiz bir karakter kazanıyor. Tasarımlardaki ince hatlar, hafif yapılar ve dengeli oranlar, markanın metal gözlük yaklaşımının temelini oluşturuyor. Yüzü domine etmeyen tasarım çizgisiyle öne çıkan Vasuma metal çerçeveler, modern ama rahat bir stil arayanlar için ideal alternatifler sunuyor. Günlük kullanıma uygun modeller, konforu ve sade şıklığı bir araya getiriyor. Vasuma'nın metal optik koleksiyonu zamansız bir kullanım deneyimi sunuyor ve Türkiye'deki gözlük severlerle Pb Gözlük aracılığıyla buluşuyor.

Vasuma Metal Frames Promise Elegance

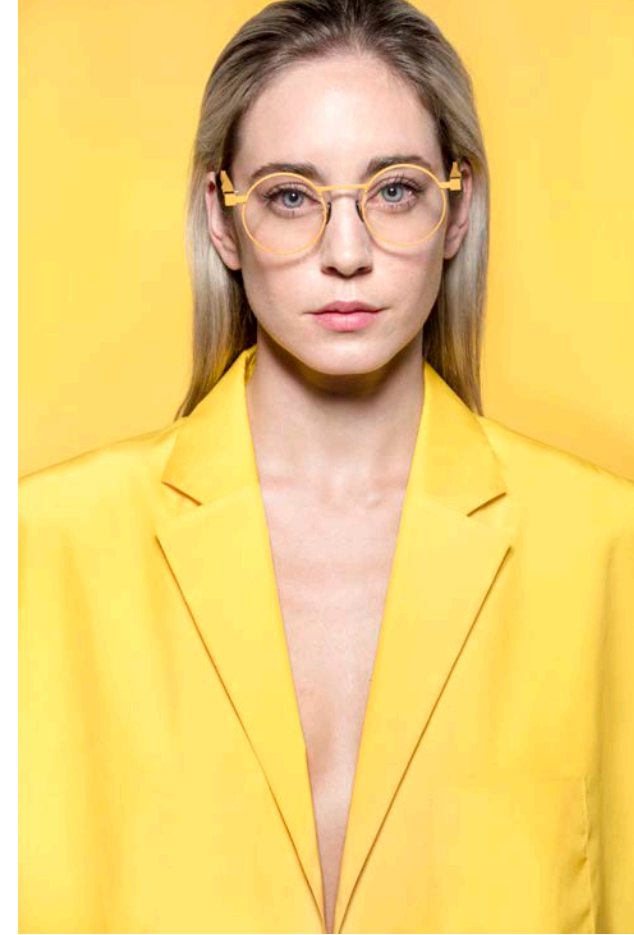
With Vasuma's contemporary design approach, metal optical frames gain an elegant and effortless character. Fine lines, lightweight structures and balanced proportions form the foundation of the brand's approach to metal eyewear. Standing out with a design language that does not dominate the face, Vasuma metal frames offer ideal alternatives for those seeking a modern yet relaxed style. Designed for everyday wear, the models bring together comfort and understated elegance. Vasuma's metal optical collection offers a timeless wearing experience and meets eyewear enthusiasts in Turkey through Pb Gözlük.

Hi-Vision Meiryo Kaplama ile Üstün Netlik

Hoya'nın Yeni Hi-Vision Meiryo kaplaması, hayat size ne getirirse getirsin kalıcı üstün netlik sağlar. Olağanüstü düşün yansıtma özelliğinin yanı sıra çizilmelere, lekelere, UV ışınlarına ve parlamaya karşı güçlü koruma sunar, gözlük camlarınızın daha uzun süre berrak kalmasını sağlar. Üstün netlik, çizilme direnci ve %100 UV koruması sunan Hi-Vision Meiryo, Hoya'nın şimdiye kadar ki en dayanıklı ve uzun ömürlü kaplamasıdır. İster gezintide olun ister evde yemek yapın; Hi-Vision Meiryo görüşünüzü her durumda korur. Böylece beklenmedik durumlar ne olursa olsun net bir şekilde üstesinden gelebilirsiniz.

Hi-Vision Meiryo for Superior Clarity

Hoya's new Hi-Vision Meiryo coating delivers long-lasting superior clarity, no matter what life brings your way. In addition to outstanding reflection control, it offers strong protection against scratches, smudges, UV rays and glare, helping your lenses stay clear for longer. Offering superior clarity, enhanced scratch resistance and 100 percent UV protection, Hi-Vision Meiryo is Hoya's most durable and long-lasting coating to date. Whether you are out for a walk or preparing a meal at home, Hi-Vision Meiryo protects your vision in every situation. This allows you to handle unexpected moments with clear and confident vision.



Vava Hassasiyet ve Yapıya Odaklanıyor

Vava, metal çerçeveli optik gözlüklerinde hassasiyet ve yapısal dengeyi ön plana çıkarıyor. Marka, metal gözlüğü bir tasarım disiplini olarak ele alıyor ve netlik, form kontrolü, güç, mimari üzerine odaklanıyor. Keskin profiller, dengeli yapılar ve modern bir duruş, Vava metal çerçevelerinin ayırt edici özelliklerini oluşturuyor. Görsel kimliği güçlü, çağdaş tasarımları tercih eden kullanıcılar için Vava, metal gözlüğü bir stil ifadesine dönüştürüyor. Pb Gözlük tarafından Türkiye'deki gözlük tutkunlarıyla buluşan Vava'nın metal optik koleksiyonu, modern tasarıma cesur bir bakış sunuyor.

Vava Focuses on Precision and Structure

Vava places precision and structural balance at the forefront of its metal optical frames. The brand approaches metal eyewear as a design discipline, focusing on clarity, form control, strength and architectural principles. Sharp profiles, balanced constructions and a modern stance define the distinctive character of Vava metal frames. For users who favor contemporary designs with a strong visual identity, Vava transforms metal eyewear into a statement of style. Presented to eyewear enthusiasts in Turkey through Pb Gözlük, Vava's metal optical collection offers a bold perspective on modern design.

Hoya ve Seiko'ya Üst Düzey Atama

Üstün Japon teknolojisiyle 52 ülkede faaliyet gösteren global optik devi Hoya Türkiye ve optik sektöründe yenilikçi teknolojileriyle öne çıkan Seiko Optik Türkiye'nin Genel Müdürlüğü görevine Kader Yıldırım atandı. Sektördeki yaklaşık 20 yıllık deneyimi ve global şirketlerde edindiği üst düzey yöneticilik birikimiyle iki şirketin sürdürülebilir büyüme hedeflerine liderlik edecek. Operasyonel dönüşüm, ekip yönetimi ve stratejik liderlik konularındaki başarısıyla dikkat çeken Yıldırım, satış performansını güçlendirmenin yanı sıra inovasyon, dijitalleşme ve sürdürülebilirlik alanlarında da yeni stratejileri hayata geçirecek.

Hoya & Seiko Strengthen Leadership Team

Kader Yıldırım has been appointed as General Manager of Hoya Turkey, the global optical leader operating in 52 countries, and Seiko Optik Turkey, which stands out with its innovative technologies. With nearly 20 years of industry experience and senior management expertise gained at global companies, Yıldırım'll lead the sustainable growth objectives of both companies. Recognized for her success in operational transformation, team leadership and strategic management, she will not only strengthen sales performance but also implement new strategies focused on innovation, digitalization and sustainability.





Quantum Serileri Entelektüel Duruş Sunuyor

Gözlüğü yalnızca bir aksesuar değil; bir ifade biçimi ve bilinçli bir tercih olarak ele alan Quantum, aynı bakış açısını paylaşan iş ortaklarıyla birlikte bu yaklaşımı güçlendirmeyi sürdürüyor. Japon titanyumu, Nxt ve Ppsu gibi ileri materyallerle üretilen Quantum serileri, yüksek kalitedeki özgün tasarımlarını Türkiye pazarıyla buluşturuyor. Yeni sezon optik serilerinde, titanyumun farklı çerçeve formlarıyla yeniden yorumlandığı; uyumlu ve dengeli renk kombinasyonlarıyla tamamlanan modeller öne çıkıyor. Quantum, gözlüğü entelektüel duruşunun bir parçası olarak görenler için geniş ve seçkin bir ürün yelpazesi sunuyor.

Quantum Series Reflect an Intellectual Stance

Viewing eyewear as a form of expression and a conscious choice, Quantum continues to strengthen this approach together with like minded business partners. Produced using advanced materials such as Japanese titanium, Nxt, and Ppsu, Quantum series bring high quality original designs to the Turkish market. In the new season optical collections, models stand out where titanium is reinterpreted through different frame forms and completed with harmonious, well balanced color combinations. Quantum offers a broad and refined product range for those who see eyewear as an integral part of their intellectual stance.

Linda Farrow'dan Office Hours

Linda Farrow'un 2026 İlkbahar/Yaz koleksiyonu Office Hours, modern şehir kadınının zamansız gücünü ve sofistike duruşunu yeniden tanımlıyor. Koleksiyon; karamel, şarap ve bal tonlarındaki zengin renk paleti, heykelsi biçimde şekillendirilmiş asetat yüzeyler ve parlak metal detaylarla öne çıkıyor. Güneş gözlüklerinden optik modellere uzanan seçki, fonksiyonelliği estetikle buluşturan net formlar sunuyor. Her çerçeve, güçlü ama abartısız bir stil anlayışını yansıtıyor. Office Hours, ofis saatlerini yalnızca bir zaman aralığı olarak değil, bir tavır olarak ele alıyor. Güç ve zarafet arasındaki dengeyi kusursuzca kuruyor.

Office Hours from Linda Farrow

Linda Farrow's SS26 collection, Office Hours, redefines the timeless strength and sophisticated presence of the modern urban woman. The collection stands out with a rich color palette of caramel, wine and honey tones, sculpturally shaped acetate surfaces and polished metal details. Spanning from sunglasses to optical models, the selection offers clean forms that bring functionality and aesthetics together. Each frame reflects a strong yet understated approach to style. Office Hours treats office hours not merely as a time frame, but as an attitude. It achieves a perfect balance between power and elegance.



QUANTUM EYEWEAR





Slazenger Yaşam Temposuna Uyum Sağlıyor

Slazenger, sportif marka mirasını günümüz trendleriyle birleştirerek modern ve ulaşılabilir koleksiyonlar sunuyor. Marka, 2026 koleksiyonunda da konfor ve kaliteyi ön planda tutan bir yaklaşım sergiliyor. Spor çizgiden beslenen ancak alışılmışın dışında formlar arayan kullanıcılar için Slazenger; kaliteli malzemelerle üretilmiş, sık ve dengeli çerçeve seçeneklerini bir araya getiriyor. Markanın yeni sezon güneş gözlüğü koleksiyonunda, geometrik faset çerçeveler gibi trend detaylar öne çıkarken; optik ve klipsli modeller sade çizgiler, dengeli formlar ve güvenilir malzemelerle şekilleniyor.

Slazenger Keeps Pace with Modern Life

Blending its sporty brand heritage with contemporary trends, Slazenger presents modern and accessible collections. In its 2026 collection, the brand continues to emphasize an approach centered on comfort and quality. For users who are inspired by a sporty style yet seek unconventional forms, Slazenger brings together elegant and well balanced frame options produced with quality materials. In the new season sunglasses collection, trend driven details such as geometric faceted frames stand out, while optical and clip on models are shaped by clean lines, balanced forms, and reliable materials.

Arma Lens'ten Doğal Zeytin Yeşili

Yıllık kontakt lens kategorisinde Türkiye'nin en kaliteli üreticisi olan Arma Lens, Natura serisindeki zeytin yeşili tonu Olivia rengi ile doğal göz rengi sunan kontakt lensler sunuyor. Firmanın Natura serisi, haresiz tasarımı ile gözleri doğal boyutunda gösteren ve gerçek göz irisinin tasarımına sahip boyamasıyla neredeyse gerçek gözden farksız gibi görünüyor. 14.5 mm Dia ve 8.6 BC değeri ile her gözde çok rahatlıkla kullanılabilen Arma Natura serisi -0.50 den -6.00 dereceye kadar numaralı olarak da stoklarda hazır olarak bulunuyor. Arma Lens'in seçkin bayi-leri arasına katılmak için firmayla iletişime geçebilirsiniz.

Natural Olive Green by Arma Lens

As one of Turkey's leading manufacturers in the annual contact lens category, Arma Lens offers a natural eye color option with the olive green shade Olivia in its Natura series. Designed without limbal rings, the Natura series maintains the natural size of the eyes and features a coloring inspired by the real iris, resulting in an appearance that closely resembles natural eyes. With a diameter of 14.5 mm and a base curve of 8.6, Arma Natura lenses provide comfortable wear for a wide range of users and are available in stock with prescriptions from 0.50 to 6.00. For dealership inquiries, please contact Arma Lens



Slazenger
EYEWEAR



Philippe Müller'den Premium Kalite

Efor Optik'in özenle seçtiği Philippe Müller hem güneş gözlükleri hem de optik modelleriyle premium tasarımın ve üstün kalitenin buluştuğu noktada yer alıyor. Zeiss marka camları; net ve rahat görüş sağlarken, UV koruması sunarak göz yorgunluğunu minimize ediyor. Titanyum IP kaplama teknolojisi ve özenle işlenmiş çerçeve detayları, Philippe Müller'in üstün kalite anlayışını sunar. İnce işçilikle şekillenen her çerçeve, ustalığın ve estetiğin bir yansımasıdır. Philippe Müller'in esnek ve sağlam yapısı, kolay kırılmayan ve deforme olmayan özellikleriyle dayanıklılığı garantiler. Retro esintilerin modern çizgilerle buluştuğu tasarımlar sunar.

Premium Quality from Philippe Müller

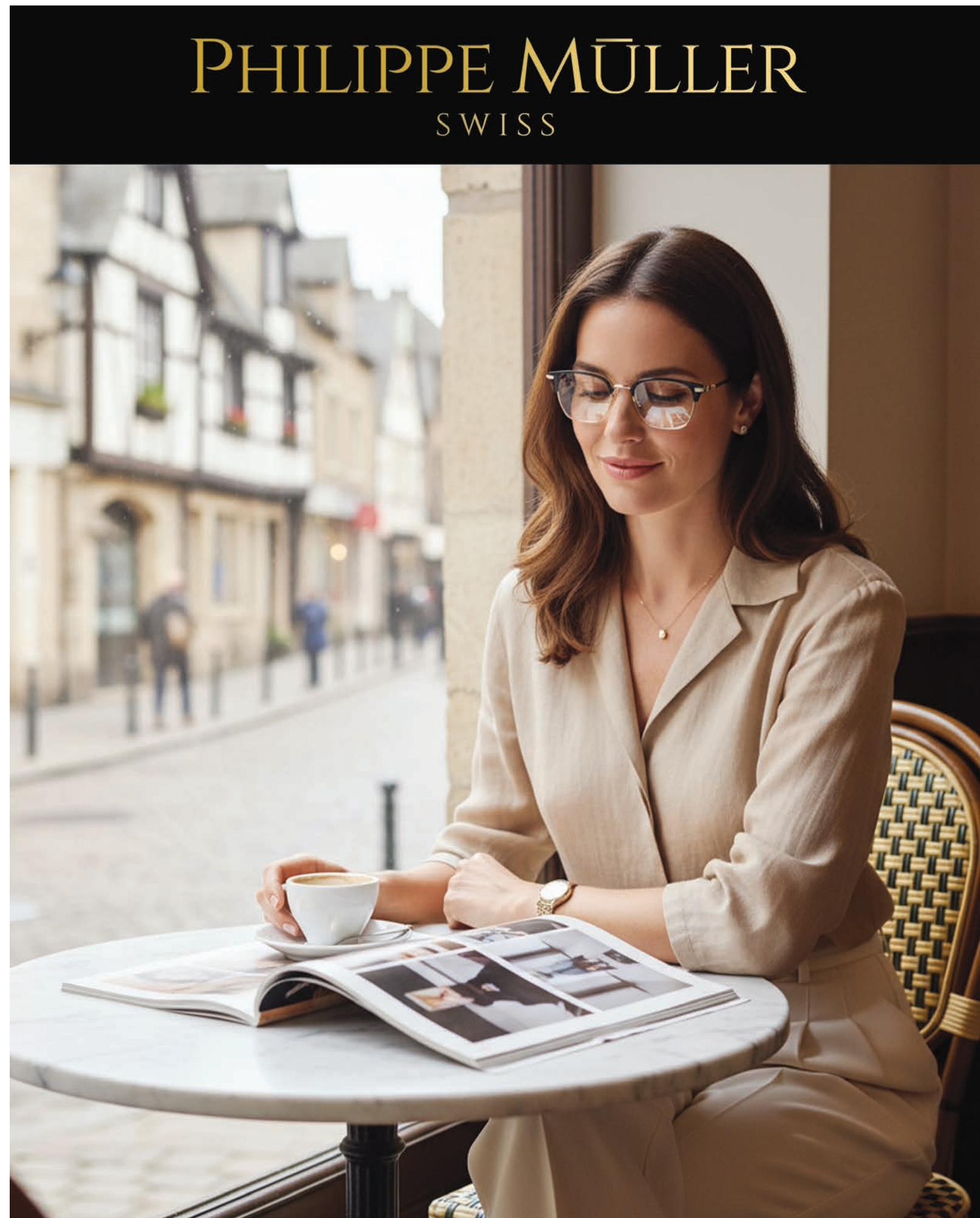
Efor Optik's Philippe Müller collection represents the intersection of premium design and superior quality, featuring both sunglasses and optical models. Zeiss lenses provide clear and comfortable vision while minimizing eye fatigue with UV protection. Titanium IP coating technology and meticulously crafted frame details showcase the brand's superior quality. Each frame, shaped with fine crafts, reflects mastery and aesthetics. Philippe Müller's flexible and sturdy construction guarantees durability with its resistance to breakage and deformation. The designs offer a blend of retro influences and modern lines.

Touché, Silmo İstanbul Standıyla Büyüledi

Türk gözlük tasarımı ve üretimini dünya pazarına taşıyan Touché Eyewear, Silmo İstanbul'a sanat ve tasarımı buluşturan standıyla damga vurdu. Ünlü ressam Ömer Onay'ın 'Armoni' eserinden ilhamla hazırlanan tasarım, fuarın en çok konuşulan standları arasında yer aldı. Bünyesindeki High Five, Coop ve O'Henry gibi markalarla optik dünyasında geniş bir portföye sahip olan Touché Eyewear, bu çalışmayla estetik çizgisini mimari alana taşıdı. Standın tasarım süreci, Touché Eyewear Yetkilisi Mehmet Sait Karaca ile Tasarımcı Hayrettin Onay işbirliğinde şekillendi.

Touché Eyewear Impresses at Silmo Istanbul

Bringing Turkish eyewear design and manufacturing to the global market, Touché Eyewear made a strong impression at Silmo Istanbul with a stand that brought together art and design. Inspired by the artwork 'Armoni' by renowned painter Ömer Onay, the stand design was among the most talked about at the fair. With its optical portfolio including High Five, Coop, and O'Henry, Touché Eyewear translated its aesthetic approach into the architectural space. The design process of the stand took shape through the collaboration between Touché Eyewear Representative Mehmet Sait Karaca and designer Hayrettin Onay.





SILMO İSTANBUL 2025 Güç ve Yeniliğin Merkezi Oldu *Became Global Hub of Optical Advancement*

Avrupa ve Orta Doğu'nun ilk 5 optik fuarı arasında yer alan Silmo İstanbul 2025, 850'den fazla marka ve 15 bini aşkın profesyonel ziyaretçiyle Türkiye optik sektörünün küresel gücünü bir kez daha ortaya koydu.

Ranked among the top five optical trade fairs in Europe and the Middle East, Silmo Istanbul 2025 once again showcased the global strength of Turkey's optical industry with more than 850 brands and over 15,000 professional visitors.

19-22 Kasım 2025 tarihleri arasında İstanbul Fuar Merkezi'nde düzenlenen Silmo İstanbul Optik Fuarı, optik endüstrisinin yerli ve uluslararası temsilcilerini bir araya getirerek, Avrupa ve Orta Doğu'da düzenlenen optik fuarları arasında ilk 5 etkinlikten biri olduğunu bir kez daha kanıtladı. Yoğun katılım, güçlü ticari temaslar ve yüksek nitelikli ziyaretçi profiliyle tamamlanan fuar, sektörün küresel ölçekteki konumunu daha da güçlendirdi. Silmo İstanbul 2025, Türkiye'nin önde gelen yerli üreticileri ve dünyaca ünlü markaların distribütörlerini bir araya getirirken, 42 doğrudan yabancı firmanın katılımıyla da uluslararası boyutunu güçlendirdi. Fuarda 120 Türk firma ile 42 yabancı firma sektör profesyonelleriyle buluşarak, optik endüstrisinin hem yerel hem küresel dinamiklerini temsil etti. 850'nin üzerinde markanın, optik ve güneş gözlükleri, optik camları, kontakt lensleri, oftalmolojik cihazları, laboratuvar ve atölye ekipmanları ile optik endüstri makineleri başta olmak üzere geniş ürün grupları sektör profesyonellerinden yoğun ilgi gördü. Dört gün süren fuar boyunca 12.411 yerli ziyaretçi ve 3.165 yabancı ziyaretçi olmak üzere toplam 15.576 profesyonel ziyaretçi, Silmo İstanbul 2025'te ağırlandı. Avrupa, Orta Doğu, Orta Asya ve Kuzey Afrika başta olmak üzere çok sayıda ülkeden gelen ziyaretçiler, yeni işbirlikleri, ihracat bağlantıları ve ticari görüşmeler gerçekleştirdi. Silmo İstanbul yalnızca bir ticaret platformu olmanın ötesine geçerek, Türkiye optik sektörünün tasarım yetkinliğini, üretim kapasitesini ve ihracat potansiyelini uluslararası pazarlara taşıyan stratejik bir merkez olarak öne çıkıyor. Fuar, yerli üreticilerin küresel pazarlardaki görünürlüğünü artırırken, Türkiye'nin bölgesel bir optik üretim ve ticaret üssü olma konumunu da pekiştiriyor.

Held at the Istanbul Expo Center between 19 and 22 November 2025, Silmo Istanbul Optical Fair once again proved its position among the top five optical exhibitions in Europe and the Middle East by bringing together leading local and international representatives of the optical industry. Completed with strong attendance, solid commercial engagement and a high quality visitor profile, the fair further strengthened the industry's global standing. Silmo Istanbul 2025 brought together Turkey's leading local manufacturers alongside distributors of world renowned brands, while reinforcing its international dimension with the participation of 42 foreign companies exhibiting directly. A total of 120 Turkish companies and 42 international exhibitors met with industry professionals at the fair, representing both the local and global dynamics of the optical sector. More than 850 brands attracted strong interest from professionals with a wide range of product groups, including optical frames and sunglasses, ophthalmic lenses, contact lenses, ophthalmic devices, laboratory and workshop equipment, as well as machinery for the optical industry. Over the four day event, Silmo Istanbul 2025 hosted a total of 15,576 professional visitors, including 12,411 national visitors and 3,165 international visitors. Visitors from numerous countries, particularly across Europe, the Middle East, Central Asia and North Africa, engaged in new partnerships, export connections and commercial meetings. Going beyond being solely a trade platform, Silmo Istanbul stands out as a strategic hub that carries the design expertise, production capacity and export potential of the Turkish optical industry to international markets. While increasing the global visibility of domestic manufacturers, the fair also reinforces Turkey's position as a regional center for optical production and trade.

KESİNTİSİZ YÜKSELİŞ SILMO İSTANBUL 2026

Her geçen yıl giderek artan başarısı ve etki alanı ile dünya çapındaki sektör profesyonellerinin buluşma noktası olan Silmo İstanbul'un 2026 edisyonu için hazırlıklar şimdiden tüm hızıyla başladı. Yenilikleri, güncel teknolojik gelişmeleri, küresel trendleri yakından incelemek ve nitelikli işbirlikleri kurmak için 18-21 Kasım 2026 tarihleri arasında İstanbul Fuar Merkezi'nde gerçekleşecek bu prestijli etkinliği sakın kaçırmayın!

Detaylı bilgi için lütfen www.silmoistanbul.com adresini ziyaret ediniz.

RISING MOMENTUM SILMO İSTANBUL 2026

With its steadily increasing success and expanding influence, Silmo Istanbul continues to be a key meeting point for optical professionals worldwide, and preparations for the 2026 edition are already well underway. Do not miss this prestigious event, taking place at Istanbul Expo Center from November 18 to 21, 2026, to explore innovations, cutting-edge technological developments, global trends, and to build high-quality collaborations.

For more information, please visit www.silmoistanbul.com



SILMO İSTANBUL AKADEMİK 2025

Sektörün Geleceğine Perspektif Sunan Güçlü Platform Tamamlandı
Award Looking Academic Platform Successfully Completed

Silmo İstanbul Akademik; bilgi, vizyon ve deneyimi merkeze alan yapısıyla sektör profesyonelleri, akademisyenler ve öğrenciler için güçlü bir paylaşım ve öğrenme platformu sundu. 19-22 Kasım 2025 tarihlerinde düzenlenen program, sektörün dönüşen dinamiklerini ele alan içerikleriyle dikkat çekti. Gelecek trendleri, yapay zekâ uygulamaları, dijitalleşme, sürdürülebilirlik ve değişen tüketici beklentileri uzman isimler tarafından çok yönlü bakış açılarıyla değerlendirildi. Katılımcılara güncel bilgilerle birlikte stratejik öngörüler kazandırılan program, akademi ile sektör arasındaki bağı güçlendirerek teorik bilginin uygulamayla buluşmasını sağladı. Etkileşime açık yapısıyla nitelikli bir öğrenme ortamı sunan Silmo İstanbul Akademik, öğrenciler ve sektör profesyonelleri için mesleki gelişimi destekleyen önemli bir bilgi paylaşım alanı oluşturdu ve optik sektöründe eğitimi ileri taşıyan akademik bir zirve olarak öne çıktı.

Silmo Istanbul Akademik offered a strong platform for knowledge sharing and learning for industry professionals, academics and students, built around vision, expertise and experience. Held between 19 and 22 November 2025, the program stood out with content addressing the evolving dynamics of the optical sector. Future trends, artificial intelligence applications, digital transformation, sustainability and changing consumer expectations were discussed by expert speakers from diverse perspectives. The program provided participants with up to date insights while strengthening the connection between academia and the industry, enabling theoretical knowledge to meet real world practice. With its interactive structure and high quality learning environment, the platform supported professional development for both students and industry professionals, positioning itself as a distinguished academic summit advancing education within the optical sector.





SILMO AWARD İSTANBUL 2025

Tasarım, Teknoloji ve Vizyon Ödülle Buluştu
Where Design, Technology and Vision Meet Excellence

Sektör Yıldızlarını ve Geleceğin Tasarımcılarını Buluşturan Prestijli Ödül Töreni Silmo Award İstanbul 2025; tasarım, inovasyon, sürdürülebilirlik, teknoloji ve müşteri deneyimi alanlarında sektöre değer katan çalışmaları, sektör profesyonellerini, marka temsilcilerini ve tasarımcıları buluşturan prestijli bir organizasyon olarak üçüncü kez gerçekleştirildi. 20 Kasım 2025 tarihinde İstanbul Fuar Merkezi 5-6-7. Salon Ana Fuaye alanında gerçekleşen program, ilk kez

üniversite öğrencilerine yönelik düzenlenen gözlük çerçeve tasarım yarışmasına ev sahipliği yaptı. Moda ve Endüstriyel Tasarım bölümlerinde öğrenim gören genç yeteneklerin sektöre kazandırılmasını hedefleyen bu yeni kategori, Silmo Award İstanbul'un geleceğe yatırım yapan vizyonunu güçlü bir şekilde ortaya koydu. Silmo İstanbul katılımcılarının başvurularıyla gerçekleşen Silmo Award İstanbul 2025'te, toplam 7 kategoride ödüller sahiplerini buldu.

The prestigious Silmo Award Istanbul 2025, an award ceremony bringing together the Industry's Stars and the Designers of the Future, was held for the third time to honor projects that add value to the sector across design, innovation, sustainability, technology and customer experience, while uniting industry professionals, brand representatives and designers on the same platform.

The ceremony, held on 20 November 2025 at the Main Foyer of Halls 5, 6 and 7 of the Istanbul Expo Center, hosted for the first time an eyewear frame design competition dedicated to university students. This new category, created to support young talents studying in Fashion Design and Industrial Design, clearly reflected Silmo Award Istanbul's forward looking vision and its commitment to investing in the future of the industry. At Silmo Award Istanbul 2025, organized through applications from Silmo Istanbul exhibitors, awards were presented across a total of seven categories.



Silmo Award İstanbul 2025 Kazananları

İnovatif Marka Innovative Brand

Franco Vital - Ayka Optik



Marka Temsiliyeti Brand Representation

Cemfa Gözlük - Lindberg

L I N D B E R G

Yerli Üretim Çerçeve Locally Manufactured Frame

Varsan Makina - Root&Steel



Yerli Üretim Cam Locally Manufactured Lens

Beta Optik - Zeiss Smartlife Young



Gözlük Çerçeve Tasarım Eyewear Frame Design

İkbal Bulut - İstanbul Kültür Üni.



En İyi Stand Best Stand

Merve Gözlük Camı



En İyi Optik Mağaza Best Optical Store

Zehra Optik / Muğla





SILMO NEXT 2025

Geleceğe Açılan Vizyoner Bir Deneyim Alanına Dönüştü
Became a Visionary Experience Opening to the Future

Gelecek odaklı yaklaşımıyla optik profesyonellerine ilham veren Silmo Next, 2025 edisyonunda sektörel etkisini daha da ileriye taşıdı ve fuarın vizyon merkezi olarak ziyaretçilerin yoğun ilgisini kazandı. Futurology alanı, yapay zeka destekli üretim süreçlerinden sürdürülebilir materyallerle, yenilikçi çerçeve tasarımlarından sanal gerçeklik gözlük teknolojilerine

Silmo Next, inspiring optical professionals with its future focused approach, carried its sectoral impact further in the 2025 edition and attracted strong attention from visitors as the visionary center of the fair. The Futurology area offered the opportunity to experience first hand the latest stage in design and user experience, spanning artificial intelligence supported

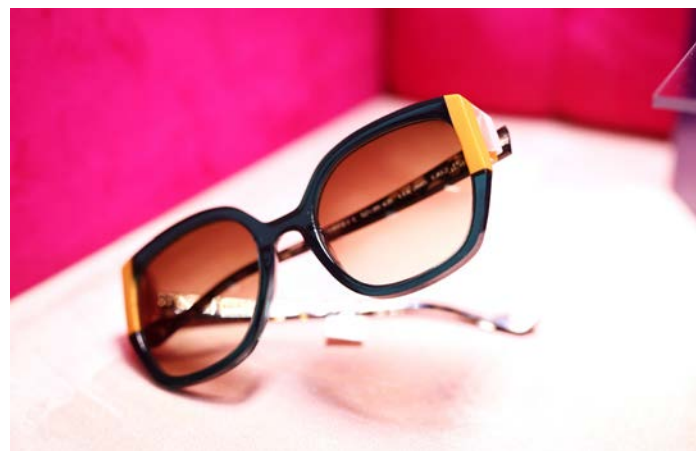
uzanan geniş bir yelpazede, tasarım ve kullanıcı deneyiminin ulaştığı son noktayı birebir deneyimleme fırsatı sundu. Trend Alanı ise güncel koleksiyonlardan seçki sunan bir sergi olmanın ötesine geçerek moda, yenilik ve vizyonerliğin kesiştiği noktada sektörün geleceğine dair güçlü bir perspektif ortaya koydu. Metal ağırlıklı zarif tasarımlar, klasik estetiğin çağdaş

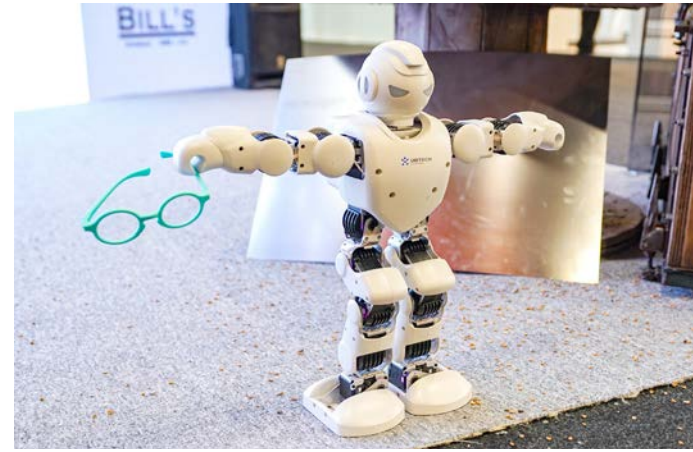
production processes, sustainable materials, innovative frame designs and virtual reality eyewear technologies. Going beyond being a showcase of selected current collections, the Trend Area presented a compelling perspective on the future of the industry at the intersection of fashion, innovation and vision. Refined metal oriented designs, contemporary interpretations of classic

yorumları ve cesur renk paletleri gelecek sezonun stil yönelimlerini yansıtırken, alan aynı zamanda değişen tasarım dili ve tüketici beklentilerine ışık tutan bir fikir laboratuvarı işlevi gördü. Silmo Award İstanbul 2025 finalist ürünlerinin de sergilendiği bu özel platform, sektörde mükemmeliyetin hangi kriterlerle şekillendiğine dair bütüncül bir bakış sundu.

aesthetics and bold color palettes reflected the style directions of the coming season, while also functioning as an idea laboratory highlighting evolving design language and changing consumer expectations. The platform, which hosted the products of Silmo Award İstanbul 2025 finalists, provided a comprehensive view of the criteria shaping excellence within the sector.











İş Ortaklarına Değer Sunuyor ASPENDOS OPTİK

“Silmo İstanbul vizyonumuzu ve yeni koleksiyonlarımızı yüzlerce iş ortağımıza aynı anda sunabildiğimiz eşsiz bir platform. Ancak daha da önemlisi, değerli bir geri bildirim ve ilham kaynağı.”

Merhaba Mesut Bey. Kendinizi okurlarımıza tanıtarak, sektöre giriş sürecinizi bizimle paylaşır mısınız?

Merhaba, ben Mesut Özkul. 2011 yılında başlamış olduğum bu yolculuğa Aspendos Optik'i kurarak devam ettim. Optik sektörüne sahadan geliyorum. Perakende tarafında başladığım bu yolculuk bana vitrin önündeki heyecan kadar, vitrinin arkasındaki sorumluluğu da öğretti. Mağazanın nabzını tutmayı, müşterinin beklentisini okumayı ve ürünün gerçek değerini sahada anlamayı her zaman öncelik bildim. Aspendos Optik'i kurarken de bu birikimi; daha sistemli, daha sürdürülebilir ve uzun vadeli bir yapı kurmak için değerlendirdim.

Aspendos Optik'in kuruluş hikayesinden bahsedebilir misiniz? Perakendeden distribütörlüğe uzanan bu yolculuk nasıl şekillendi?

Aspendos Optik aslında bir ihtiyaçtan doğdu. Perakendede çalışırken Türkiye'deki bazı mağazaların kalite, bazılarının tasarım, bazılarının ise güvenilir tedarik aradığını net olarak gördüm. Bu üç unsuru aynı anda sunan yapı sayısı sınırlıydı. Ayrıca, zamanla pazardaki büyük markaların domine ettiği tek tip ürün yelpazesinin bir potansiyel boşluğu yarattığını fark ettik. Bizim gibi, farklı ve özgün tasarımlar arayan, kaliteyi ve hikayeyi önemseyen bir kitle vardı. Distribütörlük yolculuğumuz, yalnızca ürün getirmek değil; markayı pazarda doğru anlatan, mağazanın yanında duran bir iş modeli kurma hedefiyle şekillendi. Bir tedarikçi olmaktan çok, iş ortağı olmayı seçtik.



Mesut Özkul

Delivering Value to Business Partners

“Silmo Istanbul is a unique platform where we can present our vision and new collections to hundreds of business partners at the same time. More importantly, it inspires and provides feedback.”

Hello Mr. Özkul. Could you introduce yourself to our readers and share your journey into the optical industry with us?

Hello, my name is Mesut Özkul. I began this journey in 2011 and later continued it by founding Aspendos Optik. I come from the field side of the optical industry. Starting in retail taught me not only the excitement in front of the display window but also the responsibility behind it. Understanding the pulse of a store, reading customer expectations, and recognizing the true value of a product on the shop floor have always been my priorities. When founding Aspendos Optik, I used this experience to build a more structured, more sustainable, and long term business model.

Could you tell us about the founding story of Aspendos Optik? How did this journey from retail to distribution take shape?

Aspendos Optik was born out of a real need. While working in retail, I clearly observed that some stores in Turkey were seeking quality, others design, and others reliable supply. Very few structures were able to offer all three at the same time. Over time, we also realized that a market dominated by large brands and uniform product ranges was creating a gap. There was an audience like us, looking for distinctive and original designs and valuing quality and storytelling. Our distribution journey was shaped not merely around importing products, but around building a business model that correctly communicates the brand in the market and stands alongside the store.



Pazarda sessiz lüks olarak konumlanan markalarla çalışıyorsunuz. Portföyünüzü seçerken nasıl bir yol izlediniz?

Sessiz lüks bizim için bir duruştur. Gösteriştenden uzak ama detayda kendini belli eden, kullanan kişiye ayrıcalıklı hissettiren ürünleri tercih ediyoruz. İş ortaklarımız da markanın popülerliğinden çok ardındaki ustalığa değer veren bir kitleden oluşuyor. Stratejimizi belirlerken, Bu ürünü 10 yıl sonra da takar mısınız? sorusunu sorduk. Cevabımız “evet” ise o marka bizim için doğru markaydı. Marka seçimlerimizde hızlı satıştan çok, uzun vadede değerini koruyan koleksiyonlara yatırım yapıyoruz. Bu strateji bize hem sadık mağaza iş ortakları hem de bilinçli bir kullanıcı kitlesi kazandırdı.

You work with brands positioned within the concept of quiet luxury. How did you approach building your portfolio?

For us, quiet luxury is an attitude. We prefer products that are understated yet reveal themselves through details, making the wearer feel special. Our business partners also consist of a community that values craftsmanship behind the brand rather than popularity. While defining our strategy, we asked ourselves one question: Would you still wear this product ten years from now? If the answer was yes, then it was the right brand for us. Instead of focusing on fast sales, we invest in collections that preserve their value over time. This strategy has brought us both loyal retail partners and a conscious end user base.

Distribütörü olduğunuz Bloomdale Eyewear, Malt Belgian Eyewear ve Jose Alvarez Premium markalarınız ve özellikleri hakkında bizi bilgilendirir misiniz?

Portföyümüzdeki 8 markanın her biri, aynı ailenin farklı karakterlere sahip üyeleri gibidir. Seçim sürecinde, birbirini taklit eden değil; bambaşka hikayelere ve duruşlara sahip olsalar da birbirini tamamlayan markalar olmasına özellikle dikkat ediyoruz. Avrupa markası olmalarına rağmen Türkiye pazarında uzun süredir yer almaları ve benzerlerinin sayıca çok olmaması; bu markaların doğru birer adres olduğunu her yıl yeniden teyit etmemizi sağlıyor. Aile üyelerimiz Bloomdale Eyewear, Malt Belgium Eyewear, Jose Alvarez Eyewear, Baldessarini Eyewear, De Tjill Eyewear, Jette Eyewear, Eigensign Eyewear ve Jisco Mediterranean Style Eyewear'den oluşuyor. Bloomdale Eyewear Hollanda'dan gelen bir renk ve neşe patlamasıdır. Cesur renk kombinasyonları ve özgün formları ile özellikle kendini ifade etmekten çekinmeyen, enerjik bir kitleye hitap ediyor. Sınırlı sayıda üretimi ve zamansız tasarım anlayışı ile yüksek konfor sunuyor. Malt Belgian Eyewear, Belçika tasarımının minimalist ve sofistike ruhunu yansıtır. Odak noktası, malzeme kalitesi ve kusursuz detay işçiliğidir. Sessiz lüksü gerçek anlamda yaşatır. Jose Alvarez Premium ise sanatsal bir markadır. İleri malzeme teknolojisi, sınırlı sayı üretim, ultra hafiflik ve rafine estetiği bir araya getiren özel bir markadır. El işçiliğinin ve doğal malzemelerin ön planda olduğu, her birinin kendine has bir ruhu olan koleksiyonlar sunar.



Could you inform us about the Bloomdale Eyewear, Malt Belgian Eyewear and Jose Alvarez Premium brands you distribute and their characteristics?

Each of the eight brands in our portfolio is like a member of the same family with a different character. During the selection process, we pay special attention to choosing brands that do not imitate one another but complement each other with completely different stories and identities. Although they are European brands, their long presence in the Turkish market and the fact that they have few similar alternatives allow us to confirm every year that these brands are the right address. Our family members consist of Bloomdale Eyewear, Malt Belgium Eyewear, Jose Alvarez Eyewear, Baldessarini Eyewear, De Tjill Eyewear, Jette Eyewear, Eigensign Eyewear and Jisco Mediterranean Style Eyewear. Bloomdale Eyewear is a burst of color and joy coming from the Netherlands. With bold color combinations and unique forms, it appeals especially to an energetic audience that is not afraid to express itself. It offers high comfort with its limited production and timeless design approach. Malt Belgian Eyewear reflects the minimalist and sophisticated spirit of Belgian design. Its focus is on material quality and flawless craftsmanship in details. It brings quiet luxury to life in the true sense. Jose Alvarez Premium is an artistic brand. It is a special label that combines advanced material technology, limited production, ultra lightness and refined aesthetics. It offers lines where crafts and natural materials are at the forefront, and each piece carries its own distinctive soul.



Türkiye genelinde 553 iş ortağınız bulunuyor. Bu portföyü yönetirken nasıl bir satış ve lojistik modeli uyguluyorsunuz?

Bu büyüklükte bir ağı yönetmenin tek yolu sistem ve insani temas arasındaki dengeyi kurmaktır. 553 iş ortağı, bizim için 553 farklı başarı hikayesi anlamına gelir. Bu geniş ağı yönetmenin sırrı, merkezi verimlilik ile yerel esnekliği birleştirmekte yatıyor. Güçlü bir merkez depo, doğru planlama ve sahada aktif çalışan ekiplerle ilerliyoruz. Onlar sadece sipariş alan kişiler değil, iş ortaklarımızın danışmanlarıdır. Satış tarafında birebir ilişkiyi kaybetmemeye, lojistikte ise hız ve sürdürülebilirliğe odaklanıyoruz. Ayrıca, sadece saha ekibimizin değil, günden güne artan iş ortaklarımız ile bizzat iletişimde kalmayı daima kendime görev biliyorum. İşin mutfağından gelen biri olarak bu lojistik modeline dair örneklerin sektörde maalesef pek yaygın olmadığını da eklemek isterim.

You currently work with 553 business partners across Turkey. What kind of sales and logistics model do you apply when managing such a portfolio?

Managing a network of this size is only possible by balancing systems with human interaction. For us, 553 business partners mean 553 different success stories. The key lies in combining centralized efficiency with local flexibility. We operate with a strong central warehouse, accurate planning, and actively engaged field teams. They are not merely order takers but advisors to our partners. On the sales side, we prioritize maintaining one to one relationships, while in logistics we focus on speed and sustainability. In addition, I personally make it a priority to stay in direct contact not only with our field team but also with our growing network of partners. Coming from the operational side of the business, I can say that such logistics models are unfortunately still not very common in our sector.

Aspendos Optik olarak sürdürülebilirlik, kalite ve tasarım arasındaki dengeyi nasıl kuruyorsunuz?

Biz sürdürülebilirliği bir pazarlama argümanı olarak değil, iş yapış biçimi olarak görüyoruz. Uzun ömürlü ürün, bilinçli üretim ve zamansız tasarım bu vizyonumuzun temelini oluşturuyor. Biri eksik olursa yapı çöker. Bu dengeyi, öncelik sıralaması olarak değil, entegrasyon felsefesi olarak görüyoruz. Zaten bir ürünün temel malzeme ve işçilik kalitesi bizim standartlarımızı karşılamıyorsa, tasarımının ne kadar güzel olduğunun veya ne kadar sürdürülebilir olduğunun bir önemi kalmaz. Tasarım, bu kaliteli malzemenin ruha bürünmüş halidir. Amacımız, estetik olarak çarpıcı ama aynı zamanda fonksiyonel ve ergonomik tasarımlar sunmaktır. Çalıştığımız markalar, geri dönüştürülmüş asetat, biyo-bazlı plastikler veya sorumlu kaynaklardan elde edilmiş metaller gibi çevre dostu malzemeler kullanmaya giderek daha fazla önem veriyor. Bazı çerçevelerimiz, üretim sürecinde su tüketimini %60 azaltan teknolojilerle üretiliyor.

How do you establish the balance between sustainability, quality, and design at Aspendos Optik?

We see sustainability not as a marketing argument but as a way of doing business. Long lasting products, conscious production, and timeless design form the foundation of our vision. If one element is missing, the entire structure collapses. We approach this balance not as a hierarchy of priorities but as a philosophy of integration. If the core material and craftsmanship quality of a product does not meet our standards, then neither its design nor its level of sustainability holds any real value. Design is the soul embodied by quality materials. Our goal is to offer designs that are visually striking while also functional and ergonomic. The brands we work with increasingly prioritize environmentally friendly materials such as recycled acetate, bio based plastics, and responsibly sourced metals. Some of our frames are produced using technologies that reduce water consumption by up to 60 percent during the manufacturing process.



Portföyünüzdeki markalar, malzemelelerinde 2011 Nobel Kimya Ödülü kazanmış bir keşiften ilham alıyor. Bu konuyu biraz detaylandırır mısınız?

Evet, 2011 yılında Nobel Kimya Ödülü kazanan Daniel Shechtman; kuazi (yarı) kristallerin, bilinen ve geleneksel kristal yapılarından farklı, kendini tekrar etmeyen ama son derece düzenli bir atom dizilimine sahip malzemelerle ilgili olduğunu keşfetti. Portföyümüzdeki markalar da; havacılık ve uzay sanayinde kullanılan bazı titanyum ve paslanmaz çelik alaşımlarını bu teknolojik keşiften yola çıkarak gözlük çerçevelerine uyguluyor. Böylece malzemeler inanılmaz derecede hafif, esnek, korozyona karşı dayanıklı ve en önemlisi anti-alerjik özellikler gösteriyor. Geleneksel bir metal çerçeve büküldüğünde kalıcı olarak deforme olabilirken, bu özel alaşımlar 'şekil hafızası' sayesinde eski formuna geri dönebiliyor. Mühendislik harikası olan bu gözlükler; son kullanıcı için neredeyse yokmuş gibi hissettiren bir hafiflik, gün boyu konfor ve yıllarca sürecek bir dayanıklılık anlamına geliyor.

The brands in your portfolio draw inspiration from a discovery that won the 2011 Nobel Prize in Chemistry. Could you elaborate on this?

Yes. In 2011, Nobel Prize winning chemist Daniel Shechtman discovered that quasicrystals have highly ordered atomic structures that do not repeat themselves, unlike traditional crystal formations. Brands in our portfolio apply this technological discovery to eyewear frames by using certain titanium and stainless steel alloys originally developed for the aerospace industry. As a result, these materials become extremely light, flexible, corrosion resistant, and most importantly anti allergenic. While a traditional metal frame may permanently deform when bent, these special alloys can return to their original shape thanks to shape memory properties. These engineering marvels offer end users an almost weightless feeling, all day comfort, and durability that lasts for years.

Mağazalara yalnızca ürün değil, değer sunduğunuzu söylüyorsunuz. Aspendos Optik için değer sunmak ne anlama geliyor?

Bizim için değer, iş ortağımızın kapısından içeri giren bir müşterinin ‘bu mağazada farklı bir şey var’ demesini sağlayan her şeydir. Bu değeri oluşturmamızı sağlayan unsurları; Farklılaşma Gücü, Operasyonel Huzur, Bilgi ve Eğitim olarak ayırıyorum. İş ortaklarımızla, bir hikayesi ve karakteri olan, rekabette onları bir adım öne çıkaracak ürünler sunuyoruz. Böylece fiyatla değil, kalite ve stil ile rekabet etmelerini sağlayarak diğer mağazalardan ayrışmalarının önünü açıyoruz. Öte yandan bir optikçinin en büyük kabusu olan istediği ürünün stokta olmayışı veya haftalarca bekleme sorununu; hızlı lojistiğimiz, kolay ulaşılabilir müşteri hizmetlerimiz ve esnek ödeme koşullarımızla çözümlüyoruz. Onlar işlerine odaklanırken, biz arka planı güvence altına alıyoruz. Sattığımız her ürünün hikayesini, malzeme özelliklerini ve tasarım felsefesini iş ortaklarımızla paylaşıyoruz. Onlara sadece bir ürün değil, müşterilerine anlatacakları bir hikaye veriyoruz.

You state that you offer value to stores, not just products. What does creating value mean for Aspendos Optik?

For us, value is anything that makes a customer walk into a store and say, there is something different here. I define the elements that create this value as differentiation power, operational peace of mind, and knowledge and training. We provide our partners with products that have a story and character, allowing them to stand one step ahead of the competition. This enables them to compete through quality and style rather than price. On the operational side, we eliminate one of an optician's biggest frustrations, unavailable stock and long waiting times, through fast logistics, easily accessible customer service, and flexible payment terms. While they focus on their business, we secure the background operations. We share the story, material features, and design philosophy behind every product we sell. We do not just give them a product but a story they can tell their customers.

Aspendos Optik'in dijital pazarlama yaklaşımı nasıldır? Tüketicie doğrudan satış veya reklam yapıyor musunuz?

Dijital pazarlama stratejimiz, sessiz lüks konumlandırmamızla paralel olarak değerli içerik üretmek üzerine kurulmuştur. Biz doğrudan son tüketiciye yönelik kitlesel reklamlar yapmıyoruz. Aspendos Optik'in web sitesi, markalarımızı ve koleksiyonlarımızı sergileyen şık bir dijital showroom özelliği taşır. Mevcut iş ortaklarımız, burada onlara açtığımız e-bayi aracılığıyla showrrom'dan kendilerine özel içerikleri görüp, alış-veriş yapabilmekteler. Sosyal medyada ise Instagram'da aspendosoptiktr ve Facebook'ta aspendos optikk olarak; markalarımızın hikayelerini, tasarım detaylarını ve felsefesini anlatan profesyonel içerikler üretiyoruz. İş ortaklarımız, bu içerikleri sosyal medya hesaplarında kolayca paylaşarak müşterilerine ulaşabiliyor. Özetle bizim dijital görünürlüğe ve ticarete yönelik vizyonumuz; iş ortaklarımıza en konforlu seviyede gerçek bir distribütör deneyimi yaşatmak üzere şekillenmiştir.

What is Aspendos Optik's approach to digital marketing? Do you engage in direct to consumer sales or advertising?

Our digital marketing strategy is built around producing valuable content in line with our quiet luxury positioning. We do not engage in mass advertising aimed directly at end consumers. The Aspendos Optik website functions as a refined digital showroom presenting our brands and collections. Our existing partners can access exclusive content and place orders through a dedicated e dealer system integrated into the showroom. On social media, through our Instagram account aspendosoptiktr and Facebook page aspendos optikk, we produce professional content that communicates our brands' stories, design details, and philosophies. Our partners can easily share this content on their own channels to reach customers. In short, our vision for digital presence and commerce is shaped around providing our partners with the most comfortable and authentic distributor experience possible.



Aspendos Optik'ten kısa ve orta vadede yeni marka yatırımları veya sürprizler bekleyebilir miyiz?

Kesinlikle evet. Kısa vadede, mevcut markalarımızın özel kapsül koleksiyonlarını ve Türkiye'ye özel tasarımlarını iş ortaklarımızla buluşturmaya odaklanmış durumdayız. Orta vadede ise portföyümüzdeki karakterleri tamamlayacak yeni bir marka arayışımız sürüyor. Özellikle, teknoloji ile modayı birleştiren, akıllı gözlük segmentinde veya tamamen sürdürülebilir ve döngüsel ekonomi prensipleriyle üretim yapan niş bir markayı radarımıza almış durumdayız.

Can we expect new brand investments or surprises from Aspendos Optik in the short and medium term?

Absolutely. In the short term, we are focused on presenting special capsule collections and Turkey exclusive designs from our existing brands to our partners. In the medium term, we continue to search for a new brand that will complement the characters in our portfolio. We are particularly keeping an eye on niche brands that combine technology with fashion, operate in the smart eyewear segment, or produce entirely under sustainable and circular economy principles.

Aspendos Optik Kurucusu olarak başarı sizin için ne ifade ediyor, neyle ölçülüyor?

Benim için başarı, sabah uyandığınızda yaptığınız işe karşı duyduğunuz heyecanın hiç bitmemesidir. Rakamlar, pazar payı, ciro; bunlar elbette önemli metrikler ama asıl başarı, birlikte çalıştığınız insanların, yani ekibimizin ve iş ortaklarımızın sizinle birlikte büyüdüğünü ve mutlu olduğunu görmektir. Aspendos Optik'i kurarken 5 yıl sonrası için hayalim, Türkiye'de 'farklı ve kaliteli gözlük' denince akla gelen bir marka olmaktı. Finansal olarak bu hedefe ulaştık. Ancak bugün anlıyorum ki, asıl hayalim bundan daha öteymiş. Başarıyı artık bir varış noktası olarak değil, bir yolculuk olarak görüyorum. Bugün başarımın tanımını, 553 iş ortağımızın vitrine koyduğu bir gözlüğün, bir müşterinin yüzünde gülümsemeye dönüştüğünü bilmektir. Başarı, yarattığımız bu değer zincirinin her halkasının güçlü ve mutlu olmasıdır. Hayalim, sayısal hedeflerden daha çok anlam ve etki yaratmaya evrildi.

As the Founder of Aspendos Optik, what does success mean to you and how do you measure it?

For me, success means never losing the excitement you feel for your work when you wake up in the morning. Numbers, market share, and turnover are of course important metrics, but true success lies in seeing the people you work with, both your team and business partners, grow and remain happy alongside you. When I founded Aspendos Optik, my five year vision was to become a brand associated with different and high quality eyewear in Turkey. Financially, we achieved this goal. Today, however, I realize that my true vision goes beyond that. I now see success not as a destination but as a journey. My definition of success today is knowing that a frame displayed in the showcase of one of our 553 partners turns into a smile on a customer's face. Success is ensuring that every link in the value chain we create remains strong and fulfilled.

Silmo İstanbul Optik Fuarı hakkındaki görüşleriniz nelerdir? Fuarın sektöre katkılarını nasıl değerlendirirsiniz?

Silmo İstanbul Optik Fuarı, Türkiye optik sektörünün uluslararası arenadaki gücünü ve potansiyelini göstermesi açısından kritik bir öneme sahiptir. Bizim gibi toptancılar için de vizyonumuzu ve yeni koleksiyonlarımızı yüzlerce iş ortağımıza aynı anda sunabilme fırsatı verdiğinden, eşsiz bir platform olduğunu düşünüyorum. Ancak daha da önemlisi, Silmo İstanbul, biz optik profesyonelleri için bir geri bildirim ve ilham kaynağı haline geldi. Anadolu'nun dört bir yanından gelen iş ortaklarımızın nabzını tutma, onların beklentilerini ve yaşadıkları zorlukları ilk ağızdan dinleme fırsatı buluyoruz. Bu yüzden Silmo İstanbul'un sektöre katkısının paha biçilmez olduğunu düşünüyorum.

Değerli röportajınız için teşekkür ederiz. Son olarak dergimiz 4 your eyes ile ilgili yorumlarınızı öğrenebilir miyiz?

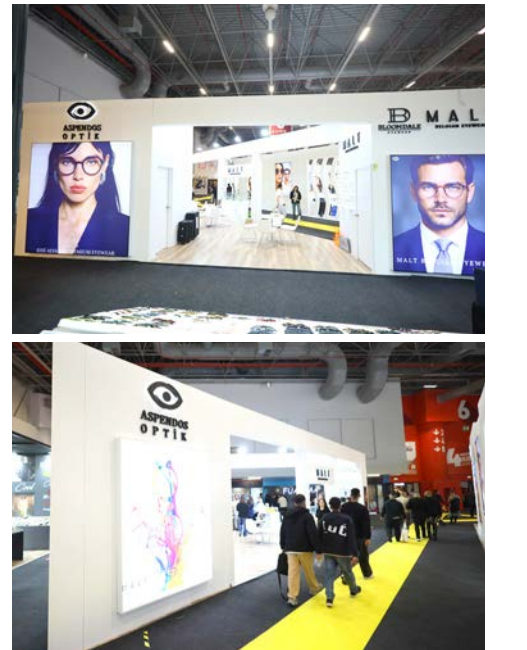
Bu değerli dergide yer verdiğiniz için asıl biz size teşekkür ederiz. Sektördeki yenilikleri, farklı bakış açılarını ve derinlemesine analizleri okuyucuyla buluşturarak, tüm paydaşların vizyonunu genişletiyorsunuz. Sizin gibi kaliteli yayınlar, sektörün sadece ticari olarak değil, entelektüel olarak da gelişmesine büyük katkı sağlıyor. Başarılarınızın devamını dilerim.

What are your thoughts on the Silmo Istanbul Optical Fair? How do you evaluate its contribution to the sector?

Silmo Istanbul Optical Fair plays a critical role in showcasing the strength and potential of the Turkish optical industry on the international stage. For wholesalers like us, it is a unique platform that allows us to present our vision and new collections to hundreds of partners simultaneously. More importantly, Silmo Istanbul has become a valuable source of feedback and inspiration for optical professionals. It gives us the opportunity to engage directly with partners from all across Anatolia, to understand their expectations and listen to the challenges they face. For this reason, I believe Silmo Istanbul's contribution to the sector is invaluable.

Thank you for this valuable interview. Finally, could you share your thoughts on our magazine 4 your eyes?

I would like to thank you for featuring us in this precious publication. By bringing together innovations, diverse perspectives, and in depth analyses, you broaden the vision of all stakeholders in the industry. High quality medium like yours make a significant contribution not only to the commercial but also to the intellectual development of the sector.





Göz Kapağındaki Sessiz Tehlike: Şalazyon

Silent Danger on the Eyelid: Chalazion

Göz kapağında ağrısız bir şişlik olarak ortaya çıkan şalazyon, çoğu zaman masum bir sorun gibi görülsede tekrarlayabilen yapısı ve görmeyi etkileyebilmesi nedeniyle ihmal edilmemesi gereken bir göz sağlığı problemidir.

Appearing as a painless swelling on the eyelid, chalazion is often considered an innocent problem. However, due to its recurrent nature and its potential to affect vision, it is an eye health issue that should not be ignored.

Göz kapaklarımızda yer alan ve göz yüzeyinin nemli kalmasını sağlayan meibomian yağ bezleri, zaman zaman tıkanabilir. Bu tıkanma sonucunda bez salgısı dışarı atılamaz ve göz kapağının üstünde ya da altında yuvarlak, sert ve genellikle ağrısız bir kitle oluşur. Bu duruma şalazyon adı verilir. Halk arasında göz kapağı kisti veya meibomian kisti olarak da bilinir. Şalazyon, çoğu zaman arpacık ile karıştırılır. Ancak aralarında önemli farklar vardır. Arpacık bakteriyel bir enfeksiyon sonucu gelişir ve genellikle ağrılıdır. Şalazyon ise enfeksiyon kaynaklı değildir ve çoğunlukla ağrıya neden olmaz. Bu nedenle daha sinsi ilerleyebilir ve fark edilmesi zaman alabilir. Kadın ve erkeklerde benzer sıklıkta görülen şalazyon, çocuklara kıyasla yetişkinlerde daha yaygındır. Tedavi edilse bile bazı kişilerde tekrarlama (nüks) riski bulunur.

The meibomian oil glands located in our eyelids keep the surface of the eye moist. These glands can sometimes become blocked. As a result of this blockage, the gland secretion cannot be released, and a round, firm and usually painless mass forms on the upper or lower eyelid. This condition is called chalazion. It is also known among the public as an eyelid cyst or meibomian cyst. Chalazion is often confused with a sty. However, there are important differences between them. A sty develops as a result of a bacterial infection and is usually painful. Chalazion is not caused by infection and generally does not cause pain. For this reason, it may progress more quietly and can take time to be noticed. Chalazion is seen with similar frequency in women and men, and it is more common in adults than in children. Even after treatment, there is a risk of recurrence in some individuals.

Şalazyon (Göz Kapağı Kisti) Neden Oluşur?

Meibomian yağ bezlerinin görevini yapamaması ve tıkanması, şalazyonun temel nedenidir. Ancak bu durumu tetikleyen çeşitli risk faktörleri vardır. Özellikle göz ve göz çevresi hijyeni, şalazyon oluşumunda belirleyici rol oynar. Şalazyon riskini artıran başlıca nedenler; Kirliliği ellerle gözle dokunmak, Göz makyajını temizlemeden uyumak, Son kullanma tarihi geçmiş veya hijyenik olmayan makyaj ürünleri kullanmak, Uzun süre kontakt lens kullanımı ve yetersiz lens temizliği, Kronik blefarit (göz kapağı iltihabı) Seboreik dermatit, Akne rozasea (gül hastalığı)'dır. Bu faktörler, yağ bezlerinin düzenli çalışmasını engelleyerek şalazyon gelişimine zemin hazırlar.

Şalazyonun Belirtileri Nelerdir?

Şalazyon genellikle yavaş gelişir ve ilk dönemlerde belirgin şikâyetlere yol açmaz. En sık görülen belirtiler şunlardır:

- Göz kapağında ya da göz kenarında ağrısız şişlik
 - Dokunulduğunda ele gelen sert kitle
 - Göz kapağında ağırlık hissi
 - Gözde sulanma
 - Işığa karşı hassasiyet
 - Bulanık görme
 - Göz kapağında kabuklanma
- Nadir durumlarda şalazyon enfekte olabilir. Bu durumda kızarıklık, şişlik, hassasiyet ve ağrı ortaya çıkabilir. Böyle bir tabloda mutlaka bir göz hekimine başvurulmalıdır.

Şalazyon (Göz Kapağı Kisti) Nasıl Tedavi Edilir?

Şalazyonların büyük bir kısmı tedavi gerektirmeden, birkaç hafta içinde kendiliğinden gerileyebilir. Ancak iyileşmeyi hızlandırmak ve şikâyetleri azaltmak için bazı yöntemler uygulanır. En sık önerilen tedavi yöntemleri şunlardır:

- Göz kapağı masajı: Sıcak kompres sonrasında nazik masaj yapılabilir.

The most common symptoms are as follows:

- Painless swelling on the eyelid or at the edge of the eye
- A firm mass felt when touched
- A feeling of heaviness in the eyelid
- Watery eyes
- Sensitivity to light
- Blurred vision, especially in large chalazions
- Crusting on the eyelid

In rare cases, chalazion may become infected. In such a situation, redness, swelling, tenderness and pain may occur. In this type of picture, an eye doctor should definitely be consulted.

How Is Chalazion, Eyelid Cyst, Treated?

Most chalazions can regress on their own within a few weeks without the need for treatment. However, some methods are applied to accelerate healing and reduce complaints. The most commonly recommended treatment methods are as follows:

- Sıcak kompres: Günde 4-5 kez, 10-15 dakika uygulanır. Yağ bezlerinin açılmasına yardımcı olur.
- İlaç tedavisi: Göz hekimi tarafından önerilen damlalar veya gerekli durumlarda antibiyotikli ilaçlar kullanılabilir.

Eğer şalazyon uzun süre geçmezse, sık tekrarlıyorsa ya da görme bozukluğuna ve astigmatizmaya yol açıyorsa, cerrahi müdahale gündeme gelir. Lokal anestezi altında yapılan bu işlem kısa sürelidir ve hasta aynı gün taburcu edilir. Operasyon sonrası hafif kızarıklık ve şişlik görülmeleri normaldir.

Göz Sağlığı İçin Hatırlatma

Şalazyonu önlemenin en etkili yolu, göz kapağı hijyenine dikkat etmek ve gözle temas eden ürünleri düzenli olarak temizlemektir. Basit görünen bu alışkanlıklar, göz sağlığını korumada büyük fark yaratır.

- *Eyelid massage:* It can be performed gently after a warm compress.
- *Warm compress:* It is applied 4 to 5 times a day for 10 to 15 minutes. This helps open the oil glands.
- *Medication treatment:* This may include drops recommended by the eye doctor or antibiotics when necessary. If the chalazion does not disappear for a long time, recurs frequently or causes visual impairment and astigmatism, surgical intervention becomes an option. This procedure, performed under local anesthesia, is short and the patient is discharged on the same day. Mild redness and swelling after the operation are normal.

Reminder for Eye Health

The most effective way to prevent chalazion is to pay attention to eyelid hygiene and to regularly clean products that come into contact with the eyes. These habits, which may seem simple, make a great difference in protecting eye health.

What Are the Symptoms of Chalazion?

Chalazion usually develops slowly and may not cause noticeable complaints in the early stages.



Zayıflama İğneleri Göz Sağlığını Riske Ediyor *Weight Loss Injections Put Eye Health at Risk*

Popüler kilo verme trendi haline gelen GLP-1 iğneleri ve benzeri iğneler, göz sağlığını tehdit edebilir. Özellikle diyabetik retinopatisi olanlar için ciddi riskler söz konusu.

Son dönemde zayıflamak için kullanılan Ozempic, Mounjaro ve benzeri GLP-1 iğneleri, iştahı baskılayarak kilo kaybı sağlar. Ancak, bu ilaçlar sadece kilo vermek amacıyla kullanılmamalı. Özellikle diyabet hastalarında retinopati gibi göz hastalıklarının seyrini hızla kötüleştirebilir. Diyabeti olmayan kişilerde de hızlı kilo kaybı, kan şekeri ve sıvı dengesinde değişikliklere yol açarak göz kuruluğu, bulanık görme ve nadiren göz içi basıncı sorunlarına neden olabilir. Bazı kişilerde baş ağrısı, bulantı veya kusma gibi yan etkiler de göz sağlığını dolaylı olarak etkileyebilir. Gözde ani değişiklikler, bulanıklık veya ışık çakmaları fark ederseniz, ilacı durdurmak ve derhal göz hekimine başvurmak hayati önem taşır. Uzmanlar, kilo verme amaçlı kullanımın doktor gözetimi olmadan riskli olduğunu, özellikle göz sağlığı açısından göz muayenelerinin aksatılmaması gerektiğini vurguluyor. Unutmayın ki 'Hızlı zayıflama' cazip görünse de, göz sağlığınızı riske atmamak için doktor kontrolü ve düzenli göz muayenesi şarttır.

GLP-1 injections and similar medications that have become a popular weight loss trend may threaten eye health. Serious risks are involved especially for individuals with diabetic retinopathy.

Ozempic, Mounjaro and similar GLP-1 injections used recently for weight loss provide weight reduction by suppressing appetite. However, these drugs should not be used solely for the purpose of losing weight. Particularly in patients with diabetes, they may rapidly worsen the course of eye diseases such as retinopathy. Even in people without diabetes, rapid weight loss may lead to changes in blood sugar and fluid balance, causing dry eyes, blurred vision and rarely problems with intraocular pressure. Side effects such as headache, nausea or vomiting in some individuals may also affect eye health indirectly. If you notice sudden changes in vision, blurriness or flashes of light, it is vital to stop the medication and consult an eye specialist immediately. Experts emphasize that use for weight loss without medical supervision is risky and that eye examinations should not be neglected especially in terms of eye health. Remember that although rapid weight loss may seem attractive, doctor supervision and regular eye examinations are essential in order not to put your eye health at risk.

STARLENS AI
YAPAY ZEKÂ GÖZLÜK CAMLARI

**STARLENS AI –
Patentli, eşsiz teknoloji.
Türkiye’de bir ilk!**

Otizm ve Göz Teması

Autism and Eye Contact

Otizmli çocuklar göz teması kurmakta zorlanabilir. Göz teması iletişim ve bağ kurmada önemli olsa da, bu çocuklar için rahatsız edici olabilir veya anlamlandırılması güç gelebilir.

Göz teması, duygusal bağlantıyı güçlendirmek, empati kurmak ve iletişimi geliştirmek için önemlidir. Otizmli çocuklar için, göz temasını geliştirmek, sosyal becerilerini artırmak ve dünyayı daha iyi anlamalarına yardımcı olmak açısından büyük bir adımdır. Otizmli çocuklar genellikle oyunlara ilgi duyarlar. Oyunları kullanarak göz temasını teşvik edebilirsiniz. Örneğin, çocuğunuzun favori oyuncaklarıyla oynarken, ona göz teması kurmasını isteyebilirsiniz. Bu şekilde, göz teması kurmayı eğlenceli bir deneyim haline getirebilirsiniz. Göz Hedefleri Belirleyin: Çocuğunuzla birlikte göz hedefleri belirleyebilirsiniz. Örneğin, her gün belirli bir süre boyunca göz teması kurmayı hedefleyebilirsiniz. Bu hedefleri basit ve ulaşılabilir tutarak çocuğunuzun motivasyonunu artırabilirsiniz. Model Olun: Kendi davranışlarınızla çocuğunuza örnek olabilirsiniz. Onunla konuşurken ve oyun oynarken göz teması kurarak, çocuğunuza göz temasının nasıl yapıldığını gösterebilirsiniz. Model olmak, çocuğunuzun davranışlarını taklit etme eğilimini artırabilir. Göz Temasını Ödüllendirin: Çocuğunuz göz teması kurduğunda, onu ödüllendirmek önemlidir. Örneğin, sıcak bir gülümseme, kısa bir övgü veya sevdiği bir aktiviteyi yapmak gibi basit ödüller kullanabilirsiniz. Bu, çocuğunuzun göz temasını teşvik etmek için motivasyonunu artıracaktır. Profesyonel Yardım Alın: Otizmli çocukların göz temasını geliştirmek konusunda uzmanlardan yardım almak önemlidir. Bir terapist veya uzman, çocuğunuzun ihtiyaçlarına uygun stratejiler geliştirebilir ve size rehberlik edebilir. Sabırlı Olun ve Küçük Adımlarla İlerleyin: Unutmayın, göz teması geliştirmek zaman alabilir ve her çocuk farklıdır. Küçük adımlarla başlayarak ilerlemek, çocuğunuzun başarıya ulaşmasını kolaylaştırabilir. Sonuç olarak, otizmli çocuklarda göz teması kurmak önemlidir çünkü bu, iletişim ve sosyal becerilerin gelişimine katkıda bulunur. Unutmayın, her çocuk değerlidir ve her adım önemlidir. Sağlıklı ve mutlu bir iletişim için göz temasının önemini unutmayın!

Children with autism may have difficulty making eye contact. Although eye contact is important for communication and bonding, it can be uncomfortable for them or difficult to interpret.

Eye contact is essential for strengthening emotional connection, developing empathy and improving communication. For children with autism, developing eye contact is a major step in increasing social skills and helping them understand the world better. Children with autism are generally interested in games. You can encourage eye contact by using games. For example, while playing with your child's favorite toys, you can ask them to make eye contact. In this way, you can turn eye contact into an enjoyable experience. You can set eye contact goals together with your child. For instance, you may aim to maintain eye contact for a certain period of time every day. Keeping these goals simple and achievable can increase your child's motivation. You can be a model for your child through your own behavior. By making eye contact while talking and playing with them, you can show how eye contact is established. Being a model can strengthen your child's tendency to imitate behaviors. It is important to reward your child when they make eye contact. Simple rewards such as a warm smile, brief praise or doing an activity they enjoy can be used. This will increase your child's motivation to maintain eye contact. Seeking professional help is also important in improving eye contact in children with autism. A therapist or specialist can develop strategies suitable for your child's needs and guide you. Be patient and progress with small steps. Remember that developing eye contact may take time and every child is different. Moving forward gradually can make it easier for your child to achieve success. As a result, making eye contact in children with autism is important because it contributes to the development of communication and social skills. Remember that every child is valuable and every step matters. Do not forget the importance of eye contact for healthy and happy communication!





Bir Dior Rüyası

Dior, Parizyen şıklığına tutkunları cezbedecek bu güneş modeliyle zamansızlığı vadediyor. Minimal dikdörtgen olan parlak siyah asetat çerçeve; altın saplardaki gümüş CD logosuyla boyut atlıyor.

A Dior Dream

Dior promises timelessness with this sun model for the lovers of Parisian elegance. The glossy black acetate frame in a rectangular form gains dimension with the silver logo on the gold temples.

Anna Karin'den Mistik Panter

Anna Karin Karlsson, avangart yaklaşımı yüksek kalitedeki işçilikle birleştirerek lüks segmentteki güçlü duruşunu koruyor. Bu eşsiz panter detaylı modeli, terzi işi tasarımda bir üst noktayı temsil ediyor.

Mystic Panther by Anna Karin

Anna Karin Karlsson maintains her strong position in the luxury segment by combining an avant-garde approach with high-quality crafts. This panther-detailed model elevates tailored design.



Versace ile Medusa Gücü

Versace, geometrik çizgileri yorumladığı bu altın tonlu metal çerçeveyi siyah camlarla tamamlamış. Saplardaki ikonik Medusa detayları ise güneş stiline karakterini daha çarpıcı hale getirmiş.

Medusa Power by Versace

Italian fashion house Versace completes this gold-toned metal frame with geometric lines and black lenses. Iconic Medusa details on the temples make the sunglasses style even more striking.



Bir Chanel Dikdörtgeni

Chanel'in siyah, dikdörtgen formdaki bu asetat güneş gözlüğü, klasiklerin inovatif dokunuşlarla büyüleyici olabildiğini kanıtlıyor. Üst çerçeve ve saplara uygulanan altın dokular çok şık.

A Rectangular Chanel

This black rectangular acetate sunglasses design proves that classics can be captivating with innovative touches. Gold textures applied to the upper frame and temples add an elegant finish.

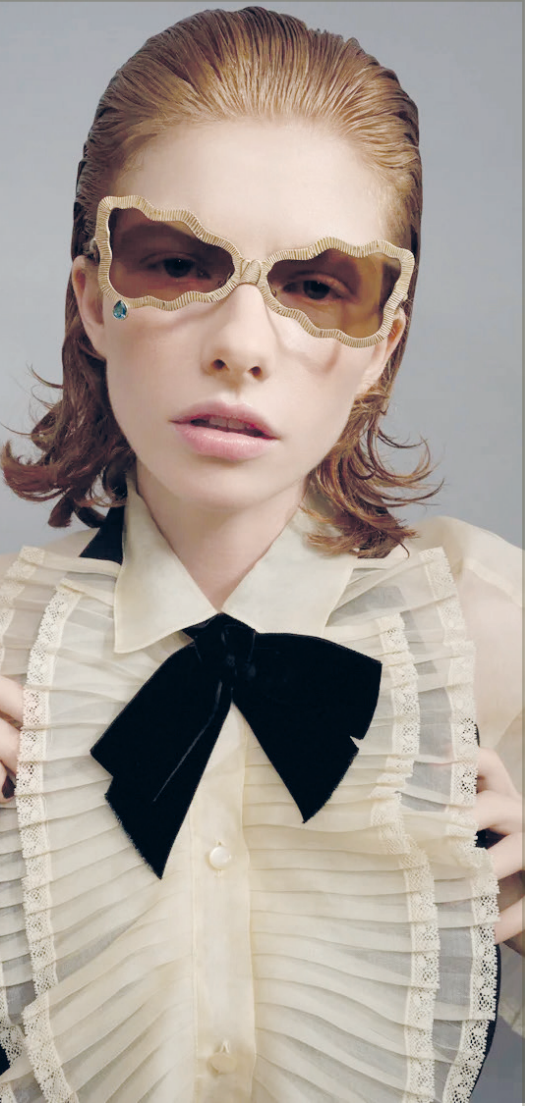


Chloe'den Pembe Heykel

Pembe heykelsi görünümü, gözlük tutkunları için lüksle buluşturan Chloe; kalın çizgilere yer verdiği bu şık güneş gözlüğüyle farkını hissettiriyor. Mermer etkili yuvarlak form stilleri yükseltecek.

Pink Sculpture by Chloe

With its pink sculptural look, Chloe brings luxury to eyewear enthusiasts. This chic sunglasses design with bold lines makes a statement. The marble-effect round form will elevate styles.



Francis de Lara'dan Tuxedo

Francis de Lara, Tuxedo ile sofistike tasarım çizgilerine yer vermiş. Altın kaplama titanyum çerçeveli Tuxedo; her bir taş, cam ve renk kombinasyonu için 12 adetle sınırlı sayıda üretilmiş.

Tuxedo by Francis de Lara

With Tuxedo, Francis de Lara embraces sophisticated design lines. Featuring a gold-plated titanium frame, Tuxedo is produced in a limited run of 12 pieces for each stone, lens and color combination.



Gucci'den Asil Detaylar

Günümüzde Kreatif Direktörü Demna Gvasalia ile çağdaş modayı yorumlayan moda-
evi Gucci, lüks gözlük tasarımına yön ver-
meyi sürdürüyor. Sıra dışı detaylara sahip
bu siyah modeli yine eşsiz.

Noble Details by Gucci

Under Creative Director Demna Gvasa-
lia, Gucci continues to lead contemporary
fashion and shape luxury eyewear design
today. This black model with distinctive de-
tails remains truly unique.

Louis Vuitton'dan Renkli Cazibe

Louis Vuitton, ikonik 1.0 Millionaires güneş modelinin bu yeni renkli versiyonuyla yine dikkatleri çekti. Marka bu kez siyah aviator formu, kaş çubuğundan saplara uzanan renkli zirkonlarla süslüyor.

Colorful Allure by Louis Vuitton

Louis Vuitton stands out with this new colorful version of the iconic 1.0 Millionaires sunglasses. The black aviator shape is adorned with colorful zircons extending from the brow bar to the temples.



Tiffany Co.'dan Saf Lüks

Tiffany Co. gözlük serisinin göz alıcı modellerinden Tiffany T güneş gözlüğü, altın kaplama metal çerçevesi, elde uygulanan kristal detayları ve azurit taşı rengi degrade camlarıyla harika görünüyor.

Pure Luxury by Tiffany Co.

One of the standout designs in the Tiffany Co. eyewear collection, the Tiffany T sunglasses look stunning with a gold-plated metal frame, hand-applied crystal details and azure gray gradient lenses.



Vintage Elegance by Matsuda

Matsuda completes this unique model, crafted from high-quality titanium and plated with precious metals, with its signature hand-lacquered M+N motif. A remarkable option for vintage enthusiasts.

Vintage Elegance by Matsuda

Matsuda completes this unique model, crafted from high-quality titanium and plated with precious metals, with its signature hand-lacquered M+N motif. A remarkable option for vintage enthusiasts.

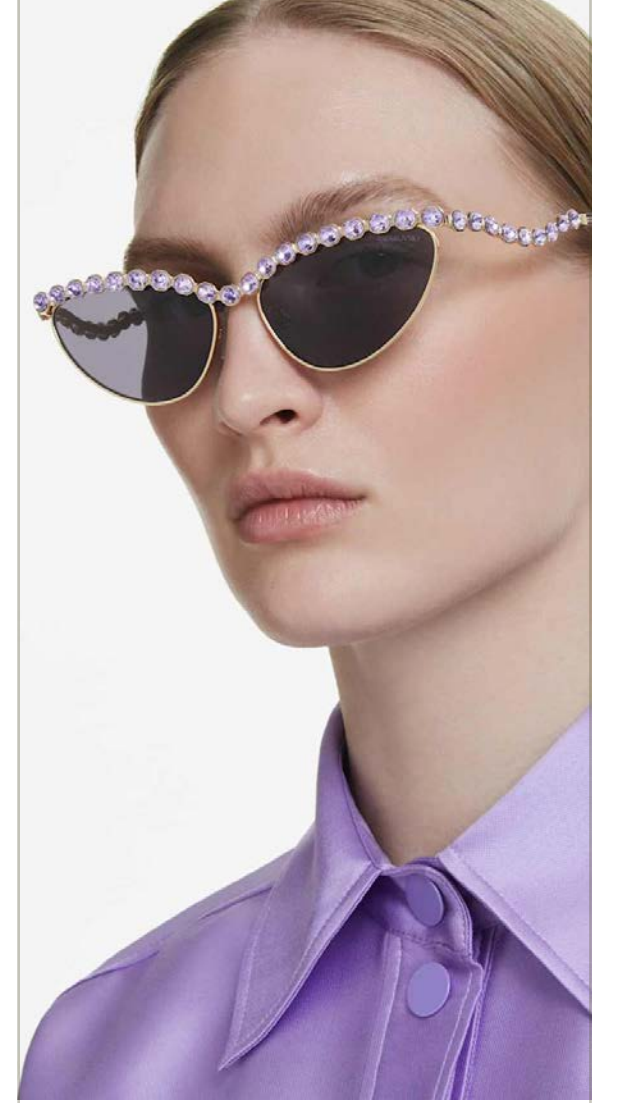


Jimmy Choo'dan Zarif Duruş

Jimmy Choo, kelebek formdan ilham aldığı bu zarif güneş stiliyle moda tutkunlarına müthiş bir alternatif sunuyor. Modelin, taş süslemelerle kaş hizasından başlatılan kıvrımları sapları formu yükseltmiş

Elegant Poise by Jimmy Choo

Inspired by the butterfly shape, Jimmy Choo offers a refined sunglasses. Curved lines starting at brow level with crystal embellishments add elegance and complete the form along the temples.



Bir Swarovski Kedi Gözü

Swarovski'nin imzası pırıltı kristalleri, kedi gözü formu yorumladığı bu zarif güneş gözlüğünde de kaş çubuğunda ve saplarda yerini buluyor. Altın tonlu çerçeveye pembe kristaller eşlik ediyor.

A Swarovski Cat Eye

Swarovski's signature sparkling crystals appear on the brow bar and temples of this elegant cat-eye sunglasses design. Pink crystals accompany the gold-toned frame. Cat eye lovers must try.

METAL-FRAME OPTICAL GLASSES

METAL ÇERÇEVELİ

OPTİK GÖZLÜKLER



Chopard

• DE RIGO / VCHM09 •

DIOR

• DOĞAN OPTİK / CD50132U •



CARRERA

EYEWEAR SINCE 1956

• SAFILO GROUP / 8895 •



ZEGNA

• MERVE OPTİK / EZ 5286 •



Silhouette

• SER OPTİK / 5578 7530 •

LINDBERG ⁰⁰

• CEMFA GÖZLÜK / CARLOS U9.58145 •



LONGCHAMP

PARIS

• MARCHON / LO2181 •





Hally & Son

• TURKUAZ OPTİK / HS963V •



FRED

• DOĞAN OPTİK / FG50087U •

roberto cavalli

• DE RIGO / VRC122 •



MARC JACOBS

• SAFILO GROUP / MARC 740 •



MOREL
LUNETIER FRANÇAIS DEPUIS 1880

• MOREL / TEMPO 3 NP07 •



Paul Smith

• MARCHON / PS25112 •

LINDA FARROW

• ATÖLYE GÖZLÜK / WILSON •



DAVIDOFF
EYEWEAR

• OPTİST GÖZLÜK / DAT 119 02 •





MYKITA

• MYKITA TÜRKİYE / CAT •



ICEBERG

• TURKUAZ OPTİK / IC333V04 •

GIVENCHY

• DOĞAN OPTİK / GV50091U •



BOSS
HUGO BOSS

• SAFILO GROUP / BOSS 1328 •



TITANflex®

• DELTA OPTİK / 821046 •



GENTLE MONSTER

• ATÖLYE GÖZLÜK / EP 02 •

MINIMA

• BDT OPTİK / G40 •



Woodys

• OPTIC844 / HAMILTON •





PHILIPP PLEIN

• DE RIGO / VPP198 •



Calvin Klein

• MARCHON / CK25113 •

MASUNAGA

• CEMFA GÖZLÜK / CHORD C •



MILA·Z B

LOVE IN ITALY

• TURKUAZ OPTİK / MZ200V01 •



MARKUS T

• BDT OPTİK / L1012 •



GANT

• MERVE OPTİK / GA50049 •

VASUMA

• PB GÖZLÜK / HROZNYS •



ROUNDTEN

ETERNAL FLEXITAL® EYEWEAR

• ADEMUR OPTİK / RT VOI •





• OPTIST GÖZLÜK / REDM 107 •



Ossé

• MERVE OPTİK / OS13387 •

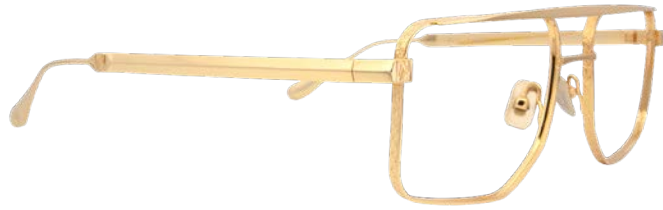
RANDOLPH
HANDCRAFTED AMERICAN EYEWEAR

• OPTIC844 / AVIATOR •



EYEWEAR

• ARIKAN GROUP / LC3004 •



ANNA-KARIN KARLSSON

• PB GÖZLÜK / LE CHAP OPTICAL •



Morlin Bron
EYEWEAR

• ZENO GRUP OPTİK / MO-MBL1073 •

UNITED COLORS
OF BENETTON.

• SARPA OPTİK / BEO3136 •



DANIEL KLEIN®
IT'S YOUR TIME

• ESSA DANIEL KLEIN GROUP / DKO1002 •





Slazenger
• ARIKAN GROUP / 9557 •



DUNLOP
• KAYATUR OPTİK / DO 4858 •

REACHER
EYEWEAR

• ZENO GRUP OPTİK / RHO 57009K •



B
BRUNO MARLINI
EYEWEAR
• ERMAK / BMO24031 •



Philippe Müller
swiss
• EFOR OPTİK / KYOTO3 •



SANTA BARBARA
POLO & RACQUET
CLUB®
• ESSA DANIEL KLEIN GROUP / SBO.2.2033 •

Safirex®
nature

• SAFİRA GÖZLÜK / 8007 •



GEOFFREY BEENE
EYEWEAR
• SARPA OPTİK / GB10256 •





QUANTUM EYEWEAR

• ARIKAN GROUP / Q986 •

elegance

• KAYATUR OPTİK / EOX 6135 •



Mrs. LOMBARDINI
EYEWEAR

• ERMAK / 12036 •

GIGI OO
m i l a n o

• BERRA OPTİK / GG1477 •



VISIONIX
INNOVATION TO UNLOCK YOUR POTENTIAL

briot



SAINT LAURENT

Hailey Rhode Bieber tarzı ve yaşam biçimiyle adından sıkça söz ettiren ünlülerden. İkonik güzel hem kırmızı halı etkinliklerinde hem de sokakta her daim estetik ve özgüvenli duruşuyla dikkat çekiyor. Stiliyle de bu duruşunu tamamen yansıtıyor. Kış sezonunda oversize deri ceketlere yönelen Hailey, minimal Saint Laurent güneş gözlüğüyle yine havalı görünüyor.

Hailey Rhode Bieber is one of those celebrities who frequently makes headlines with her style and lifestyle. Hailey always stands out with her aesthetic and confident demeanor, both on the red carpet and on the street. Her style perfectly reflects this attitude. Opting for oversized leather jackets this winter season, Hailey looks cool with Saint Laurent sunglasses.

■ HAILEY RHODE BIEBER



JACQUES MARIE MAGE

LOS ANGELES

Amerikalı oyuncu Sydney Sweeney son yıllarda dikkat çeken Hollywood ünlüleri arasında yer alıyor. Filmleri kadar özel hayatı ve stil tercihleriyle de paparazzilerin gündeminden düşmeyen Sydney Sweeney, röportaj verdiği dünyaca ünlü bir moda dergisindeki bu çarpıcı fotoğrafı ile hayranlarını büyüledi. Kürkü ve Jacques Marie Mage güneş gözlüğüyle müthiş görünüyor.

Sydney Sweeney is among the Hollywood celebrities who have attracted attention in recent years. Never out of the paparazzi spotlight due to her films, personal life, and style choices, Sydney Sweeney captivated her fans with this striking photo in an interview with a world-renowned fashion magazine. She looks fabulous in her fur coat and Jacques Marie Mage sunglasses.

■ SYDNEY SWEENEY



GUCCI

Formula 1 Dünya Şampiyonasında Scuderia Ferrari adına piste çıkan dünyaca ünlü İngiliz yarış pilotu Lewis Hamilton, moda ikonlarını kıskandıracak stilini Gucci güneş gözlüğüyle taçlandırmış.

Competing for Scuderia Ferrari in the Formula 1 World Championship, world-famous British racing driver Lewis Hamilton crowned his fashion-icon-worthy style with oversize Gucci sunglasses.

■ LEWIS HAMILTON



FERRAGAMO

Dünyaca ünlü Amerikalı aktris Naomi Watts, katıldığı bir etkinlikte siyah ve beyazın klasik zamansız şıklığını modern aksesuarlarla tamamlamış. Ferragamo güneş gözlüğüyle daha da zarif görünmüş.

Watts completed the classic and timeless elegance of black and white with modern accessories at an event she attended. She looked even more graceful with Ferragamo sunglasses.

■ NAOMI WATTS

OLIVER PEOPLES

LOS ANGELES

Amerikalı ünlü tiyatro ve sinema oyuncusu Jeffrey Wright, katıldığı bir kırmızı halı etkinliğinde kendisine çok yakışan smokiniyle fotoğraflanmış. Güneş gözlüğü ise harika bir Oliver Peoples.

Jeffrey Wright, the renowned American theatre and film actor was photographed wearing a tuxedo that suited him perfectly at a red carpet event. He looks amazing with Oliver Peoples sunglasses.

■ JEFFREY WRIGHT



LAPIMA

İlerleyen yaşına rağmen güzelliğini ve özgüvenli duruşunu kaybetmeyen Pamela Anderson, gece mavisi tonunda bluz ve kalem etekten oluşan sofistike stilini Lapima güneş gözlüğüyle birleştirmiş.

Pamela Anderson, who has not lost her beauty and confident presence despite the passing years, paired her chic style consisting of a midnight blue blouse and pencil skirt with Lapima sunglasses.

■ PAMELA ANDERSON



CELINE

Oscar ödüllü Hollywood yıldızı Emma Stone kırmızı halı kadar günlük giyim stiliyle de beğeni toplayan ikonik isimlerden. Güzel oyuncu bir katalog çekiminde güneş gözlüğünü Celine'den tercih etmiş.

Oscar-winning Hollywood star Emma Stone is one of those iconic names who garners admiration for her outfit choices. The beautiful actress looks amazing in Celine sunglasses in this shoot.

■ EMMA STONE



BURBERRY

Raye adıyla tanınan İngiliz şarkıcı ve söz yazarı Rachel Agatha Keen, Londra'daki moda defilesinde rafine bir şıklık sergiliyor. Raye'nin güneş gözlüğü de giydiği tüm parçalar gibi Burberry'den.

British singer Rachel Agatha Keen, known as Raye, displays a refined elegance at the fashion show in London. Raye's sunglasses, like all the pieces she is wearing, are from Burberry.

■ RACHEL AGATHA KEEN



DIOR

Efsanevi Görevimiz Tehlike serisinde Tom Cruise'un canlandırdığı Ethan Hunt'ın eşi rolüyle şöhret kazanan yetenekli ve güzel aktris Michelle Monaghan, katıldığı bir etkinlikte paparaziler tarafından fotoğraflanmış. Güzel oyuncu, pembe kazığını ve boynundaki fiyonk haline getirilmiş beyaz fularını, kedi gözü formdaki sofistike bir Dior güneş gözlüğüyle birleştirmiş.

The talented and beautiful actress Michelle Monaghan, who gained fame for her role as Ethan Hunt's wife in the legendary Mission: Impossible series, was photographed by paparazzi at an event she attended. The beautiful actress paired her pink sweater and white scarf tied in a bow around her neck with sophisticated Dior sunglasses in a cat-eye shape.

■ MICHELLE MONAGHAN

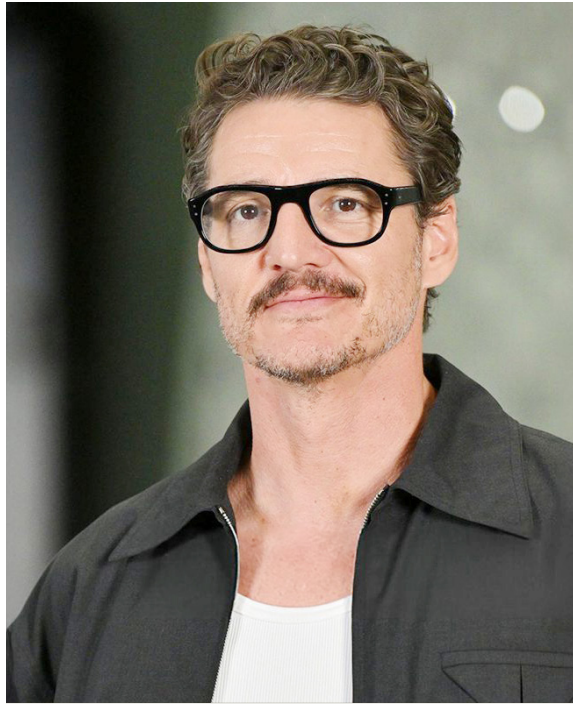


BARTON PERREIRA

Roman Polansk'nin 2002 yapımı kült filmi Piyanist ile En İyi Erkek Oyuncu dalında Oscar Ödülü'ne henüz 29 yaşındayken layık görülerek bu prestijli ödülü kazanan en genç aktör olan Adrien Brody, sinema alanında muhteşem performanslar sergilemeye devam ediyor. Doğal ve özgüvenli duruşunu her daim koruyan Adrien, stilini Barton Perreira güneş gözlüğüyle tamamlamış.

Adrien Brody, who became the youngest actor to win the prestigious Oscar for Best Actor at the age of 29 for his role in Roman Polanski's 2002 cult film The Pianist, continues to deliver outstanding performances in cinema. Adrien Brody, who always maintains his natural and confident demeanor, completes his sporty-chic style with Barton Perreira sunglasses.

■ ADRIEN BRODY



Kingsman x CUTLER AND GROSS

Games of Thrones'daki Obery'n rolüyle dünya çapında güçlü bir hayran kitlesi kazanan Şili asıllı Amerikalı aktör Pedro Pascal, Kingsman x Cutler and Gross optik gözlüğüyle çok karizmatik.

American actor Pedro Pascal, who gained a powerful global fan base with his role as Obery'n in Game of Thrones, looks highly charismatic with Kingsman x Cutler and Gross optical glasses.

■ PEDRO PASCAL



THISTLES

Dünyaca ünlü model Kaia Gerber, Los Angeles'taki evinin etrafında düzenli olarak yürüyüş yapmasıyla biliniyor. Paparazilerden kaçamayan Kaia'ya, Thistles güneş gözlüğü çok yakışmış.

World-famous model Kaia Gerber is known for taking regular walks around her home in Los Angeles. The Thistles sunglasses suit Kaia perfectly, who can never escape the paparazzi.

■ KAIA GERBER

MIU MIU

Ünlü Fransız yapımcı ve senarist Alice Diop, sosyal medyasında paylaştığı bu fotoğrafında konforlu ve sportif bir şıklık sergiliyor. Stilindeki diğer parçalar gibi güneş gözlüğü de Miu Miu imzalı.

Famous French filmmaker and screenwriter Alice Diop shows off a comfortable and sporty chic look in this photo. Like the other pieces in her cool outfit, her sunglasses are also from Miu Miu.

■ ALICE DIOP

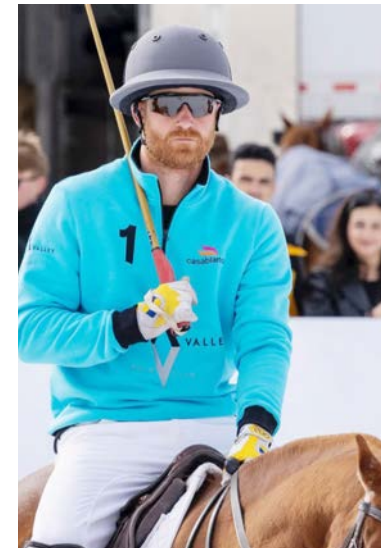


CHANEL

ABD'li komedyen ve oyuncu Ayo Edebiri, kariyer basamaklarını hızla tırmanmayı sürdüren isimlerden. Projeler arasında yoğun tempoda çalışan Ayo, şık tarzı için Chanel güneş gözlüğünü seçmiş.

American comedian and actress Ayo Edebiri is one of those names rapidly climbing the career ladder. Working at a hectic pace on various projects, Ayo has chosen Chanel sunglasses for her chic style.

■ AYO EDEBIRI



OAKLEY

Birleşik Krallık tahtının Beşinci varisi Prince Harry, ünlü ve asil isimlerin katıldığı bir polo turnuvasında yarışırken paparaziler tarafından fotoğraflanmış. Güneş gözlüğü müthiş bir Oakley.

Prince Harry, the fifth in line to the British throne, was photographed by paparazzi while competing in a polo tournament attended by famous figures. He looks amazing in Oakley sunglasses.

■ PRINCE HARRY

BOTTEGA VENETA

Güzel oyuncu Dakota Johnson 2025'i güçlü bir kadroya sahip romantik komedi türündeki Tam Bana Göre isimli filmiyle kapattı. Bu şık kombinine ise Bottega Veneta güneş gözlüğü çok yakışmış.

The beautiful actress Dakota Johnson completed 2025 with the romantic comedy Materialists, featuring a strong cast. Dakota's Bottega Veneta sunglasses choice makes her outfit perfect.

■ DAKOTA JOHNSON





Göz Sağlığında Botoksun Rolü

Role of Botox in Eye Health

Botulinum toksin, kırışıklıkları azaltmanın yanı sıra blefarospazm, hemifasiyal spazm ve bazı şaşılık türlerinde de yaşam kalitesini artıran, doğru doz ve teknikle uygulandığında güvenli ve etkili bir tedavi seçeneğidir.

Botulinum toxin not only reduces wrinkles but also improves quality of life in conditions such as blepharospasm, hemifacial spasm, and certain types of strabismus, offering a safe and effective treatment option when applied with the correct dose and technique.

Göz Çevresine Botulinum Toksin (Botoks) Uygulanır mı?

Göz çevresi, yüzün hem estetik hem de fonksiyonel açıdan en hassas bölgelelerinden biridir. Bu bölgeye yapılan her türlü girişim, yalnızca kozmetik sonuçlar açısından değil, görme fonksiyonları ve göz sağlığı bakımından da dikkatle değerlendirilmelidir. Son yıllarda botulinum toksin (botoks) uygulamaları, göz çevresinde hem estetik hem de tıbbi amaçlarla yaygın şekilde kullanılmaktadır. Bu yazıda, “Göz çevresine botoks yapılır mı?” sorusu bilimsel veriler ışığında ele alınmaktadır.

Botulinum Toksin Nedir ve Nasıl Etki Eder?

Botulinum toksin, Clostridium botulinum bakterisinden elde edilen nörotoksik bir proteindir. Toksin, sinir uçlarından kaslara iletilen asetilkolin salınımını bloke ederek kas kasılmasını geçici olarak durdurur. Bu etki, kasın gevşemesine ve buna bağlı olarak kırışıklıkların azalmasına veya istemsiz kas kasılmalarının kontrol altına alınmasına olanak sağlar. Botoks yalnızca estetik için değil, bazı sağlık sorunlarının tedavisinde de kullanılmaktadır. Etkisi kalıcı değildir, Uygulamadan sonra genellikle 3–6 ay boyunca etkili olur ve zamanla sinir-kas iletimi yeniden sağlanır.

Can Botulinum Toxin (Botox) Be Applied Around the Eyes?

The area around the eyes is one of the most sensitive parts of the face in both aesthetic and functional terms. Any intervention performed in this region must be carefully evaluated not only for cosmetic results but also for visual functions and overall eye health. In recent years, botulinum toxin applications have been widely used around the eyes for both aesthetic and medical purposes. This article discusses the question of whether botox can be applied around the eyes in the light of scientific data.

What Is Botulinum Toxin and How Does It Work?

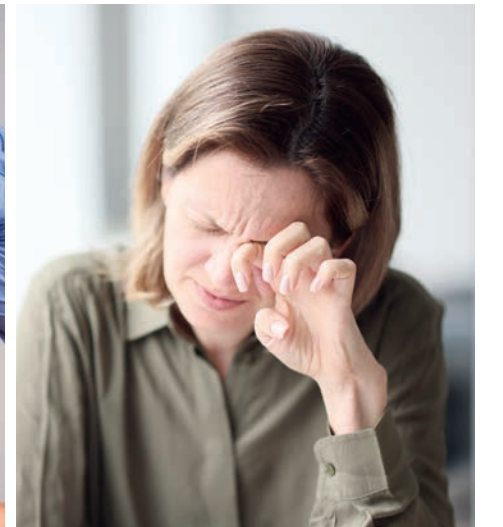
Botulinum toxin is a neurotoxic protein obtained from the bacterium Clostridium botulinum. The toxin blocks the release of acetylcholine transmitted from nerve endings to muscles and temporarily stops muscle contraction. This effect allows the muscle to relax and consequently reduces wrinkles or helps control involuntary muscle contractions. Botox is used not only for aesthetic purposes but also in the treatment of certain medical conditions. Its effect is not permanent, it usually remains effective for 3 to 6 months after application and nerve muscle transmission is gradually restored.

Göz Çevresine Botoks Uygulanabilir mi?

Bilimsel ve klinik veriler ışığında göz çevresine botulinum toksin uygulanabileceği açıkça söylenebilir. Ancak bu bölge, yüzün diğer alanlarına kıyasla çok daha karmaşık bir anatomiye sahiptir. Göz kapağını kaldıran kaslar, göz kırpmaya refleksi, gözyaşı dağılımı ve görme eksenini bu bölgede yer aldığından, uygulamanın hatasız yapılması büyük önem taşır. Bu nedenle göz çevresi botoks, ‘Basit bir estetik işlem’ olarak değil, tıbbi bilgi gerektiren bir girişim olarak değerlendirilmelidir.

Can Botox Be Applied Around the Eyes?

In the light of scientific and clinical data, the botulinum toxin can be applied around the eyes. However, this region has a much more complex anatomy compared to other areas of the face. Since the muscles that lift the eyelid, the blinking reflex, tear distribution and the visual axis are located in this area, it is of great importance that the application is performed flawlessly. For this reason, botox around the eyes should be considered not as a simple aesthetic procedure but as an intervention requiring medical knowledge.



Hangi Amaçlarla Uygulanır?

Toplum tarafından estetik amaçlı kullanımı daha bilinir olsa da; göz çevresine botoks uygulamaları iki ana başlık altında incelenir. Göz ve görme sağlığı söz konusu olduğunda, botoks uygulamaları yalnızca estetik amaçlarla değil, bazı tıbbi sorunların tedavisinde de kullanılmaktadır. Uygun hastalarda botoks, göz çevresine veya ilgili kas gruplarına uygulanarak şikayetlerin kontrol altına alınmasına yardımcı olabilir.

Estetik Amaçlı Uygulamalar

Gözlerin dış köşesinde oluşan dinamik kırışıklıklar (kaz ayakları) ve göz çevresindeki aşırı kas aktivitesine bağlı mimik çizgileri önlemek. Bu uygulamalarda hedef, yüz ifadesini tamamen ortadan kaldırmak değil, kas aktivitesini dengeli biçimde azaltmaktır.

Tıbbi Amaçlı Uygulamalar

Botulinum toksin, oftalmoloji pratiğinde uzun yıllardır kullanılmaktadır. Bu endikasyonlarda botoks, estetikten ziyade yaşam kalitesini artırmaya yönelik bir tedavi seçeneği olarak kabul edilir.

- Blefarospazm: Göz kapağının istemsiz ve tekrarlayan kasılmaları; günlük yaşamı zorlaştırabilir. Botoks, kasları geçici olarak gevşeterek rahatlama sağlar.
- Göz Seğirmesi (Miyokimi): Genellikle geçici, alt veya üst göz kapağında kısa süreli kasılmalar; stres, yorgunluk veya kafein ile tetiklenebilir. Dirençli vakalarda botoks faydalı olabilir.

- Hemifasiyal Spazm: Yüzün tek tarafında, göz çevresinden başlayıp yanağa ve ağız köşesine yayılan istemsiz kas kasılmaları. Botoks, semptomları hafifletir ve yaşam kalitesini artırır.

- Göz Çevresi Distonileri: Göz kapağı ve çevresindeki kaslarda anormal, istemsiz kasılmalar; blefarospazm bu grubun en sık görülen formudur.

- Bazı Şaşılık Tipleri: Kas dengesizliğine bağlı şaşılık olgularında, belirli ekstraoküler kaslara botoks enjekte edilerek gözlerin hizalanması ve çift görmenin azaltılması sağlanır.

- Kronik Migrenle İlişkili Periorbital Ağrılar: Göz çevresindeki kas gerginliğine bağlı ağrıları hafifletebilir; nörolojik endikasyon kapsamında değerlendirilir.

- Bazı Göz Kuruluğu Tipleri (Refleks Blefarospazm ile ilişkili): Kuru gözle ilişkili refleks kas spazmını azaltabilir ve semptomları hafifletebilir.

- Kimyasal Tarsorafi (Göz Yüzeyinin Korunması): Göz kapağının tam kapanmadığı durumlarda, düşük doz botoks uygulanarak üst kapağın geçici olarak aşağı düşmesi sağlanır; kornea korunur ve iyileşme desteklenir.

- Entropion (Göz Kapağının İçer Dönmesi): Kirpiklerin korneaya temas ettiği durumlarda, botoks belirli kasları gevşeterek göz kapağının doğru konumlanmasına yardımcı olur; cerrahiye alternatif veya geçici çözüm sağlar.



Göz Çevresinin Anatomik Hassasiyeti

Göz çevresinde yer alan orbicularis oculi kası, göz kapağının kapanmasından sorumludur. Bunun hemen derininde, üst göz kapağını kaldıran levator palpebrae superioris kası bulunur. Botulinum toksinin enjeksiyon sonrası bu kaslara yayılması, istenmeyen sonuçlara yol açabilir. Bu nedenle doz, enjeksiyon noktası ve derinlik son derece önemlidir. Küçük doz farklılıkları bile fonksiyonel sonuçlar doğurabilir.

Olası Yan Etkiler ve Riskler

Göz çevresi botoksu genellikle güvenli kabul edilse de, literatürde bazı geçici yan etkiler tanımlanmıştır. Üst göz kapağı düşüklüğü (ptozis), Göz kuruluğu veya sulanma, Geçici çift görme, Göz kapağı asimetrisinde bozulma olabilir. Bu etkiler çoğunlukla botulinum toksininin geçici doğası nedeniyle zamanla kendiliğinden düzelir. Kalıcı hasar riski oldukça düşüktür.

Kimler İçin Dikkatli Olunmalıdır?

Bazı bireylerde uygulama öncesi daha ayrıntılı değerlendirme yapılması önerilir:

- İleri derecede kuru göz hastalığı olanlar
- Nöromüsküler hastalığı bulunanlar
- Göz kapağı düşüklüğü öyküsü olanlar
- Gebelik ve emzirme dönemindeki bireyler

Göz çevresine botoks uygulamaları, doğru hasta seçimi ve uygun teknikle yapıldığında hem estetik hem de tıbbi açıdan güvenli ve etkili bir yöntemdir. Bilgiye dayalı ve kontrollü uygulamalar, hem göz sağlığını korur hem de tatmin edici sonuçlar sağlar.

For What Purposes Is It Applied?

Although its aesthetic use is more widely known by the public, botox applications around the eyes are examined under two main headings. When eye and vision health are concerned, botox applications are used not only for cosmetic purposes but also in the treatment of some medical problems. In suitable patients, botox can be applied around the eyes or to related muscle groups to help control complaints.

Aesthetic Applications

To prevent dynamic wrinkles at the outer corners of the eyes known as crow's feet and mimic lines caused by excessive muscle activity around the eyes. In these applications, the aim is not to eliminate facial expression completely but to reduce muscle activity in a balanced manner.

Medical Applications

Botulinum toxin has been used in ophthalmology practice for many years. In these indications, botox is considered a treatment option aimed at improving quality of life rather than an aesthetic intervention.

- Blepharospasm - *Involuntary and repetitive contractions of the eyelid can make daily life difficult. Botox provides relief by temporarily relaxing the muscles.*

- Eye Twitching (Myokymia): *Short term contractions in the lower or upper eyelid are usually temporary and may be triggered by stress, fatigue or caffeine. Botox may be beneficial in resistant cases.*

- Hemifacial Spasm: *Involuntary muscle contractions that start around the eye on one side of the face and spread to the cheek and corner of the mouth. Botox alleviates symptoms and improves quality of life.*

- Periocular Dystonias: *Abnormal and involuntary contractions in the eyelid and surrounding muscles. Blepharospasm is the most common form of this group.*

- Some Types of Strabismus: *In cases of strabismus related to muscle imbalance, botox can be injected into certain extraocular muscles to align the eyes and reduce double vision.*

- Periorbital Pain Associated With Chronic Migraine: *It may relieve pain related to muscle tension around the eyes and is evaluated within neurological indications.*

- Some Types of Dry Eye (Related to Reflex Blepharospasm): *It may reduce reflex muscle spasm associated with dry eye and alleviate symptoms.*

- Chemical Tarsorrhaphy (Protection of the Ocular Surface): *In conditions where the eyelid does not close completely,*

low dose botox can be applied to create a temporary drooping of the upper lid, protecting the cornea and supporting healing.

- Entropion (Eversion of the Eyelid): *In situations where the eyelashes touch the cornea, botox relaxes specific muscles and helps the eyelid return to its correct position, offering an alternative or temporary solution to surgery.*

Anatomical Sensitivity of the Eye Area

The orbicularis oculi muscle located around the eyes is responsible for eyelid closure. Just beneath it lies the levator palpebrae superioris muscle that lifts the upper eyelid. The spread of botulinum toxin to these muscles after injection may lead to unwanted results. Therefore, the dose, injection point and depth are extremely important. Even small dose differences may cause functional outcomes.

Possible Side Effects and Risks

Although it is generally considered safe, some temporary side effects have been described in the literature. Upper eyelid drooping known as ptosis, dry or watery eyes, temporary double vision and deterioration of eyelid symmetry may occur. These effects usually resolve spontaneously over time due to the temporary nature of botulinum toxin. The risk of permanent damage is quite low.

Who Should Be Evaluated More Carefully?

In some individuals, a more detailed assessment before the procedure is recommended:

- *Those with advanced dry eye disease*
- *Individuals with neuromuscular disorders*
- *People with a history of eyelid drooping*
- *Individuals in pregnancy and breast-feeding period*

Botox applications around the eyes are a safe and effective method both aesthetically and medically when performed with proper patient selection and appropriate technique. Evidence based and controlled applications protect eye health and provide satisfactory results.

Prof. Dr. Sirel Gür Güngör





SILMO AWARD İSTANBUL ÖDÜLLÜ YENİLİKÇİ ADRES

zehra optik

“Silmo Award İstanbul gibi prestijli bir ödülü kazanmak benim için tarif edilmesi zor bir mutluluk ve büyük bir başarı anlamına geliyor. Bu ödül bana, hayalini kurduğum çizginin sektörde karşılık bulduğunu gösterdi ve daha iyisini yapma cesareti verdi.”

“Winning a prestigious the Silmo Award Istanbul represents an indescribable happiness and a great achievement for me. This award showed me that the vision I have dreamed of has found its true place in the industry and gave me the courage to do even better.”

Merhaba Zehra Hanım. Okurlarımız için kendinizi kısaca tanıtarak sektörel yolculuğunuzun nasıl başladığından bahsedebilir misiniz?

Merhabalar, ben Zehra Uzundemir. 2020 yılında Optisyenlik bölümünden mezun olduktan sonra sektöre adım attım. Yaşadığım ilçedeki bir optik mağazasında iki yıl boyunca çalıştım. Bu süreçte hem atölye tarafında hem de müşteriyle birebir iletişim konusunda kendimi geliştirme fırsatı buldum. Zamanla fark ettim ki insanlara yardımcı olmak ve onların memnuniyetini görmek beni mesleğime daha da bağlıyor. Gözlüğünü teslim ettiğim oldukça yaşlı bir müşterinin daha net görmesine yardımcı olduğum için iyi dileklerini ve dualarını iletmesi beni derinden etkilemişti. O an sayesinde, yaptığım işin insanlar için ne kadar değerli olduğunu bir kez daha anladım. Bu duygunun, optik sektöründeki yolculuğumun temelini oluşturduğunu söyleyebilirim.

Hello Ms. Uzundemir. Could you briefly introduce yourself to our readers and tell us how your journey in the optical sector began?

Hello, I am Zehra Uzundemir. After graduating from the Opticianry program in 2020, I began my journey in the sector. I worked for two years at an optical store in my hometown, which gave me the opportunity to develop my skills both in the workshop and in direct customer interactions. Over time, I realized that helping people and seeing their satisfaction made me even more committed to my profession. I vividly remember delivering glasses to an elderly customer who, upon seeing clearly, expressed her heartfelt gratitude and prayers. That moment deeply moved me and made me understand once again how meaningful my work is for people. I can confidently say that this feeling has been the foundation of my journey in the optical sector.

Zehra Optik'i 2025 yılında Muğla'da açtınız. Mağazanızın kurmaya ne zaman ve nasıl karar verdiğinizizi paylaşır mısınız?

Kendi mağazamı kurma fikri, optisyenlik öğren-cisiyken şekillenmeye başladı. O dönemden itibaren standartların dışında, mevcut mağazalar-dan farklı bir konsept hayal ediyordum. Alışılmış optik mağaza anlayışının ötesinde; insanların kendilerini rahat, konforlu ve samimi hissedebileceği bir ortam yaratmak istedim. Mesleğe adım attığım ilk yıllarda edindiğim deneyimler de bu hayalimi olgunlaştırdı ve bana nasıl bir yol izlemem gerektiğini gösterdi. Müşterilere yalnızca ürün sunan değil, gerçekten ihtiyaçlarını dinleyen ve kişiye özel çözümler üreten bir mağaza kurgulamayı hedefledim. Zamanla bu düşünceler netleşti, cesaretim ve birikimim birleşti ve bugün kendi adıma verdiğim mağazamda bu vizyonu hayata geçirmiş oldum. Zehra Optik, benim için sadece bir iş yeri değil, yıllardır kurduğum hayalin somut karşılığıdır.

Ortaca gibi yerel bağların güçlü olduğu bir ilçede mağaza açmak, müşterilerinizle ilişkilerinize ve işinize nasıl yansıyor?

Ortaca'da insanların birbirini tanıdığı, güven ilişkisinin çok kıymetli olduğu bir sosyal doku var ve bu yapı işimi kurarken bana sağlam bir zemin sundu. Müşterilerimin beklentilerini, günlük alışkanlıklarını ve ihtiyaçlarını yakından gözlemleme fırsatı buluyorum. Bu sayede onlara yalnızca ürün sunan bir mağaza değil, gerçekten dinleyen ve doğru çözümler üreten bir adres olabiliyorum. Zaman içinde kurduğumuz samimi iletişim hem mesleki anlamda beni besledi hem de mağazamın istikrarlı biçimde büyümesine katkı sağlıyor.

You opened Zehra Optik in Muğla in 2025. Could you share when and how you decided to start your own store?

The idea of opening my own store began to take shape while I was still a student in the opticianry program. From that time, I imagined a concept that was different from standard stores. I wanted to create a space where people could feel comfortable, at ease, and truly welcome, beyond the usual optical store experience. My early professional experiences helped me refine this vision and guided me on the path I should follow. I aimed to design a store that not only offers products but also listens to customers' real needs and provides personalized solutions. Over time, these ideas became clear, and with the combination of courage and experience, I was able to bring this vision to life in my own store. Zehra Optik is not just a workplace for me; it is the tangible realization of a dream I have nurtured for years.

Opening a store in Ortaca, where local connections are strong, how does that influence your relationships with customers and your business?

Ortaca has a close-knit social fabric where people know each other and trust is highly valued, which provided a solid foundation as I established my store. I have the chance to closely observe my customers' expectations, daily habits, and needs. This allows me to offer not just products but also genuine guidance and solutions tailored to each individual. Over time, the warm and sincere communication we have built has been personally rewarding and has contributed to the stable growth of my store.

Silmo Award İstanbul Award-Winning Innovative Address

Mağaza dekorasyonunuz son derece etkileyici. Tasarımı için bir iç mimarla çalıştınız mı ve konseptini nasıl oluşturduunuz?

Mağaza dekorasyonu benim için büyük önem taşıyordu ve Lotis Design firmasından iç mimarımız Dilara Isparta ile çalışmak gerçek anlamda heyecan vericiydi. Tanıştığımız ilk andan itibaren Dilara Hanım ile uyumumuz mükemmeldi; aynı zevkleri paylaşıyor olmak ve benzer bakış açılarına sahip olmamız ise benim için çok değerliydi. Bu uyum sayesinde, mağaza konseptini belirlemek de uygulamak da oldukça kolay ve keyifli bir süreç oldu. Mağazamızın mimari kimliğiyle, müşterilerimize ilk andan itibaren sıcak, samimi ve güven veren bir atmosfer sunmayı hedefledik. Mağazanın tasarımı; modern ve şık detaylarla birlikte müşterilerimizin kendilerini rahat ve konforlu hissetmesini sağlıyor. Bu sayede, mağazaya adım atıkları ilk anda pozitif bir izlenim bırakabiliyor ve onlara kendilerini özel hissettirmeyi başarıyoruz.

Your store's interior design is truly impressive. Did you work with an interior architect, and how did you develop the concept?

The store's decoration was extremely important to me, and working with our interior architect, Ms. Dilara Isparta from Lotis Design, was genuinely exciting. From the moment we met, our collaboration felt effortless; sharing similar tastes and perspectives made the process very meaningful for me. This harmony made both designing and implementing the store concept smooth and enjoyable. We aimed for the architectural identity of the store to immediately convey warmth, sincerity, and trust to our customers. The design combines modern and elegant details while ensuring that customers feel comfortable and at ease. As a result, anyone entering the store experiences a positive first impression and feels genuinely valued.



Silmo Award İstanbul 2025'te 'En İyi Optik Mağaza' ödülünü kazanmak sizin için ne ifade ediyor ve bu başarı geleceğe dair hedeflerinizi nasıl şekillendiriyor?

Optik sektörüne yeni katılmış genç isimlerden biri olmama ve mağazamın henüz ilk beş ayını tamamlamış olmasına rağmen, Silmo Award İstanbul gibi uluslararası itibarı olan prestijli bir ödüle layık görülmek benim için tarif edilmesi zor bir mutluluk ve çok değerli bir başarı anlamına geliyor. Bu ödülü yalnızca kişisel bir takdir olarak değil, ortaya koymaya çalıştığım anlayışın ve Zehra Optik'te inşa etmek istediğim farklı mağaza kültürünün de onaylanması olarak görüyorum. Ödül, markamızın vizyonunu daha da güçlendirdi ve geleceğe dair hedeflerimize olan inancımızı pekiştirdi. Müşterilerimize sunduğumuz hizmet kalitesini, ürün çeşitliliğini ve yenilikçi yaklaşımımızı daha ileriye taşıma konusunda güçlü bir motivasyon kaynağı oldu. Aynı zamanda sorumluluğumuzu da artırdı; çünkü bu noktadan sonra Zehra Optik'ten beklentinin daha yüksek olduğunun farkındayım. Önümüzdeki dönemde mağazamı yalnızca ürün satılan bir alan olarak değil, danışmanlık ve güven temelli bir buluşma noktası olarak geliştirmeye devam etmek istiyorum. Bu ödül bana, hayalini kurduğum çizginin sektörde karşılık bulduğunu gösterdi ve daha iyisini yapma cesareti verdi.



Silmo Award Istanbul 2025 recognized you as 'The Best Store'. What does this award mean to you and how does it influence your future goals?

Even as a young professional newly entering the optical sector and with my store having been open for only five months, being honored with such a prestigious and internationally recognized award was an indescribable joy and a highly meaningful achievement. I see this award not just as personal recognition, but also as affirmation of the approach I have tried to build and the unique store culture I aimed to create at Zehra Optik. Being acknowledged on such an important platform in a short time gave me tremendous confidence that I am on the right path. The award has strengthened our vision and reinforced our belief in our future goals. It has also inspired us to elevate the quality of our service, expand our product variety, and further innovate. At the same time, it comes with a greater sense of responsibility, as expectations from Zehra Optik are now higher. Moving forward, I want the store to evolve not just as a place to sell products but as a space for guidance and trust, where customers feel supported and valued. This recognition has shown me that the vision I have pursued resonates in the sector and motivates me to strive even further.



Mağazanızdaki ürünlerinizi ve gözlük seçkinizi belirlerken hangi kriterleri ön planda tutuyorsunuz?

Ürünleri seçerken öncelikle marka bilinirliğine ve güvenilirliğe büyük önem veriyorum. Tanınmış markaların gözlüklerini sunmak, müşterilerime kalite konusunda güçlü bir referans verebilmemi sağlıyor. Bunun yanı sıra, sadece bilinen çizgide kalmak istemiyor, daha butik ve özgün tasarımlara sahip çerçevelere de mutlaka yer açıyorum. Çünkü her müşterinin tarzı ve ihtiyacı farklı; bu çeşitliliği sunabilmek benim için önemlidir. Mağazama giren birinin hem moda uygun hem de göz sağlığı açısından doğru seçeneklere kolayca ulaşabilmesini hedefliyorum. Bu nedenle seçkilerimi oluştururken trendleri, kaliteyi ve müşterilerimden aldığım geri bildirimleri birlikte değerlendiriyorum.

When selecting the products and glasses for your store, what criteria are most important to you?

When choosing products, I place great emphasis on brand recognition and reliability. Offering well-known brands allows me to provide customers with strong assurance of quality. At the same time, I do not want to remain solely within the familiar lines, so I make sure to include boutique and unique designs in our selection. Every customer has a different style and need, and being able to offer this variety is very important to me. My goal is to ensure that anyone entering the store can easily find options that are both fashionable and suitable for their vision health. Therefore, when curating our collection, I take trends, quality, and customer feedback into account together.

Mağazanızda müşterileri nasıl bir deneyim karşılıyor? Hizmet anlayışınızı nasıl tanımlarsınız?

Mağazamı ziyaret eden müşteriler, öncelikle samimi ve sıcak bir atmosferle karşılaşılıyor. Onları bir satış sürecinin parçası gibi değil, gerçekten dinlenen ve önemsenen misafirler gibi hissettirmeye özen gösteriyorum. Hizmet anlayışımın temelinde, her müşterinin ihtiyacını doğru analiz etmek ve ona en uygun çözümü sunmak yer alıyor. Gözlük seçimini sadece estetik bir tercih olarak değil, günlük yaşam kalitesini etkileyen önemli bir karar olarak görüyorum. Bu yüzden acele ettirmeden, alternatifleri birlikte değerlendirerek ilerliyoruz. Mağazada rahat bir ortam yaratmayı, insanların kendini özgürce ifade edebilmesini sağlamayı son derece önemsiyorum. Amacım, Zehra Optik'ten çıkan herkesin doğru ürünü seçtiğinden emin olup mutlu hissetmesidir.

Önümüzdeki dönem için Zehra Optik adını nasıl bir yol haritası çiziyorsunuz?

Önümüzdeki dönem için en büyük hedefim müşteri odaklı yaklaşımımızı koruyarak istikrarlı biçimde büyüektir. Yenilikçi ürünleri ve farklı tasarımları mağazama daha fazla entegre etmeyi planlıyorum. Aynı zamanda teknolojiyi daha fazla entegre ederek, müşteri deneyimini zenginleştirmeyi ve genç bir marka olarak sektördeki konumumuzu daha da güçlendirmeyi planlıyoruz. Attığımız her adımın uzun vadeli ve sürdürülebilir olmasına özen gösteriyorum.



How do customers experience your store? How would you describe your service approach?

Customers visiting the store are first greeted by a warm and welcoming atmosphere. I strive to make them feel valued and truly heard, rather than just being part of a sales process. My service philosophy focuses on carefully understanding each customer's needs and guiding them toward the most suitable solution. I view choosing glasses not only as an aesthetic decision but also as one that impacts daily life quality. Therefore, we take our time, explore options together, and ensure that every customer can make a confident choice. Creating a comfortable environment where people can express themselves freely is very important to me. My ultimate goal is for everyone leaving Zehra Optik to feel assured that they made the right choice and leave with a sense of happiness.

What is your roadmap for Zehra Optik in the coming period?

Our main objective moving forward is to grow steadily while maintaining our customer-focused approach. I plan to integrate more innovative products and unique designs into the store. Additionally, we aim to leverage technology further to enhance the customer experience and strengthen our position as a young and dynamic brand in the sector. I am careful to ensure that every step we take is sustainable and contributes to long-term growth.



Silmo İstanbul Optik Fuarı 12. kez gerçekleşti. Fuarın gelişimi ve sektöre katkıları hakkındaki düşünceleriniz nelerdir?

Silmo İstanbul Optik Fuarı'nın her yıl daha da geliştiğini görüyoruz. Fuar, yalnızca yeni ürünlerin sergilendiği bir platform olmanın ötesinde, uluslararası optik dünyasının nabzının tutulduğu önemli bir buluşma noktası haline geldi. Ayrıca mesleki bilgi paylaşımının artmasına ve ortak bir sektör kültürünün oluşmasına büyük katkı sağlıyor. Silmo İstanbul'un önümüzdeki yıllarda uluslararası etkisinin daha da artacağına yürekten inanıyorum.

Değerli röportajınız için teşekkür ederiz. Son olarak 4 your eyes ile ilgili yorumlarınız nelerdir?

Derginiz 4 your eyes; sektöre dair derinlemesine bilgiler sunan, yenilikleri ve trendleri takip eden önemli bir kaynak olarak öne çıkıyor. Biz sektör profesyonelleri için değerli bir referans noktası olan 4 your eyes hem bilgi paylaşımını hem de sektördeki gelişmeleri yakından takip etmemizi sağlıyor. Başarılarınızın devamını dilerim.

Silmo Istanbul Optical Fair took place for the 12th time. What are your thoughts on the fair's development and its contribution to the sector?

We have seen the Silmo Istanbul Optical Fair grow stronger each year. The fair has become more than a platform for showcasing new products; it is an important gathering point where the pulse of the international optical industry is felt. It also greatly contributes to the exchange of professional knowledge and the development of a shared industry culture. I firmly believe that Silmo Istanbul will continue to increase its international impact in the coming years.

Thank you for your valuable interview. Lastly, what are your thoughts on 4 your eyes?

The optical magazine, 4 your eyes, stands out as an important resource that offers in-depth insights into the industry while closely following innovations and trends. As a valuable reference point for us industry professionals, 4 your eyes enables both knowledge sharing and close monitoring of developments in the sector. I wish you continued success.

KIŞIN EN GÜZEL HALİYLE: SALZBURG

Karlar altında masalsı bir atmosfere bürünen Salzburg, kış aylarında sakinliği, kültürü ve sıcak duraklarıyla şehrin ritmini yavaşlatmak isteyenler için ideal bir gezi rotası sunuyor.

WINTER AT ITS FINEST: SALZBURG

Avusturya'nın Alpler'in eteklerindeki zarif şehri Salzburg, kış aylarında ziyaretçilerine adeta bir kartpostalın içine adım atmış hissi yaşıyor. Yaz aylarında oldukça hareketli olan şehir, kış mevsiminde daha dingin, daha romantik ve keşfetmesi çok daha keyifli bir atmosfere bürünüyor. Karla kaplanan barok mimari, sokaklardan yükselen klasik müzik ezgileri ve tarihi kafelerden yayılan kahve kokusu, Salzburg'u soğuk havaya rağmen sıcak bir destinasyona dönüştürüyor.

Wrapped in a fairytale winter atmosphere, Salzburg is an ideal escape for those who want to slow down and enjoy the city's calm rhythm, culture, and cozy stops.

Nestled at the foothills of the Austrian Alps, the elegant city of Salzburg makes visitors feel as if they have stepped into a postcard during the winter months. Lively and bustling in summer, the city transforms in winter into a calmer, more romantic destination that is a true pleasure to explore. Snow covered Baroque architecture, classical music drifting through the streets, and the aroma of coffee rising from historic cafés turn Salzburg into a warmly inviting destination despite the cold weather.



Tarih ve Müziğin İç İçte Geçtiği Bir Şehir

Unesco Dünya Mirası Listesi'nde yer alan Altstadt (Eski Şehir), Salzburg'un kalbini oluşturuyor. Kış aylarında kalabalıkların azalmasıyla birlikte dar sokaklarda rahatça dolaşmak ve şehrin tarihini sindirerek keşfetmek mümkün hale geliyor. Mozart'ın doğduğu ev, Getreidegasse'nin ünlü demir tabelaları, Mirabell Sarayı ve bahçeleri, kışın karla kaplandığında bambaşka bir güzelliğe bürünüyor. Şehrin simgelerinden biri olan Hohensalzburg Kalesi, kış aylarında da mutlaka ziyaret edilmesi gereken duraklardan biri. Teleferikle ulaşılan kale, Salzburg'un beyaz örtüyle kaplanan panoramik manzarasını izlemek için eşsiz bir nokta sunuyor. Soğuk havaya rağmen buradan görülen manzara, ziyaretçileri uzun süre kendine hayran bırakıyor.

A City Where History and Music Meet

The Altstadt, or Old Town, listed as a Unesco World Heritage Site, forms the heart of Salzburg. With fewer crowds during winter, wandering through its narrow streets becomes more enjoyable, allowing visitors to absorb the city's history at an unhurried pace. Mozart's birthplace, the famous wrought iron signs of Getreidegasse, and Mirabell Palace with its gardens reveal an entirely different beauty when covered in snow. One of the city's most iconic landmarks, Hohensalzburg Fortress, remains a must visit spot during winter. Reached by funicular, the fortress offers a spectacular vantage point to admire Salzburg's panoramic view draped in white. Despite the cold, the scenery from above leaves a lasting impression on visitors.



Kışın Tadını Çıkaran Lezzet Durakları

Salzburg, kış mevsiminde gastronomi tutkunları için de oldukça cömert. Soğuk havanın etkisini unutturan geleneksel Avusturya lezzetleri, şehrin tarihi restoran ve kafelerinde keşfedilmeyi bekliyor. Özellikle Apfelstrudel, Sachertorte ve tarçın ile karanfil gibi baharatlarla hazırlanan sıcak şarap Glühwein, kış aylarının vazgeçilmezleri arasında yer alıyor. Şehir merkezindeki klasik kafelerde verilen molalar, Salzburg deneyiminin önemli bir parçası. Uzun yürüyüşlerin ardından içilen sıcak çikolata ya da kahve, kış gezisini daha da keyifli hale getiriyor. Yeni yıl için kurulan pazarlar ise hem yerel tatları denemek hem de el yapımı hediyelikler keşfetmek için ideal bir atmosfer sunuyor.

Flavors That Celebrate the Winter Season

During winter, Salzburg is equally generous to lovers of gastronomy. Traditional Austrian dishes that make you forget the chill await discovery in the city's historic restaurants and cafés. Apfelstrudel, Sachertorte, and Glühwein, a hot spiced wine prepared with cinnamon and cloves, stand out as essential winter treats. Taking a break at one of the classic cafés in the city center is an essential part of the Salzburg experience. A cup of hot chocolate or coffee after long walks adds extra pleasure to a winter journey. Christmas markets set up during the holiday season provide the perfect setting to sample local flavors and discover handmade gifts.

Doğa ve Kış Sporlarıyla İç İçte

Salzburg, yalnızca şehir gezisiyle sınırlı kalmak istemeyenler için de cazip seçenekler sunuyor. Şehir merkezine kısa mesafede bulunan kayak merkezleri, günübirlik kaçamaklar için oldukça uygun. Kayak ve snowboard yapanlar için pistler, doğayla baş başa kalmak isteyenler için ise karla kaplı yürüyüş rotaları Salzburg'u dört mevsim canlı tutuyor. Daha sakin bir deneyim arayanlar, çevredeki göl kenarlarında kısa yürüyüşler yaparak kışın doğayla uyumlu ve huzurlu tarafını keşfedebiliyor. Kar manzarası eşliğinde yapılan bu yürüyüşler, şehir hayatının temposundan uzaklaşmak isteyenler için birebir.

Surrounded by Nature and Winter Sports

Salzburg also offers appealing options for those who wish to go beyond city sightseeing. Ski resorts located just a short distance from the city center are ideal for day trips. While ski and snowboard enthusiasts enjoy the slopes, those seeking tranquility can explore snow covered walking trails that keep Salzburg vibrant throughout the year. For a more peaceful experience, visitors can take short walks along nearby lakes, discovering the serene and harmonious side of nature in winter. These walks, accompanied by snowy landscapes, are perfect for anyone looking to escape the pace of city life.



Seyahatiniz için Küçük İpuçları

Salzburg, yürüyerek rahatça gezilebilen kompakt bir şehir. Ancak kış aylarında rahat ve kaymayan ayakkabılar tercih etmek büyük önem taşıyor. Kalın bir palto, atkı ve eldivenle yapılan şehir turları, uzun kahve molalarıyla dengelendiğinde kış seyahati keyfe dönüşüyor. Salzburg, kış mevsiminde acele etmeden gezmek, sokaklarda kaybolmak ve anın tadını çıkarmak isteyenler için ideal bir rota. Karlar altında sessizleşen bu şehir, kış seyahatinin en romantik halini sunuyor.

Small Tips for Your Journey

Salzburg is a compact city that can easily be explored on foot. However, choosing comfortable, non slip footwear is especially important during winter. City walks paired with a warm coat, scarf, and gloves, balanced by long coffee breaks, turn a winter trip into pure enjoyment. Salzburg is an ideal destination for those who prefer to travel without rushing, get lost in its streets, and savor the moment. Quiet under its blanket of snow, the city reveals the most romantic side of winter travel.

Kültür ve Etkinliklerle Dolu Bir Kış

Kış aylarında Salzburg, klasik müzik konserleri ve kültürel etkinlikleriyle de öne çıkıyor. Mozart'ın mirasını yaşatan konser salonları, soğuk kış akşamlarında sanatla iç içe vakit geçirmek isteyenler için ideal bir alternatif sunuyor. Özellikle yılbaşı ve Noel döneminde düzenlenen etkinlikler, şehrin kültürel dokusunu daha da görünür kılıyor.

A Winter Filled with Culture and Events

In winter, Salzburg stands out with its classical music concerts and cultural events. Concert halls that celebrate Mozart's legacy offer an ideal alternative for spending winter evenings immersed in the arts. Events organized during the Christmas and New Year period, in particular, make the city's cultural character even more visible.

Teknolojiyle Şekillenen
Dinamik Konfor

PEUGEOT 3008

Dynamic Comfort Shaped by Technology



Şehir içindeki akıcı duruşunu,
kıvrak virajlarda dengeli
bir sürüşe dönüştüren
Peugeot 3008, modern
SUV anlayışına yeni bir
yorum getiriyor.

Yeni Peugeot 3008 hem gündelik tempoda hem de hafta sonu kaçamaklarında üst düzey konfor ve dinamik performans arayanlara hitap ediyor. Yenilenen dış tasarımıyla dikkat çeken 3008, keskin hatlarla güçlendirilmiş kompakt bir görünüm sunuyor. Aslan pençesi formulu Led arka farlar, önde cesur bir ızgara tasarımı ve akıcı tavan çizgisiyle estetik ve sportifliği dengeliyor. İç mekanda markanın imza niteliğindeki i-Cockpit tasarımı öne çıkıyor. 12.3 inçlik dijital gösterge paneli, 10 inçlik dokunmatik ekran ve yükseltilmiş orta konsol, sürücü odaklı bir deneyim sunuyor. Kaliteli malzeme seçimi, ambiyans aydınlatmaları ve ergonomik koltuk yapısı

sayesinde her yolculuk keyfe dönüşüyor. Peugeot 3008, 1.6 PureTech benzinli motoruyla 180 beygir güç üretebiliyor. 8 ileri EAT8 otomatik şanzımanla desteklenen bu motor, akıcı ve ekonomik bir sürüş sağlıyor. Gelişmiş Grip Control sistemi sayesinde farklı zeminlerde daha güvenli bir tutuş sunuyor. Şerit konumlandırma yardımcısı, adaptif cruise control, trafik işareti tanıma sistemi ve 180° geri görüş kamerası gibi sistemlerle donatılan Peugeot 3008 sürüş güvenliğini ön planda tutuyor. Yeni nesil hibrit ve elektrikli versiyonlarıyla da sunulan 3008, karbon ayak izini azaltmak isteyenler için sürdürülebilir bir alternatif oluşturuyor.

*Transforming its smooth
urban presence into
balanced performance on
winding roads, the Peugeot
3008 offers a fresh
take on the modern SUV.*

The new Peugeot 3008 appeals to those who seek premium comfort and dynamic performance both in everyday driving and weekend getaways. With its refreshed exterior design, the 3008 stands out through a compact yet powerful look enhanced by sharp lines. Lion claw shaped LED rear lights, a bold front grille, and a flowing roofline create a balanced blend of elegance and sportiness. Inside, the brand's signature i-Cockpit design takes center stage. A 12.3 inch digital instrument panel, a 10 inch touchscreen, and a raised center console deliver a distinctly driver focused experience. Thanks to high quality materials, ambient lighting, and ergonomically designed seats, every journey becomes

a pleasure. The Peugeot 3008 is powered by a 1.6 PureTech petrol engine producing 180 horsepower. Paired with an 8 speed EAT8 automatic transmission, this engine ensures smooth and efficient driving. The advanced Grip Control system provides enhanced traction on different road surfaces. Equipped with technologies such as lane positioning assist, adaptive cruise control, traffic sign recognition, and a 180 degree rear view camera, the Peugeot 3008 places driving safety at the forefront. Also available with new generation hybrid and electric powertrains, the 3008 offers a sustainable alternative for those looking to reduce their carbon footprint.

BARİSTA TADINDA VERTUO NEXT

Nespresso Vertuo Next, evinizde kafe kalitesinde espresso ve lungo çeşitleri hazırlamanızı sağlıyor. Santrifüzyon teknolojisi sayesinde her kapsülü tanıyıp en uygun demleme ayarını otomatik olarak yapıyor.

BARISTA-STYLE VERTUO NEXT

Nespresso Vertuo Next lets you prepare café-quality espresso and lungo varieties at home. Thanks to its centrifugal technology, it recognizes each capsule and automatically selects the optimal brewing settings.



AKILLI AYDINLATMANIN YENİ ADI: PHILIPS HUE

Philips Hue, telefon veya sesli asistan yardımıyla aydınlatma deneyimini kişiselleştirebiliyor. 16 milyon renk seçeneği, zamanlama ayarları ve senaryo modlarıyla her ortama uyum sağlıyor.

NEW NAME IN SMART LIGHTING: PHILIPS HUE

Philips Hue lets you personalize your lighting experience using your phone or voice assistant. With 16M color options, scheduling settings, and scene modes, it adapts to any environment.



TAŞINABİLİR SİNEMA DENEYİMİ

Üstün projektör Samsung The Freestyle, her alanı dev bir ekrana dönüştürerek, taşınabilir bir eğlence merkezi haline getiriyor. Kompakt, 180 derece dönebilen yapısıyla ister tavana ister duvara yansıtılabiliyor.

PORTABLE CINEMA EXPERIENCE

Samsung The Freestyle projector transforms any space into a giant screen, creating a portable entertainment center. With 180-degree rotating design, it can be projected onto either the ceiling or the wall.



KABLOSUZ GÜCÜN SİMGESİ: ANKER MAGGO 622

Telefon şarjı artık kablo derdi olmadan da şık ve pratik. Anker MagGo 622, Magsafe uyumlu iPhone modelleri için hem 5000 mAh'lık bataryasıyla kablosuz şarj hem de katlanabilir özel bir stand sunuyor.

NEW SYMBOL OF WIRELESS

Phone charging is now stylish and practical without cables. Anker MagGo 622 offers both wireless charging with its 5000 mAh battery and a foldable stand for Magsafe-compatible iPhone models

G GENTS of LONDON



W
WINNER'S CLUB
EXCLUSIVE EYEWEAR

G
GENTS of LONDON

parasite
EYEWEAR

QZEN
MEMORY EYEWEAR

PULL
&
BEAR

PHILIPPE MÜLLER
SWISS

EFOR OPTİK

EFOR OPTİK GÖZLÜK SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.

Genç Osman Mah. Özlem Sok. No:8 Kat:4 Güngören/İstanbul
www.eforoptik.com.tr / 0 212 438 24 49 / info@eforoptik.com.tr



Sinema



Greenland: Kıyamet

Vizyon Tarihi Vision Date:

23 Ocak January 2026

Yönetmen Director: Ric Roman Waugh

Büyük felaketler sonrası Grönland sığınağına giderek kurtulan Garrity ailesinin, güvenlik gerekçesiyle sığınaktan ayrılıp yeni bir yaşam yeri için çıktıkları zorlu yolculuğu anlatıyor.

Greenland 2 Migration is the story that follows the Garrity family who survive in a Greenland shelter and leave it for safety seeking a new place journey.

Kalpten Söylenen Bir Şarkı

Vizyon Tarihi Vision Date:

30 Ocak January 2026

Yönetmen Director: Craig Brewer

Film, müziğe tutkuyla bağlı iki insanın yollarının beklenmedik bir şekilde kesişmesini ve bu karşılaşmanın hayata yeniden nasıl tutunduklarını duygusal bir dille anlatır.

It tells the story of two people passionately devoted to music whose paths unexpectedly cross, and how this encounter helps them find a new lease on life.



Mirkelam

30 Ocak January 2026

Blind, İstanbul

Türk pop müziğinin en özgün ve etkili seslerinden Mirkelam, 30 Ocak 2026'da dinleyicileriyle buluşuyor. 'Her Gece', 'Tavla' ve 'Kokoreç' gibi şarkılarıyla bir döneme damgasını vuran Mirkelam, bu özel gecede hem nostalji yaşatacak hem de sahnede taptaze bir enerji sunacak.

One of the most original and influential voices in Turkish pop music, Mirkelam, will meet his audience on January 30, 2026. Mirkelam, who left his mark on an era with songs such as "Her Gece," "Tavla," and "Kokoreç," will both evoke nostalgia and bring fresh energy to the stage.



BERKAY

31 Ocak January 2026

EKM Erciyes Kültür Merkezi, Kayseri

Berkay, sahne enerjisi ve güçlü performansı ile sevilen tüm hit şarkılarını Kayseri'deki hayranlarıyla 31 Ocak'ta seslendirmeye hazırlanıyor. Sakın kaçırmayın!

Berkay is preparing to perform all his beloved hit songs with his stage energy and powerful performance for his fans in Kayseri on January 31. Don't miss it!



HANDE YENER

30 Ocak January 2026

Ülker Spor ve Etkinlik Salonu, İstanbul

Hande Yener, Türk pop müziğinin efsane ismi Sezen Aksu'nun unutulmaz şarkılarını bu kez senfonik bir orkestra eşliğinde 30 Ocak'ta seslendirecek.

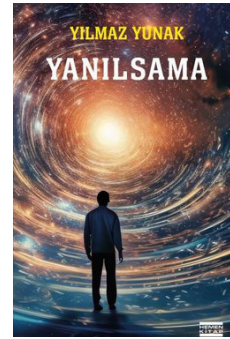
Hande Yener will perform the legendary songs of Sezen Aksu, famous pop artist, accompanied by a symphony orchestra on January 30.



Başka Zamanların Adımları Başak Baysallı

Başak Baysallı, öykü kitabı Fresko Apartmanı'yla başladığı ve oradaki bir öyküyü merkezine alan romanı Sarkaç'la devam ettiği Fresko Üçlemesi, tüm soruların yanıtlandığı Başka Zamanların Adımları'yla tamamlanıyor.

Başak Baysallı's Fresco Trilogy, which began with her short story collection Fresko Apartmanı and continued with her novel Sarkaç, centered on a story from that collection, is completed with this unique novel.



Yanılsama Yılmaz Yünak

Gerçek nedir? Suçlu kimdir? Kader çizilir mi, yoksa yaşanır mı? Yazar; tarihi metinler, kutsal kitaplar, mitolojik göndermeler ve iki adam arasında geçen diyaloglarla okura yalnızca bir cinayeti değil, varoluşu sorgulattırıyor.

What is truth? Who is guilty? Is fate predetermined, or is it lived? Through historical texts, sacred books, mythological references, and dialogues between two men, the author questions not only a murder, but existence itself.

Tiyatro



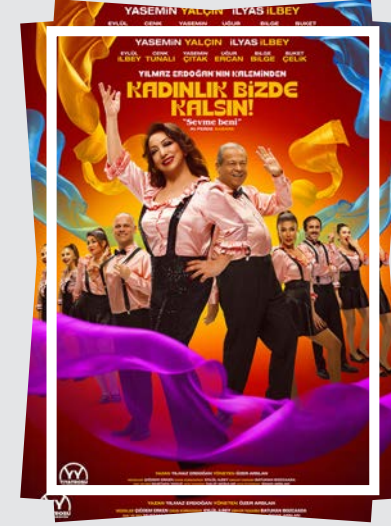
Kadınlık Bizde Kalsın

27 Ocak January 2026

Bostanlı Suat Taşer Salonu, İzmir

Yılmaz Erdoğan 1993'te yazdığı oyununu; kadın cinayetlerinin, kadına karşı şiddetin, tacizin, istismarın artmasıyla bu yıl yeniden yazdı. Daha özgür, daha eşit yarımlar ümidiyle duayen oyuncu Yasemin Yalçın tekrar seyirciyle buluşuyor.

Yılmaz Erdoğan rewrote his play this year in response to the rise in murders of women, violence against women, harassment, and abuse. Veteran actress Yasemin Yalçın reunites with the audience in the hope of a freer, more equal tomorrow.



Kutsal

29 Ocak January 2026

DasDas Sahne, İstanbul

Morgan Llyod Malcolm'un yazdığı oyun; Tuğrul Tülek rejisiyle ve güçlü oyuncu kadrosuyla İstanbul'da yeniden seyirci karşısında. 'Kutsal', anneliğin kutsallığını sorgularken, görünmeyen katmanlarını çarpıcı bir dille ortaya koyuyor.

Morgan Llyod Malcolm's play, directed by Tuğrul Tülek and featuring a strong cast, returns to audiences in İstanbul. 'Kutsal' questions the sanctity of motherhood while revealing its hidden layers in a striking language.



Fındıkkıran

19 Ocak January 2026

Aydın Gün Salonu, Samsun

İyi ile kötünün mücadelesi; dostluk, cesaret ve umut temalarıyla harmanlanarak çocuklara ilham veriyor. Fındıkkıran, ailece keyifle izlenebilecek, eğitici bir sahne deneyimi sunuyor.

The battle between good and evil, blended with themes of friendship, courage, and hope, inspires children. The Nutcracker offers an educational stage experience to the all family.



FUJICON AI YAPAY ZEKA DESTEKLİ, HER KULLANICI İÇİN ÖZEL OLARAK TASARLANAN PROGRESSIVE CAM



SwitchAI



Xpandzone



FreeFlow



ClearSight



SmartView



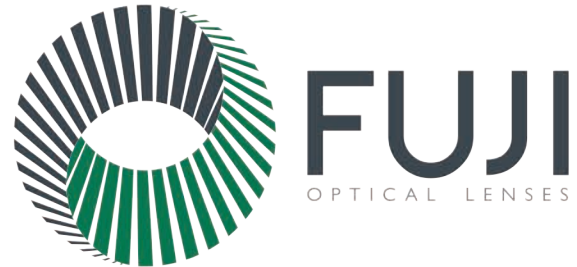
Ergoinset



ErgoCorridor

500.000+ kullanıcı verisini analiz eden yapay zeka, reçeteye özel en ideal progressive yüzeyi otomatik olarak oluşturur.

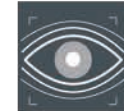
İçerdiği ileri seviye teknolojiler, tüm kullanıcılara mükemmel bir görüş kalitesi ile hareket halinde bile stabil ve konforlu bir görüş sunar.



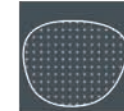
YENİ NESİL MİYOPİ YÖNETİMİ ÇÖZÜMÜ FUJIMIOBLOCK İLE TANIŞIN



MioBlock



ClearSight



FreeForm

ÇOCUKLARA ÖZEL MİYOPİ YÖNETİMİ GÖZLÜK CAMLARINDA DEVRİM

Klinik çalışmalar doğrultusunda geliştirilen yeni nesil miyopi cam tasarımı FUJIMIOBLOCK, çocuklarda miyopi artış hızını yavaşlatmaya yardımcı olur.

FUTURE NOW!



**VALENTINO
ORLANDI**